

# 1 CONTENIDOS

Contents · contenu · inhalt



A TU SERVICIO · At Your Service ·  
à Votre Service · in Ihrem Dienst 2

EFICIENCIA SOSTENIBLE · Efficiency Sustainable ·  
efficacité Durable · nachhaltige Effizienz 3

ECOLOGÍA · Ecology · Écologie · Umweltschutz 4

ÍNDICE ALFABÉTICO Y POR TIPOLOGÍAS · Alphabetic index  
and typologies · index alphabétique et typologies ·  
alphabetischer index und typologien 6

FORMATOS & ÍNDICES POR FORMATOS · Sizes & sizes index ·  
formats & index formats · format & formatverzeichnis 8

ÍNDICACIONES TÉCNICAS, ICONOS · Technical notes, icons ·  
notes techniques, icônes · anweisungen, symbole 10

XTREME 2.0 Y SUS VENTAJAS · Xtreme 2.0 and its benefits ·  
Xtreme 2.0 et ses avantages · Xtreme 2.0 und seine  
Vorteile 11

OPCIONES DE COLOCACIÓN · Tile laying systems · options de  
pose · verlegungsoptionen 18

COLOCACIÓN TRADICIONAL · Standard laying · pose  
traditionnelle · herkömmliche verlegungsart 20

PAVIMENTO ELEVADO · Raised flooring system · pose  
surélevée · verlegung auf stelzlagern 22

COLOCACIÓN SOBRE GRAVA, SOBRE CESPED Y SOBRE ARENA  
laying on gravel, grass and sand · pose sur gravier, pelouse  
et sable · verlegung auf kies-bett, wiese und sand-bett 26

PROYECTOS Y SERIES · Projects & series · projets & séries ·  
projekte & serien 32

PIEZAS COMPLEMENTARIAS · Accesories · accesories et  
decorations · formteile 132

PISCINAS · Swimming Pools · Piscines · Schwimmbecken 139

PACKING LIST · Packing List · Liste d'emballage · Packliste  
153

INFORMACIÓN TÉCNICA · Technical information ·  
informations techniques · technische auskunft 155

ANTIDESLIZANTE · Antislip · antidérapant · rutschhmmend  
157

APLICACIONES ESPECIALES · Special applications ·  
applications spéciales · Spezial anwendungen 159

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS · Technical characteristics ·  
caractéristiques techniques · technische eigenschaften  
160

NORMAS COMPLEMENTARIAS · Complementary standards ·  
normes complémentaires · ergänzende standards 161

INSTALACIÓN, COLOCACIÓN : RECOMENDACIONES  
· Installation, tile laying : tips and advices · pose  
recomendations · verlegungsvorschläge 162

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO · Cleaning and maintenance ·  
nettoyage et maintenance · reinigung u. pflege 167

INFORMACIÓN DE INTERÉS · Information of interest ·  
Information complémentaire · informationen 173

## ALCALAGRES. A TU SERVICIO

### At your service · à votre service · in ihrem dienst

**ES** Desde 1990, especializada en la fabricación y comercialización de gres porcelánico integral, para su uso en pavimentos y revestimientos de todos los ámbitos.

**ES** Alcalagres, S.A., fundada en 1990, está especializada en la fabricación y comercialización de gres porcelánico integral, para su uso en pavimentos y revestimientos de todos los ámbitos.

El centro de producción y las oficinas centrales sitos en Camarma de Esteruelas (Madrid), y un almacén logístico situado en Onda (Castellón), permiten materializar el suministro de los pedidos realizados por todos nuestros clientes. Alcalagres cuenta con una red de distribución nacional e internacional que nos permite exportar a más de 85 países de los cinco continentes.

**EN** Alcalagres S.A., a company founded in 1990, has been manufacturing and selling integral porcelain tiles for all kinds of flooring and wall tiling solutions. The manufacturing plant and main offices in Camarma de Esteruelas, Madrid, and the logistics warehouse in Onda, Castellón make it possible to supply and deliver all the items in customers' orders. Through its national and international distribution network, Alcalagres exports tiles to more than 85 countries in all five continents.

**FR** Fondée en 1990, Alcalagres, S.A. est une société spécialisée dans la fabrication et la commercialisation de grès porcelainé intégral pour le revêtement des murs et des sols dans tous les domaines.

Notre usine de production et nos bureaux centraux se trouvent à Camarma de Esteruelas (province de Madrid), et nous possédons un magasin logistique situé à Onda (province de Castellón). Alcalagres dispose d'un réseau de distribution en Espagne et à l'étranger qui lui permet d'exporter dans plus de 85 pays des cinq continents.

**DE** Alcalagres, S.A. – 1990 gegründet – ist auf die Herstellung und den Vertrieb von Feinsteinzeug für Bodenbeläge und Fassadenverkleidungen in allen Bereichen spezialisiert.

Die Fabrik und die Zentrale befinden sich in Camarma de Esteruelas (Madrid), das Logistiklager, in Onda (Castellón); von hier aus werden die Bestellungen aller unserer Kunden geliefert. Alcalagres verfügt über ein nationales und internationales Vertriebsnetz, das uns die Möglichkeit gibt, in über 85 Länder auf 5 Kontinenten zu exportieren.



## EFICIENCIA SOSTENIBLE

### Efficiency Sustainable · Efficacité Durable · Nachhaltige Effizienz

El esfuerzo constante nos ha permitido cumplir con las exigencias de la Norma UNE-EN ISO 14001 y la concesión por parte de AENOR del Certificado de Gestión Ambiental, reconocido internacionalmente a través de la Certificación IQNet.

**ES** Estamos comprometidos con la calidad, todos nuestros productos están supervisados por las directrices de la norma UNE-EN ISO 9001, que garantiza la investigación, el desarrollo y la comercialización con las máximas garantías.

Trabajamos con las mejores materias primas del mercado, sometidas a los controles más estrictos, que nos permiten obtener las excepcionales características técnicas del Porcelánico Integral: alta resistencia a la flexión >2000 N, al tránsito intenso con un desgaste superficial <145 mm<sup>3</sup>, a las heladas, al ataque químico, un nivel de absorción de agua <0,1%... y una gran variedad de modelos, formatos y acabados.

**FR** Du fait de notre engagement pour la qualité, tous nos produits sont soumis aux procédures imposées par la norme UNE-EN ISO 9001, qui garantit que la recherche, le développement et la commercialisation s'effectuent avec les plus grandes garanties.

Nous travaillons avec les meilleures matières premières du marché, qui sont soumises aux contrôles les plus rigoureux pour ainsi obtenir les caractéristiques techniques exceptionnelles de notre grès porcelainé intégral : résistance élevée à la flexion >2000 N, résistance au trafic intense avec une usure de surface <145 mm<sup>3</sup>, résistance au gel et aux produits chimiques, un niveau d'absorption d'eau <0,1%... et une grande variété de modèles, de formats et de finitions.

**DE** Wir haben uns der Qualität verschrieben: alle unsere Produkte werden nach den Bestimmungen der Vorschrift UNE-EN ISO 9001 kontrolliert, womit eine Forschung, Entwicklung und Kommerzialisierung mit maximalen Garantien gewährleistet ist. Unsere Rohstoffe sind die besten des Marktes und werden strengsten Kontrollen unterzogen, weshalb wir die hervorragenden technischen Merkmale unseres ganzscherig durchgefärben Feinsteinzeugs erzielen können: eine hohe Biegefestigkeit von >2000 N, eine Abriebbeständigkeit bei starkem Personenverkehr von <145 mm<sup>3</sup>, Frostbeständigkeit, Widerstandsfähigkeit gegen chemische Einwirkungen, eine geringe Wasseraufnahme von <0,1% usw., ebenso wie eine große Vielfalt an Modellen, Formaten und Ausführungen.



# ECOLOGÍA.

## Ecology · écologie · umweltschutz

Realizamos un esfuerzo constante que nos permite cumplir con las normas y certificados reconocidos internacionalmente.

**ES** Hemos incorporado la maquinaria más eficiente y moderna del mercado desde el punto de vista de rendimiento, pero también la menos contaminante. Este esfuerzo constante nos ha permitido cumplir con las exigencias de la Norma UNE-EN ISO 14001 y la concesión por parte de AENOR del Certificado de Gestión Ambiental, reconocido internacionalmente a través de la Certificación IQNet. Además, la Consejería de Medio Ambiente nos concedió la "Autorización Ambiental Integrada" acreditando el esfuerzo de Alcalagres en ser cada día una empresa más "verde".

Todo ello ha sido compensado con la obtención de la UNE-EN ISO 14021 referente al etiquetado "verde" de los productos, bajo la supervisión de Bureau Veritas, garantizando de esta forma que nuestros productos son respetuosos con el medio Ambiente y aptos para el uso de manera eficiente en todos aquellos edificios que aspiren a ser clasificados "Edificios Sostenibles LEEDS®".

**EN** We have incorporated the most modern and efficient machinery on the market in terms of performance, which also produces less pollution. These constant efforts have led to us meeting the requirements of the UNE-EN ISO 14001 standard and being awarded the Environmental Management Certificate by the Spanish certification body AENOR, recognised internationally through the IQNet Certification. The Regional Ministry of the Environment has also awarded us with "Integrated Environmental Authorisation" in acknowledgement of the efforts Alcalagres makes to be an increasingly green company.

All of this work has been rewarded by the company being granted UNE-EN-ISO 14021 certification for the green label on its products, under the supervision of Bureau Veritas, thereby guaranteeing that our products are environmentally friendly and suitable for efficient use in all buildings that aspire to being classified as LEEDS® sustainable buildings.

**FR** Nous avons acquis les équipements les plus efficaces et modernes du marché en termes de rendement, mais qui sont en même temps les moins polluants. Cet effort constant nous a permis de satisfaire aux exigences de la norme UNE-EN ISO 14001 et d'obtenir de l'AENOR le Certificat de Gestion Environnementale, reconnu à l'échelle internationale à travers la Certification IQNet. Par ailleurs, le Département de l'Environnement nous a accordé « l'Autorisation Environnementale Intégrée », qui assure qu'Alcalagres est une entreprise toujours plus « verte ».

Tous ces efforts ont été compensés par l'obtention d'un certificat de conformité à la norme UNE-EN-ISO 14021, relative à l'étiquette «vert» des produits, sous la supervision de Bureau Veritas, ce qui garantit que nos produits sont respectueux de l'environnement et valables pour une utilisation efficace dans tous les bâtiments candidats à être classés «Bâtiments Durables » LEEDS ®».

**DE** Unsere Maschinen sind von ihrer Leistung her die effizientesten und modernsten auf dem Markt und gleichzeitig auch diejenigen, die am umweltfreundlichsten sind. Aufgrund dieser konstanten Bemühungen können wir die Anforderungen der Vorschrift UNE-EN ISO 14001 erfüllen und erhalten von der Spanischen Vereinigung für Normierung und Zertifizierung AENOR das Umweltmanagementzertifikat, das international über die IQNET-Zertifizierung anerkannt ist.

Außerdem hat uns das regionale Umweltministerium die „Integrale Umweltgenehmigung“ verliehen, mit der die Bemühungen von Alcalagres, Tag für Tag ein „grüneres“ Unternehmen zu werden, gewürdigt wurden. All diese Anstrengungen wurden belohnt, als wir die Zertifizierung nach UNE-EN-ISO 14021 mit dem Ökolabel für unsere Produkte erhalten haben, die vom Bureau Veritas überwacht wird. Damit wird gewährleistet, dass unsere Produkte umweltfreundlich und effizient für alle diejenigen Gebäude verwÄUSFÜRUNGEN werden können, die als, nachhaltige LEEDS ®-Gebäude eingestuft werden sollen. being classified as LEEDS® sustainable buildings.



# ÍNDICES ALFABÉTICO Y POR TIPOLOGÍAS

Alphabetic index and typologies · Index alphabétique et typologies · alphabetischer Index und Typologien

 <b>Basalto</b>	34
<b>Concrete</b>	44
<b>Dolmen</b>	56
<b>Marble stone</b>	66
<b>Natural stone</b>	74
<b>Portland</b>	82
<b>Quarcity</b>	90
<b>Quartz</b>	98
<b>Space</b>	108
<b>Terrazzo</b>	114
<b>Timber</b>	120
<b>Zement</b>	126

 <b>Cemento</b>	
Concrete	
Beton	
Zement	

<b>Madera</b>	
Wood	
Bois	
Holz	

<b>Mármol</b>	
Marble	
Marbre	
Mármor	

<b>Piedra</b>	
Stone	
Pierre	
Stein	

<b>Terrazzo</b>	
Terrazo	
Terrace	
Terrasse	

Concrete 44  
Portland 82  
Space 108  
Zement 126

Timber 120

Marblestone 66

Basalto 34  
Dolmen 56  
Natural Stone 74  
Quarcity 90  
Quartz 98

Terrazzo 114

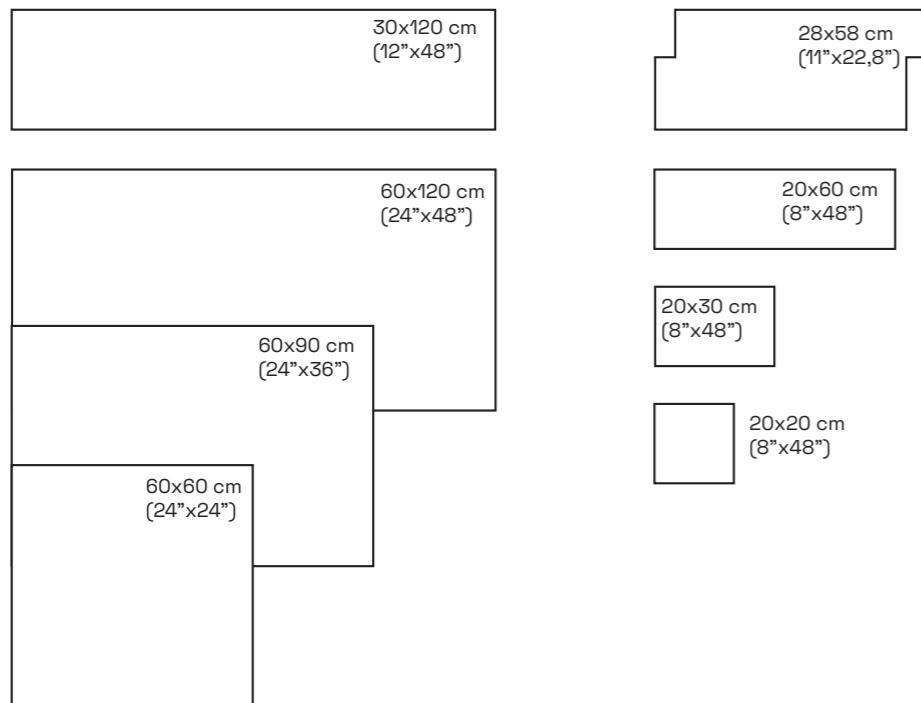


# FORMATOS E ÍNDICE POR FORMATOS

Sizes & sizes index · formats & index formats ·  
format & formatverzeichnis

Alcalagres ofrece una extensa variedad de formatos  
para infinitas soluciones de colocación.

## ESP. 20 mm



## 20x20 cm ESP. 20 mm (8"x 8")

Basalto  
Concrete  
Dolmen  
Quarciety

## 60x90 cm ESP. 20 mm (24"x36")

Quartz

98

## 20x30 cm ESP. 20 mm (8"x 12")

Basalto  
Concrete  
Dolmen  
Quarciety

## 20x120 cm ESP. 20 mm (8"x48")

Timber

120

## 20x60 cm ESP. 20 mm (8"x 24")

Basalto  
Concrete  
Dolmen  
Quarciety

## 30x120 cm ESP. 20 mm (12"x48")

Timber

120

## 28x58 cm Multiespesorado Concrete

## 60x120 ESP. 20 mm (24"x48")

Concrete  
Zement

46

## Multiformato 30x30 ,30x60 & 60x60 (12"x12", 12"x24", 24"x 24")

Basalto  
Quartz

34

## Multiformato 30x30 ,60x60 & 60x90 (12"x12", 24"x24", 24"x36")

Quartz

100

## 60x60 cm ESP. 20 mm (24"x24")

Basalto  
Concrete  
Dolmen  
Marble stone  
Natural stone  
Portland  
Quarciety  
Quartz  
Space  
Terrazzo  
Zement

## 60x90 cm ESP. 20 mm (24"x36")

Quartz

98

# INDICACIONES TÉCNICAS, ICONOS

**Technical notes, icons · notes techniques, icônes ·  
anweisungen, symbole**



Rectificado y biselado  
Rectified and bevelled  
Rectifié et biseauté  
Rektifiziert u. Gefasst



Producto natural  
Natural product  
Produit naturel  
Natürliche produkte



Resistente a los ácidos  
Acid resistant  
Résistant aux acides  
Säurebeständig



Resistente a las manchas  
Stain resistant  
Résistant aux tâches  
Fleckensistent



Antideslizante  
Anti-slip  
Antidérapant  
Rutschfest



Reciclado  
Recycled  
Recyclé  
Wiederaufbereitet



Uso suelo y pared, interiores y exteriores  
Multiple uses  
Multi usages  
Mehrzweckanwendung



Necesaria junta 2mm  
2mm joint required  
Joints de 2 mm exigée  
2mm-fugen erforderlich



Resistente al tránsito  
Resistant to high foot traffic  
Haute transit  
Abriebbeständig bei Begehung



Resistente a las heladas  
Frost resistant  
Résistance au gel  
Frostsicher



Destonificación intencionada V  
Intentionally non-homogeneous colour V  
Variation de nuances intentionnée V  
Designgemäße Entfärbung V

# XTREME 2.0 Y SUS VENTAJAS

**XTREME 2.0 and its benefits · XTREME 2.0 et ses  
avantages · XTREME 2.0 und seine Vorteile**

**ES** Alcalagres pone a su disposición Xtreme 2.0, el porcelánico de 20 mm idóneo para cualquier espacio exterior. El proceso productivo abarca la selección de materias primas, arcillas blancas, cuarzos, feldespato, caolines..., el prensado a 4.600 toneladas (400 kg/cm<sup>2</sup>), la cocción a más de 1.180 °C durante 100 minutos y el rectificado.

El resultado es un producto de excepcionales características apto para cualquier tipo de colocación de exterior.

**EN** Alcalagres is proud to present Xtreme 2.0, a 20mm-thick porcelain tile collection perfect for all kinds of outdoor settings. The manufacturing process includes the selection of raw materials (white clays, quartz, feldspar, kaolin etc.), pressing at a pressure of 4,600 tons (400 kg/cm<sup>2</sup>), firing at a temperature of over 1,180 °C for 100 minutes, and rectifying the tiles.

The outcome are tiles of outstanding characteristics, layable using differing outdoor tile-laying systems.

**FR** Alcalagres met à votre disposition Xtreme 2.0, le grès porcelainé de 20 mm idéal pour tout espace extérieur. Le processus de production comprend le choix de matières premières, argiles blanches, quartz, feldspaths, caolins..., le pressage à 4 600 tonnes (400 kg/cm<sup>2</sup>), la cuisson à plus de 1 180 °C pendant 100 minutes et la finition rectifiée.

Le résultat est un produit aux caractéristiques exceptionnelles, apte pour tout type de pose en extérieurs.

**DE** Alcalagres stellt Ihnen Xtreme 2.0 vor, das 20 mm dicke Feinsteinzeug, das ideal für jeden Außenbereich ist. Der Produktionsprozess umfasst die Auswahl der Rohstoffe (weißer Ton, Quarz, Feldspat, Kaolin usw.), das Pressen mit 4.600 Tonnen (400 kg/cm<sup>2</sup>), das Brennen während 100 Minuten bei über 1.180 °C und die Kalibrierung.

Als Ergebnis entsteht ein Produkt mit außergewöhnlichen Merkmalen, das zum Verlegen in Außenbereichen aller Art geeignet ist.

# RESISTENTE

I Resistant • resistant • widerstandsfähig



## A los cambios de temperatura • to temperature changes • aux changements de température • gegen Temperaturschwankungen.

Su nivel de absorción < 0,1 % garantiza la resistencia a las heladas y a los cambios de temperatura.

Xtreme 2.0's water absorption rate of < 0.1 % guarantees resistance to frost, ice and temperature changes.

Son niveau d'absorption < 0,1 % garantit la résistance aux gels et aux changements de température.

Aufgrund des Absorptionsgrads von < 0,1 % ist die Frostbeständigkeit und Widerstandsfähigkeit gegen Temperaturschwankungen gewährleistet.



## A las manchas y al paso del tiempo • to staining and the passage of time • aux taches et au passage du temps • gegen flecken und veränderungen mit dem Lauf der Zeit

Resiste a las manchas y a la destonificación producida por el sol.

Xtreme 2.0 is resistant to stains and its colours are unaffected by sunlight.

Il résiste aux taches et à la variation de couleur due au soleil.

Beständig gegen Flecken und die Farbveränderung durch Sonneneinstrahlung.



## A las agresiones químicas • to chemical attack • aux agressions chimiques • gegen chemische einwirkungen

Resiste a sales de piscina, ácidos y agentes químicos.

Xtreme 2.0 is resistant to swimming pool salts, acids and chemical substances.

Il résiste aux sels de piscine, aux acides et aux agents chimiques.

Beständig gegen Swimmingpool-Salze, Säuren und Chemikalien.





# FÁCIL

I Easy • leicht • facile

## De colocar • To lay • Zu verlegen • À poser.

Permite múltiples opciones de colocación, evitando tiempos de secado y desescombro.

The tiles can be laid using a variety of different systems, avoiding the problem of drying times and rubble removal.

Lässt verschiedene Verlegungssysteme zu, sodass Trockenzeiten und Bauschutt vermieden werden können.

Il permet de multiples options de pose, en évitant les délais de séchage et le retrait de déblais.

Die Teile können verlegt und entfernt werden, sodass man sie an einer anderen Stelle wiederverwenden kann. Zudem gelangt man damit auch an Abflüsse unter dem Belag und kann Wartungsarbeiten am Untergrund durchführen.

## De limpiar • to clean • au poids • zu reinigen.

La facilidad de limpieza y su escaso mantenimiento hacen de él un material idóneo para exterior.

Because they are low on maintenance and easy to clean, they are perfect for outdoor use.

Ses valeurs extrêmement élevées en termes de charge de rupture ( $\geq 12.000$  N) garantissent un rendement optimal dans les espaces publics, très fréquentés ou résidentiels.

Die leichte Reinigung und geringe Pflegeanforderungen machen es zum idealen Material für Außenbereiche.

## De retirar • to remove • Zu entfernen • À retirer.

Permite quitar y poner piezas para ser reutilizadas en otro lugar o para acceder a sumideros y/o labores de mantenimiento de su base.

The tiles can be laid and later removed for re-use in another place or to gain access to drains and/or perform maintenance work to the substrate below.

Il permet d'enlever et de mettre des pièces en vue d'une réutilisation à un autre endroit ou pour accéder aux égouts et/ou au support de pose à des fins de maintenance.

FALTA EN ALEMÁN

I Suitable • ideal • ideal



**Por su resbaladicia • slip resistance • résistance à la glissance • rutschhemmung**

La necesidad de evitar resbalones es imperativa en exteriores, zonas húmedas, aceras, plazas... Para ello, todos los modelos de Xtreme 2.0 alcanzan y/o superan valores de Clase 3, R11, Grupo C y DCOF > 0,60.

Preventing slips or falls outdoors, in wet areas, on pavements and in places like squares is essential. To ensure this, all the models in the Xtreme 2.0 collection meet or surpass the required class 3, R11, group C and DCOF > 0,60 ratings.

Il est impératif et nécessaire d'éviter tout risque de glissement en extérieurs, dans les espaces humides, sur les trottoirs, les places... En ce sens, tous les modèles de Xtreme 2.0 atteignent et/ou dépassent les valeurs de Classe 3, R11, Groupe C et DCOF > 0,60.

In Außenbereichen, Feuchtbereichen, auf Gehwegen, Plätzen usw. ist Rutschhemmung extrem wichtig... Deshalb erreichen und/oder übertreffen alle Modelle von Xtreme 2.0 Werte der Klasse 3, R11, Gruppe C und DCOF > 0,60.



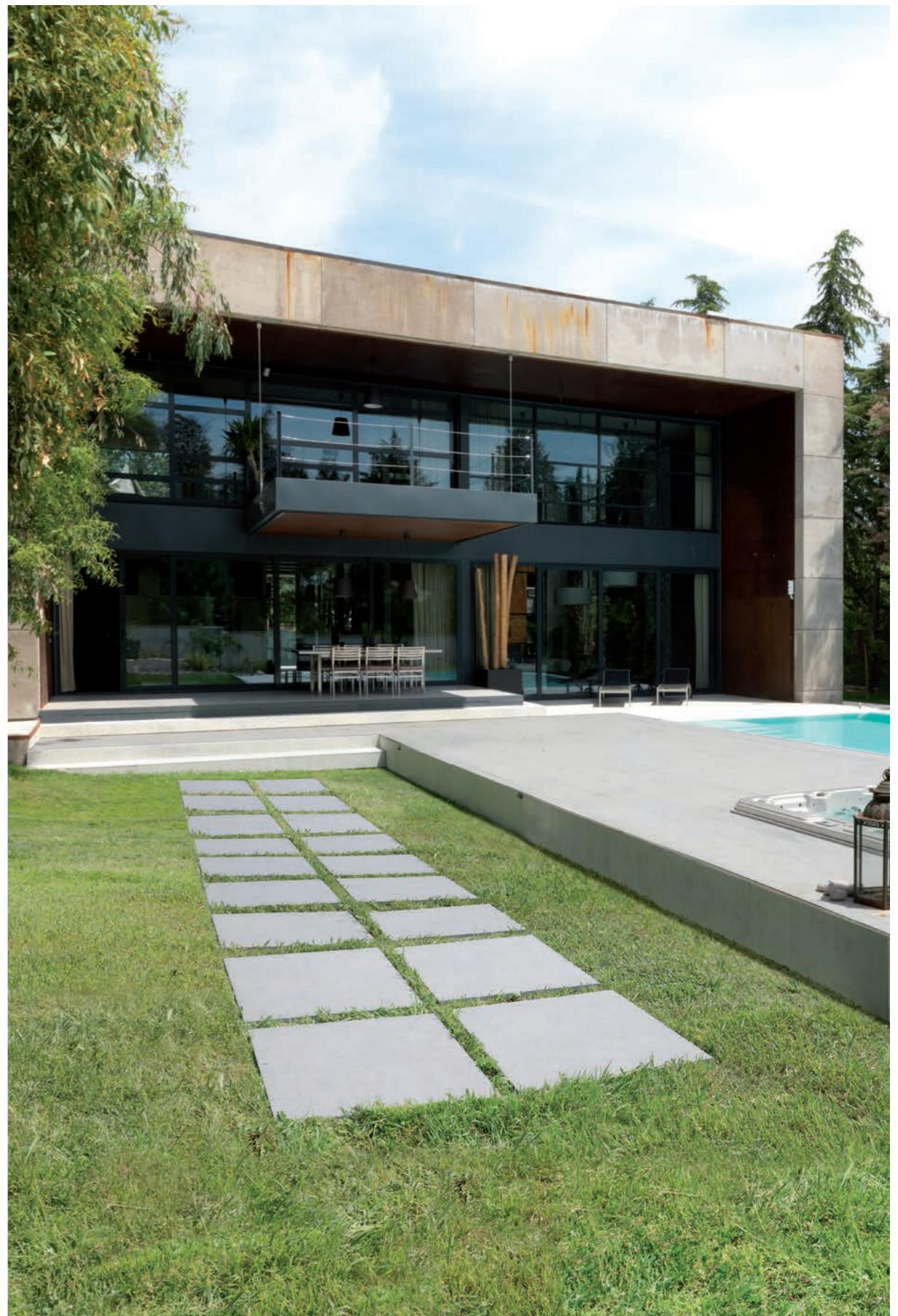
**Por su variedad • thanks to their variety • par sa variété • wegen der vielfalt**

La colección está compuesta por 42 modelos en multitud de formatos.

The collection encompasses 42 models, available in a multitude of different formats.

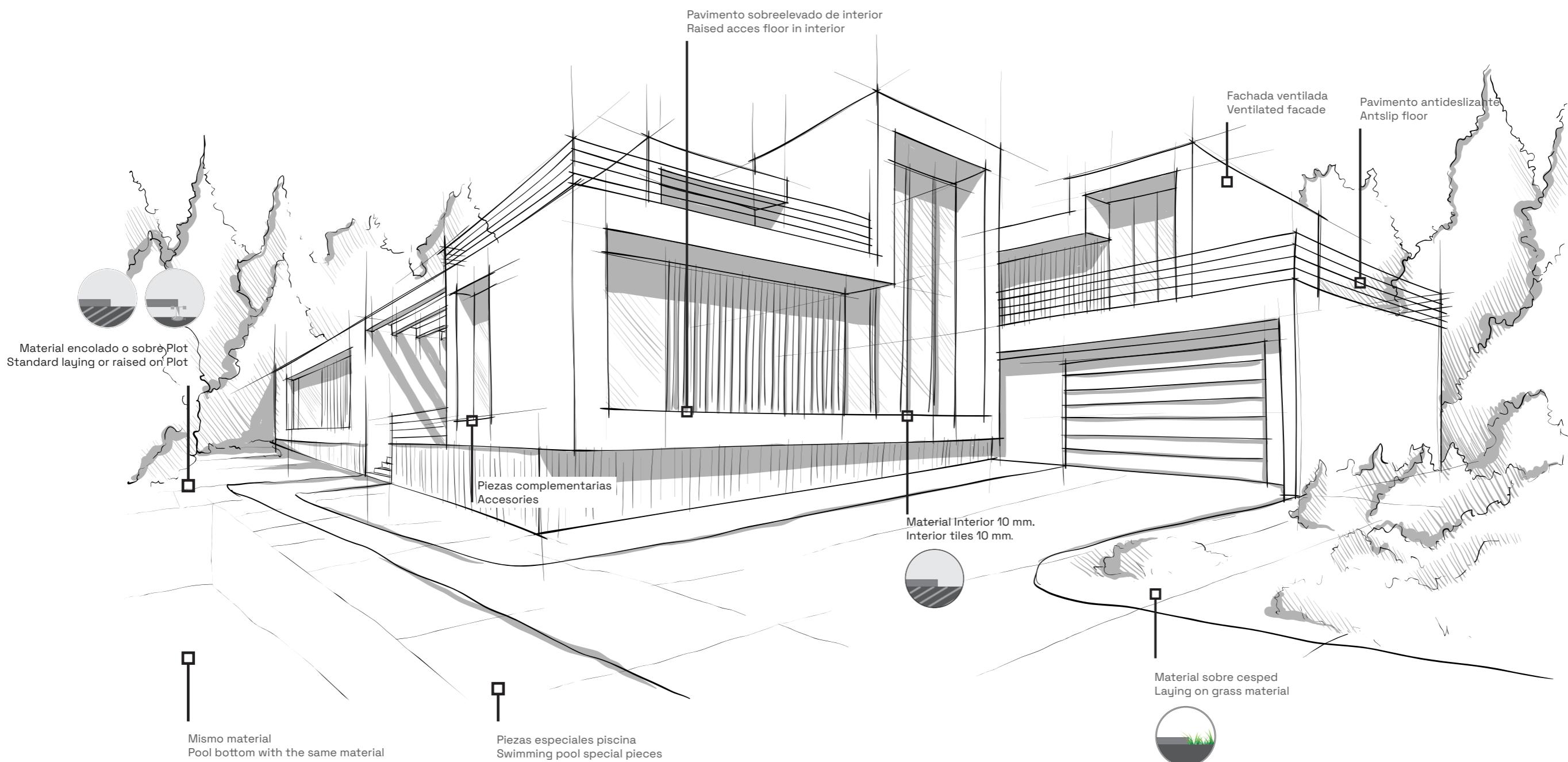
La collection est composée de 42 modèles disponibles dans une multitude de formats.

Die Kollektion besteht aus 42 Modellen in vielen verschiedenen Formaten.



# OPCIONES DE COLOCACIÓN

Tile laying systems · options de pose · verlegungsoptionen



# COLOCACIÓN TRADICIONAL

## Standard laying · pose traditionnelle · herkömmliche Verlegungsart

**ES** La colocación tradicional es apta para cualquier espacio exterior, terrazas, porches, aparcamientos, rampas de acceso, piscinas, spa... Esta opción es la más resistente a las cargas.  
Se recomienda dejar una junta mínima de 4 mm que deberemos llenar con mortero de juntas.



**EN** The conventional tile-laying method can be used for all outdoor areas, on open or covered terraces, parking areas, entrance or exit ramps, poolside and spa areas etc. This method is the most resistant to heavy loads.

A minimum tile joint of 4 mm should be left between the tiles and this joint should be filled with grouting mortar.

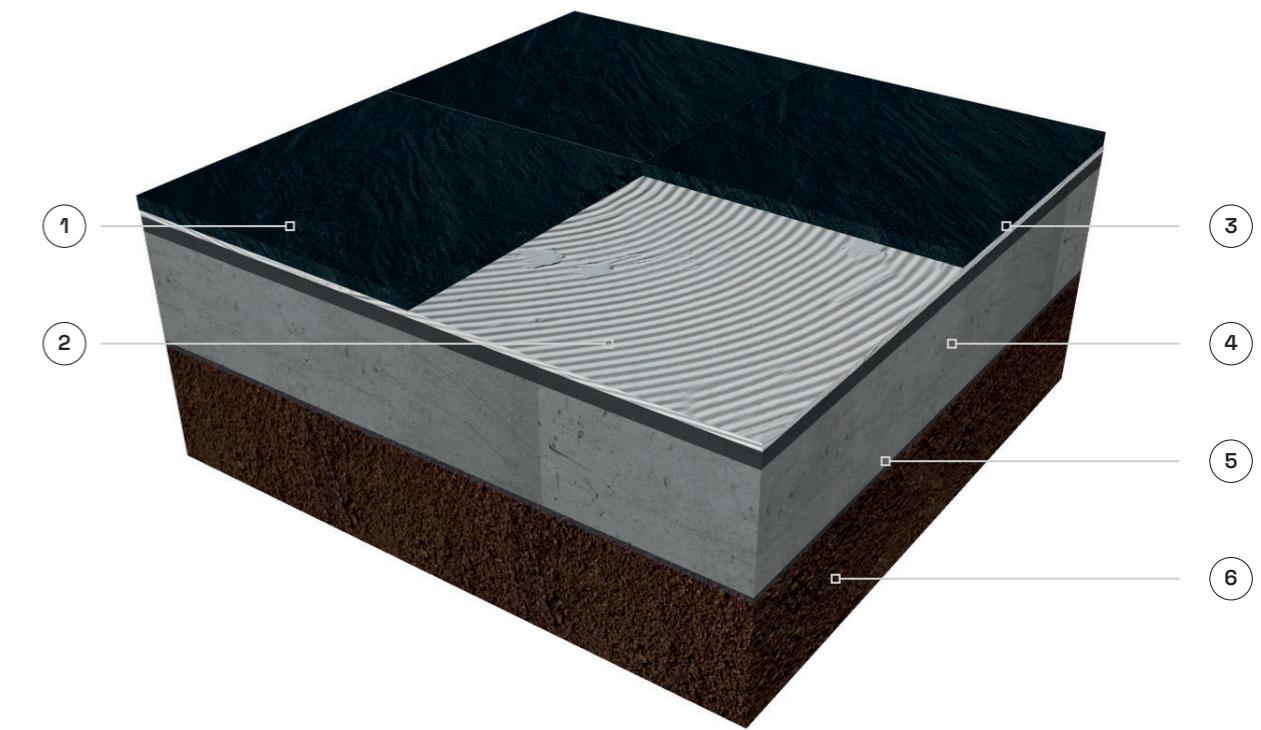
**FR** La méthode de pose traditionnelle est apte pour tout espace extérieur, terrasses, porches, parkings, rampes d'accès, piscines, spa, ... Il s'agit de l'option la plus résistante aux charges.

Il est recommandé de laisser un joint minime de 4 mm que nous devrons combler avec du mortier de jointolement.

**DE** Die herkömmliche Verlegungsart ist für jeden Außenbereich, Terrassen, Vorhöfen, Parkplätzen, Zufahrts oder Zugangsrampen, Swimmingpools, Spa-Bereichen usw. geeignet. Diese Option ist die Beständigste gegenüber Lasten.

Es wird empfohlen, Fugen von mindestens 4 mm zu belassen, die mit Fugenmörtel auszufüllen sind.

Aplicación propuesta · suggested guidelines · application proposée · vorgeschlagenen Anwendungen



1 Xtreme 2.0

2 Cemento cola · Glue

3 Mortero autonivelante · Self-leveling mortar

4 Hormigón (10-30 cm) · Concrete (10-30 cm)

5 Impermeabilizante · Water proofing

6 Terreno · Ground

# PAVIMENTO ELEVADO

**Raised flooring system · pose surélevée · verlegung auf  
stelzlagern**

**ES** La colocación tradicional es apta para cualquier espacio exterior, terrazas, porches, aparcamientos, rampas de acceso, piscinas, spa... Esta opción es la más resistente a las cargas.  
Se recomienda dejar una junta mínima de 4 mm que deberemos llenar con mortero de juntas.

**EN** The conventional tile-laying method can be used for all outdoor areas, on open or covered terraces, parking areas, entrance or exit ramps, poolside and spa areas etc. This method is the most resistant to heavy loads.

A minimum tile joint of 4 mm should be left between the tiles and this joint should be filled with grouting mortar.

**FR** La méthode de pose traditionnelle est apte pour tout espace extérieur, terrasses, porches, parkings, rampes d'accès, piscines, spa, ... Il s'agit de l'option la plus résistante aux charges.

Il est recommandé de laisser un joint minime de 4 mm que nous devrons combler avec du mortier de jointolement.

**DE** Die herkömmliche Verlegungsart ist für jeden Außenbereich, Terrassen, Vorhöfen, Parkplätzen, Zufahrts oder Zugangsrampen, Swimmingpools, Spa-Bereichen usw. geeignet. Diese Option ist die Beständigste gegenüber Lasten.

Es wird empfohlen, Fugen von mindestens 4 mm zu belassen, die mit Fugenmörtel auszufüllen sind.



Aplicación propuesta · suggested guidelines · application proposée · vorgeschlagenen Anwendungen



**1** Xtreme 2.0

**2** Pedestales, Plots · Support

**3** Hormigón (10-30 cm) · Concrete (10-30 cm)

### Raised flooring system · pose surélevée · verlegung auf Stelzlagern

**ES** El pavimento técnico elevado en exteriores, está diseñado para conseguir superficies planas y sin pendientes que permitan ampliar el uso de las terrazas, ofreciendo además una gran variedad de diseños y acabados. La eficiencia de la evacuación de agua en este tipo de suelos, depende de la inclinación de las piezas, tamaño y textura de las mismas. Al ser un material con una excelente planaridad, es posible que no pueda evacuar el 100% del agua que se acumule en su superficie, en este caso se deberá de proceder a su limpieza y secado con medios auxiliares, sobre todo si existe el riesgo de heladas.

Para su instalación deberemos utilizar bases de PVC (pedestales/plots). El procedimiento de montaje incluye el trazado de niveles en perímetros y elementos salientes de obra, el replanteo de las baldosas y cálculo de despiece, la colocación de las hileras maestras, el inicio del montaje y la colocación de cortes en ángulos y perímetros. Al inicio del montaje, se recomienda colocar como hileras maestras la segunda hilera de dos de los lados perpendiculares del perímetro para garantizar la escuadra en todo el proyecto. El ratio de pedestales a utilizar varía según el formato elegido (ver tabla).

**EN** The outdoor raised access floor is designed to obtain unsloped flat surfaces allowing its use to be extended to terraces, offering a wide range of designs and finishes. Water elimination efficiency from this type of flooring depends on the inclination of the tiles, their size and texture. Since our material presents an excellent planarity, the elimination of the standing water on the surface might not be 100% possible on its own, in which case it must be removed and dried by some other means, especially if there is a risk of frost.

To assemble the floor, PVC pedestals or plots must be used. The assembly process includes measuring floor levels round the perimeter and round projecting features using a plumb line, planning the layout and number of required tiles, laying the reference rows, continuing with the rest of the assembly process, and laying cut tiles in corners and round the perimeters. The second row of two perpendicular sides of the perimeter should be laid first as reference rows, so as to ensure a well-squared surface. The number of pedestals will vary, depending on the chosen tile format (see table).

**FR** Le grès cérame posé sur plancher surélevé est conçu pour obtenir des surfaces plates, sans pente, qui permettent d'étendre l'utilisation de terrasses en offrant une grande variété de modèles et de finitions. L'efficacité du drainage de l'eau dans ces sols dépend de l'inclinaison des carreaux, la mesure et la texture de ceux-ci. S'agissant d'un matériau avec une excellente planéité, l'eau accumulée sur la surface de la pièce pourrait ne pas être drainée 100% ; dans ce cas, il serait nécessaire de s'aider d'autres moyens pour le nettoyage et séchage, surtout s'il existe risque de gelée.

Pour son installation, nous devrons utiliser des bases en PVC (supports/plots). Le procédé de montage inclut la mesure des niveaux des périphéries et des parties saillantes de l'ouvrage, le calepinage des carreaux et le calcul des pièces nécessaires, la pose des rangées de référence, le début du montage et la pose de pièces coupées au niveau des coins et des périphéries. Au début du montage, il est recommandé de poser comme rangées de référence la seconde rangée de deux côtés perpendiculaires du périphérique afin de garantir la perpendicularité dans tout le projet. Le taux de supports à utiliser varie selon le format choisi (voir tableau).

**DE** Das Hohlböldensystem in Außenbereichen wurde entwickelt, um Oberflächen flach und ohne Neigung zu erlangen, die die Verwendung von Terrassen erweitern. Man bietet auch eine große Auswahl an Design und Ausführungen an. Die Effizienz der Entleerung von Wasser in diese Art des Bodens hängt davon ab, der Neigung des Größes und der Textur der Stücke. Da es ein Material mit einer ausgezeichneten Planität ist, ist es möglich, daß der 100% des Wassers, das auf seinen Oberfläche sammelt, nicht total entleeren werde kann. In diesem Falls muß man das Wasser durch der Reinigung und Trocknung mit Hilfsmittel entfernen, vor allem wenn das Risiko von Frost besteht.

Zur Montage der Bodensysteme müssen Stützen oder Plots aus PVC verwendet werden. Für das Montageverfahren sollte mit einer Richtschnur die Höhe rund um die Fläche und an gemauerten Vorsprüngen gemessen und, das Layouts sowie die notwendige Anzahl Fliesen geplant werden. Sodann müssen die ersten Reihen zur Ausrichtung aufgelegt werden, danach beginnt die Verlegung der ganzen Fliesen sowie der geschnittenen Fliesen an den Ecken und Flächenrändern. Zu Beginn der Verlegung wird empfohlen, jeweils die zweite Reihe von zwei der Flächenränder zur Orientierung im 90°-Winkel anzubringen, damit die Rechtwinkligkeit des gesamten Projekts gewährleistet ist. Die verhältnismäßige Anzahl der Stützen variiert je nach dem gewählten Format (siehe Tabelle).

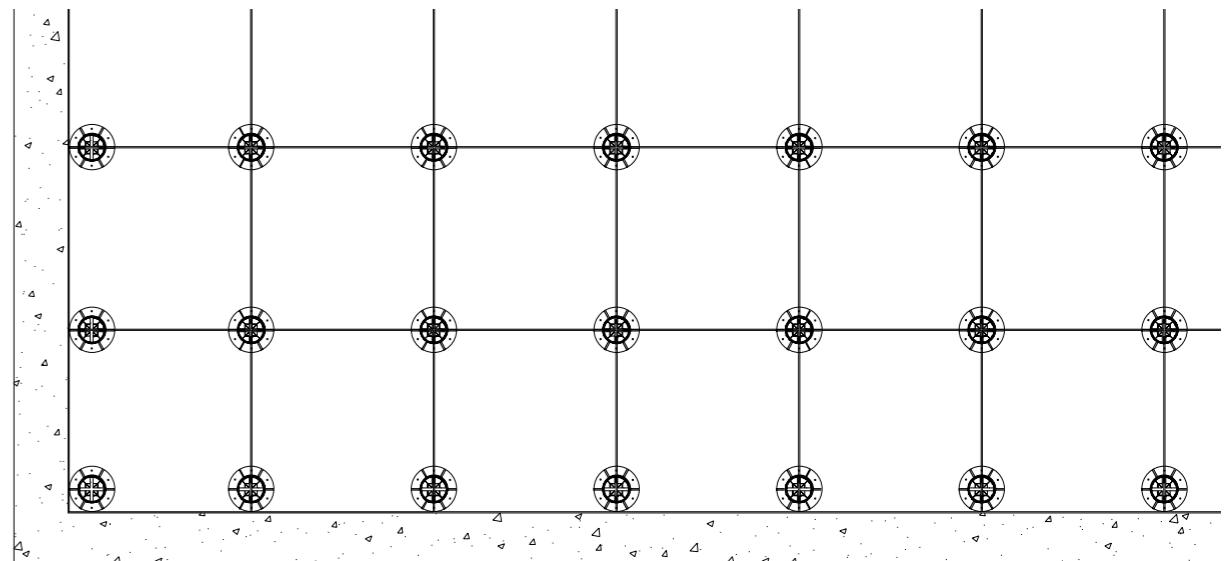
FORMATO SIZE	CANTIDAD PROPORTION
60 x 60 (24" x 24")	3,3 Plots/m2*
30 x 120 (12" x 48")	9 Plots/m2*
60 x 120 (24" x 48")	6 Plots/m2*

\*Cantidad ESTIMADA con un 2% de merma en perímetros, variable en función de la geometría de la superficie.

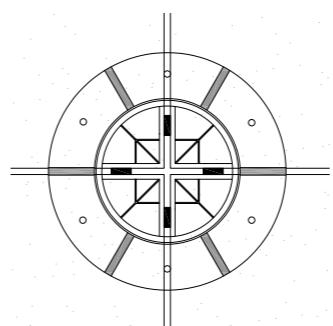
\*ESTIMATED quantity with 2% decrease in perimeters, variable depending on the geometry of the surface.

\*Quantité ESTIMÉE avec une diminution d'un 2% en périphéries, variable en fonction de la géométrie de la surface.

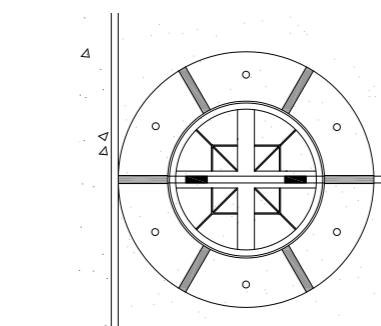
\*GESCHÄTZTE Menge mit einer 2% igen Abnahme des Umfangs, variable in Abhängigkeit von der Geometrie der Oberfläche.



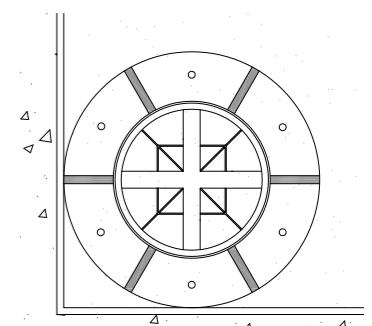
Colocación propuesta · suggested colocation · placement proposée · vorgeschlagenen Anwendungen



Instalación entre piezas  
Paving installation  
Positionnement sur sol  
Verlegung am boden



Instalación contra una pared  
Installation against a wall  
Positionnement contre mur  
Verlegung an der wand



Instalación en esquina de pared  
Wall corner installation  
Positionnement de coin de mur  
Verlegung im wandwinkel

# COLOCACIÓN SOBRE GRAVA

**Laying on gravel · pose sur gravier · verlegung auf kies-bett**

**ES** Idóneo para su instalación en patios y zonas que necesiten un drenaje fluido. Coloque el material sobre grava fina compactada y nivelada. Si dejas juntas de +/- 5 cm deberás rellenarlas con más grava para evitar el movimiento de las piezas. Si la junta es de +/- 5 mm deberás rellenarla de arena.



**EN** Perfect for courtyards, patios and places requiring good drainage. Lay the tiles on top of a layer of fine, compacted, level gravel. If you leave tile joints of +/- 5 cm, fill them with more gravel to stop the tiles from moving. If the joints are +/- 5 mm, fill them with sand.

**FR** Idéal pour une installation au sein de cours et d'espaces demandant un drainage fluide. Placez le matériau sur du gravier fin compacté et nivelé. Si vous laissez des joints de +/- 5 cm, vous devrez les combler avec plus de gravier afin d'éviter le mouvement des pièces. Si le joint est de +/- 5 mm, vous devrez le combler avec du sable.

**DE** Ideal zum Verlegen in Innenhöfen und in Bereichen, in denen Wasser gut ablaufen muss. Verlegen Sie das Material auf einer kompaktierten und nivellierten feinen Kieselsteinschicht. Wenn Sie Fugen von +/- 5 cm freilassen, sollten diese mit weiteren Kieselsteinen gefüllt werden, damit sich die Teile nicht bewegen können. Wenn die Fugen +/- 5 mm breit sind, müssen sie mit Sand gefüllt werden.

Aplicación propuesta · suggested guidelines · application proposée · vorgeschlagenen Anwendungen



**1** Xtreme 2.0

**2** Grava fina Ø < 10 mm (10-15 cm) · Gravel Ø < 10 mm (10-15 cm)

**3** Grava gruesa Ø > 20 mm (10-15 cm) · Gravel Ø > 20 mm (10-15 cm)

**4** Geotextil · Geotextile

**5** Terreno · Ground

# COLOCACIÓN SOBRE CESPED

## Laying on grass · pose sur pelouse · verlegung auf wiese

**ES** Es la opción de colocación más sencilla, únicamente requiere excavar entre 5 y 10 cm, añadir grava fina o arena compactadas y colocar el material sobre ella. Puedes dejar juntas de entre 5 y 10 cm para favorecer el crecimiento del césped entre las piezas.

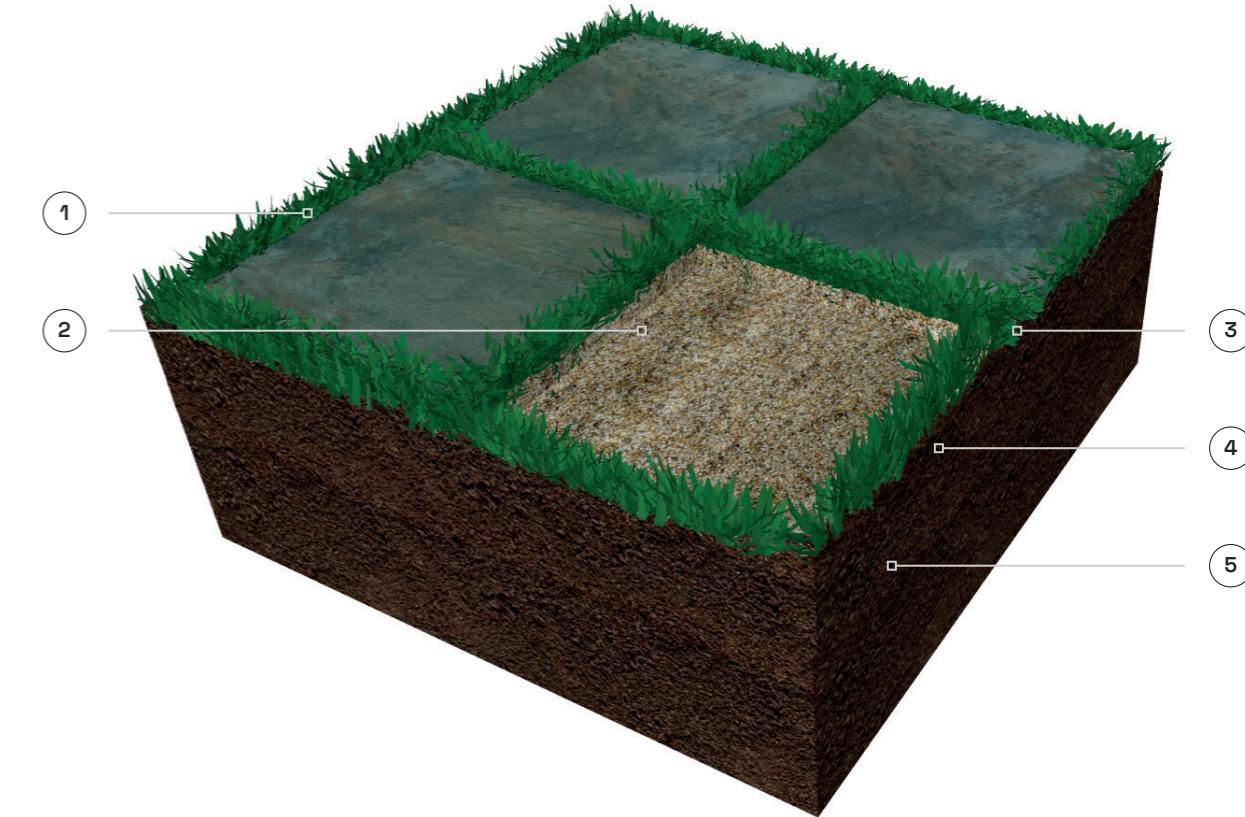


**EN** This is the simplest tile-laying method. Just dig down to a depth of 5 to 10 cm, fill the space with fine gravel or compacted sand, and lay the tiles on top. Tile joints of between 5 and 10 cm can be left so that grass can grow between the tiles.

**FR** Il s'agit de l'option de pose la plus simple, il suffit de creuser 5 et 10 cm, d'ajouter du gravier fin ou du sable compacté et de poser le matériau dessus. Vous pouvez laisser des joints de 5 à 10 cm pour favoriser la pousse du gazon entre les pièces.

**DE** Diese Verlegungsoption ist die Einfachste: man muss nur ca. 5 bis 10 cm Boden abheben, feine kompaktierte kleine Kiesel oder Sand auftragen und das Material darauflegen. Sie können 5 bis 10 cm breite Fugen belassen, damit zwischen den Teilen Gras wachsen kann.

Aplicación propuesta · suggested guidelines · application proposée · vorgeschlagenen Anwendungen



1 Xtreme 2.0

2 Grava fina Ø < 10 mm (10-15 cm) · Gravel Ø < 10 mm (10-15 cm)

3 Grava gruesa Ø > 20 mm (10-15 cm) · Gravel Ø > 20 mm (10-15 cm)

4 Geotextil · Geotextile

5 Terreno · Ground

# COLOCACIÓN SOBRE ARENA

## Laying on sand · pose sur sable · verlegung auf sandbett

**ES** Esta opción de colocación es la misma que se utiliza para la instalación de adoquinas en aceras y zonas de paso. Deberemos colocar el material sobre +/- 5 cm de arena compactada y nivelada. Requiere llenar las juntas con arena.

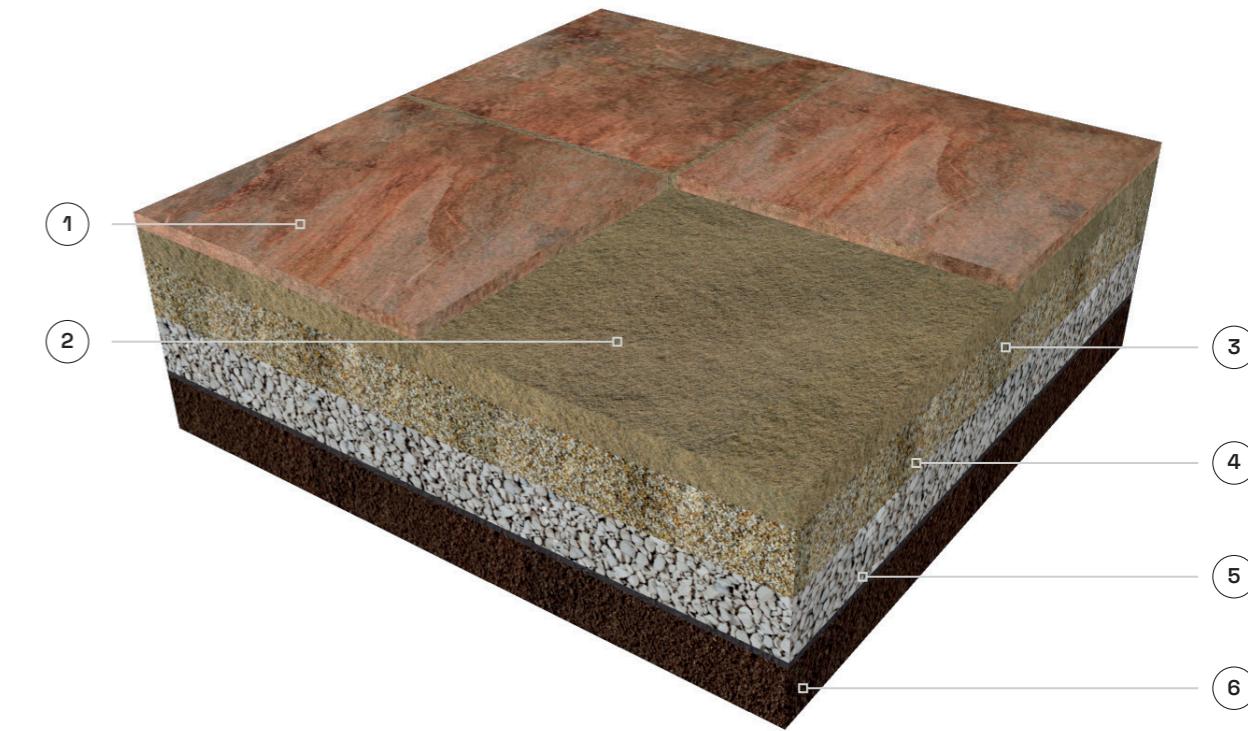


**EN** This tile-laying method is used for paving stones laid on pavements and in transit areas. Lay the tiles on top of a +/- 5 cm layer of compacted, level sand. Fill the joints with sand.

**FR** Cette option de pose est la même que celle utilisée pour l'installation de pavés sur les trottoirs et les zones de passage. Nous devrons placer le matériau sur +/- 5 cm de sable compacté et nivelé. Cette option exige de combler les joints avec du sable.

**DE** Diese Verlegungsart ist dieselbe, die zum Verlegen von Pflastersteinen auf Gehwegen und Durchgangsbereichen benutzt wird. Hierzu muss das Material auf einer kompaktierten und nivellierten Sandschicht von +/- 5 cm Dicke verlegt werden. Die Fugen müssen mit Sand gefüllt werden.

Aplicación propuesta · suggested guidelines · application proposée · vorgeschlagenen Anwendungen



1 Xtreme 2.0

2 Arena (+/-5 cm) · Sand (+/-5 cm)

3 Grava fina Ø < 10 mm (10-15 cm) · Gravel Ø < 10 mm (10-15 cm)

4 Geotextil · Geotextile

5 Grava gruesa Ø > 20 mm (10-15 cm) · Gravel Ø > 20 mm (10-15 cm)

6 Terreno · Ground

# PROYECTOS Y SERIES

I Projects & series • projects & séries • projekte & serien

**ES** La base de este proyecto nace de la búsqueda de un producto cuyo objetivo es la creación de un hábitat personalizado y desarrollado a través de la potencial creatividad y estado emocional de cada persona.

La estética contemporánea y el eco del pasado se fusionan y construyen nuestro camino alejados de las volubles influencias de la moda.

Fragments de historia, sofisticada naturalidad, colores neutros, superficies modernas y formatos versátiles son mezclados cuidadosamente con diseños elegidos en perfecta armonía con la materia que en su conjunto definen la trayectoria evolutiva donde cada pieza es diferente al resto por la gráfica y la textura. Todo ello nos permite crear una superficie por siempre única e irrepetible.

**EN** This project was born from the search for a product aimed at building a personalised habitat through each individual's creativity and emotional state.

Contemporary aesthetics and an echo of the past merge and mark our path away from the fickle influences of fashion.

Fragments of history, sophisticated naturalness, neutral colours, modern surfaces and versatile formats are carefully combined with designs chosen in perfect harmony with the material, defining an evolutionary path where pieces are differentiated by their graphics and texture. It is thanks to all of this that we can create a surface that is forever unique and unrepeatable.

**FR** Les prémisses de ce projet sont nées lors du développement d'un nouveau produit, dont l'objectif recherché était la construction d'un habitat personnalisé et valorisé à travers la créativité et l'état émotionnel de chacun.

L'esthétique contemporaine et l'écho du passé se confondent et tracent notre chemin loin des influences inconstantes de la mode.

Des fragments d'histoire, un naturel sophistiqué, des couleurs neutres, des surfaces modernes et des formats polyvalents sont soigneusement mélangés à des motifs choisis en parfaite harmonie avec la matière, pour définir une trajectoire évolutive dans laquelle chaque pièce est différente des autres par son graphisme et sa texture. Tout cela nous permet de créer une surface qui sera à jamais unique et inégalable.

**DE** Die Grundlage für dieses Projekt entsteht aus der Suche nach einem Produkt, dessen Ziel die Errichtung eines personalisierten und über die Kreativität und den Gemütszustand jeder Person entwickelten Lebensraums ist.

Die gegenwärtige Ästhetik und das Echo der Vergangenheit fusionieren und kennzeichnen unseren Weg weit weg vom launenhaften Einfluss der Mode.

Fragmente der Geschichte, ausgeklügelte Natürlichkeit, neutrale Farben, moderne Oberflächen und vielseitige Formate werden sorgfältig mit ausgewählten Designs in perfekter Harmonie mit der Materie vermischt, um eine evolutionäre Laufbahn zu definieren, bei der sich jedes Stück vom anderen wegen seiner Grafik und Textur unterscheidet. All dies ermöglicht es uns, eine Oberfläche zu schaffen, die immer einzigartig und unverwechselbar sein wird.

# PROYECTOS Y SERIES PROJECTS & SERIES PROJECTS & SÉRIES PROJEKTE & SERIEN

# BASALTO

Indicaciones técnicas · technical notes  
notes techniques · anweisungen



## Normas · norm · norme · norm

Norma UNE-EN 16165:2022  
Basalto rústico: clase 3

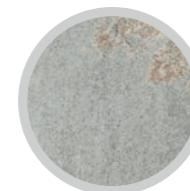
Norma DIN 51130  
Basalto rústico: R-11

Norma DIN 51097  
Basalto rústico: grupo C

## Formatos / acabados · sizes / finishes / formats / finitions format / ausführungen

20 X 20 (8" x 8") rústico ESP. 20 mm  
20 X 30 (8" x 12") rústico ESP. 20 mm  
20 X 60 cm (8" x 24") rústico ESP. 20 mm  
60 X 60 (24" x 24") rústico ESP. 20 mm  
60 X 90 (24" x 36") rústico ESP. 20 mm  
Multiformato 30x30, 30x60 & 60x60 (12" x 12", 12" x 24",  
24" x 24") rústico ESP. 20 mm

## Gama de colores · color range · palette · farbspektrum



BEIGE

GREY

GRAPHITE



Basalto Beige rústico ESP. 20 mm 20x20, 20x30 cm (8"x8", 8"x12")



Basalto Grey rústico multiformato 30x60, 60x60, 60x90 ESP 20 mm (12"x24", 24"x24", 24"x36")



Basalto Beige rústico multiformato 30x60, 60x60, 60x90 ESP 20 mm (12"x24", 24"x24", 24"x36")



Basalto Beige rústico multiformato 30x60, 60x60, 60x90 ESP 20 mm (12"x24", 24"x24", 24"x36")



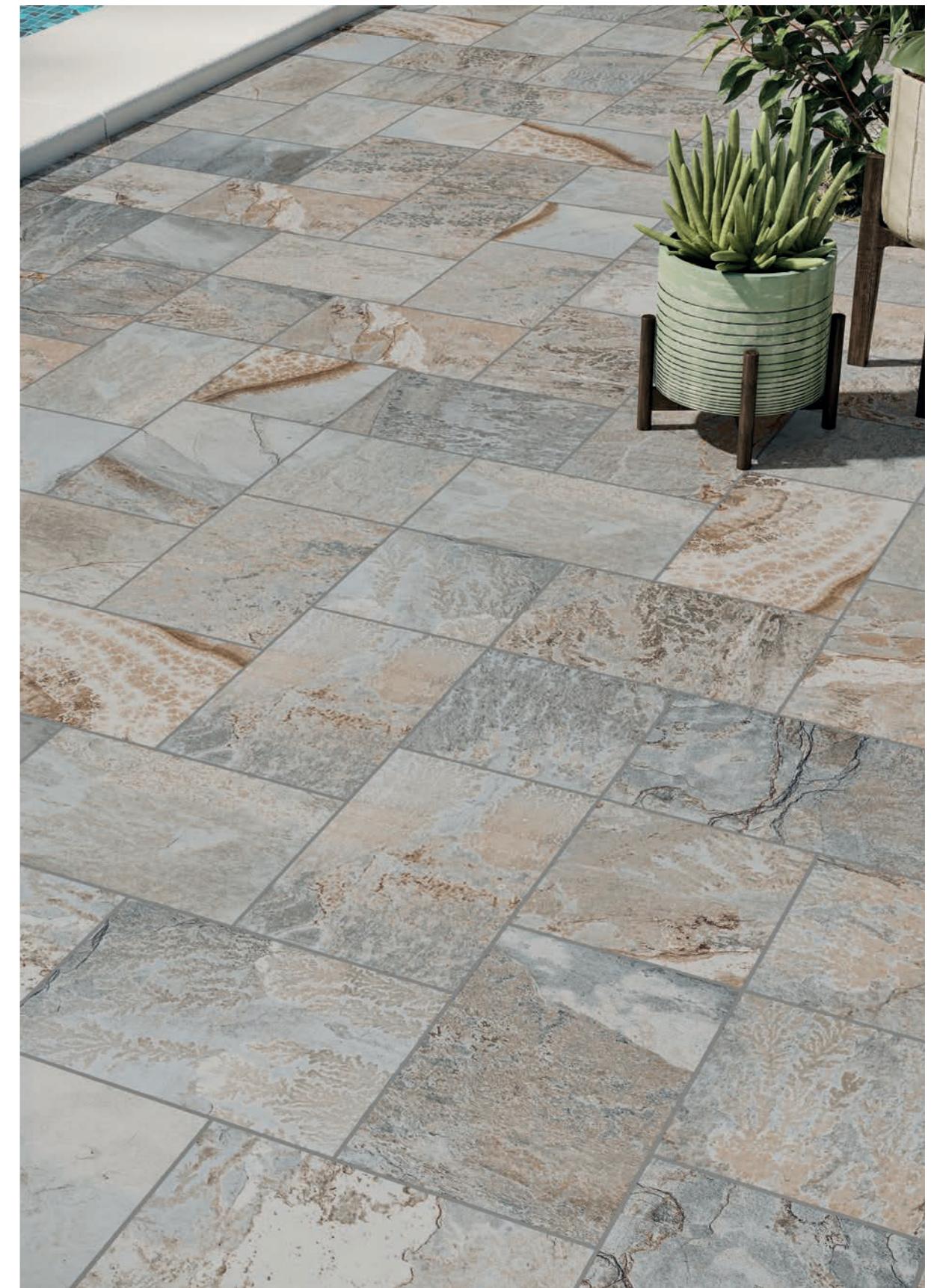
Basalto Graphite rústico multiformato 30x60, 60x60 ESP 20 mm (12"x24", 24"x24")

40



Basalto Graphite rústico multiformato 30x60, 60x60, 60x90 ESP 20 mm (12"x24", 24"x24", 24"x36")

41



Basalto Grey rústico ESP. 20 mm 20x20, 20x30 cm (8"x8", 8"x12")

**ACABADOS**  
RÚSTICO ESP 20 mm



**B82 BASALTO BEIGE**  
RÚSTICO ESP 20 mm



**B81 BASALTO GREY**  
RÚSTICO ESP 20 mm



**B84 BASALTO GRAPHITE**  
RÚSTICO ESP 20 mm



#### FORMATOS, ACABADOS Y GRUPOS DE PRECIO

Sizes and finishes · formats et finitions  
format und ausführungen

20 x 20 (8" x 8") RÚSTICO ESP. 20 mm **	B-90
20 x 30 (8" x 12") RÚSTICO ESP. 20 mm **	B-90
20 x 60 (8" x 24") RÚSTICO ESP. 20 mm **	B-90
60 x 60 (24" x 24") RÚSTICO ESP. 20 mm	B-79
60 x 90 (24" x 36") RÚSTICO ESP. 20 mm	B-101
MULTIFORMATO 30x30 , 30x60 & 60x60 (12"x12", 12"x24", 24"x24") RÚSTICO ESP. 20 mm	*

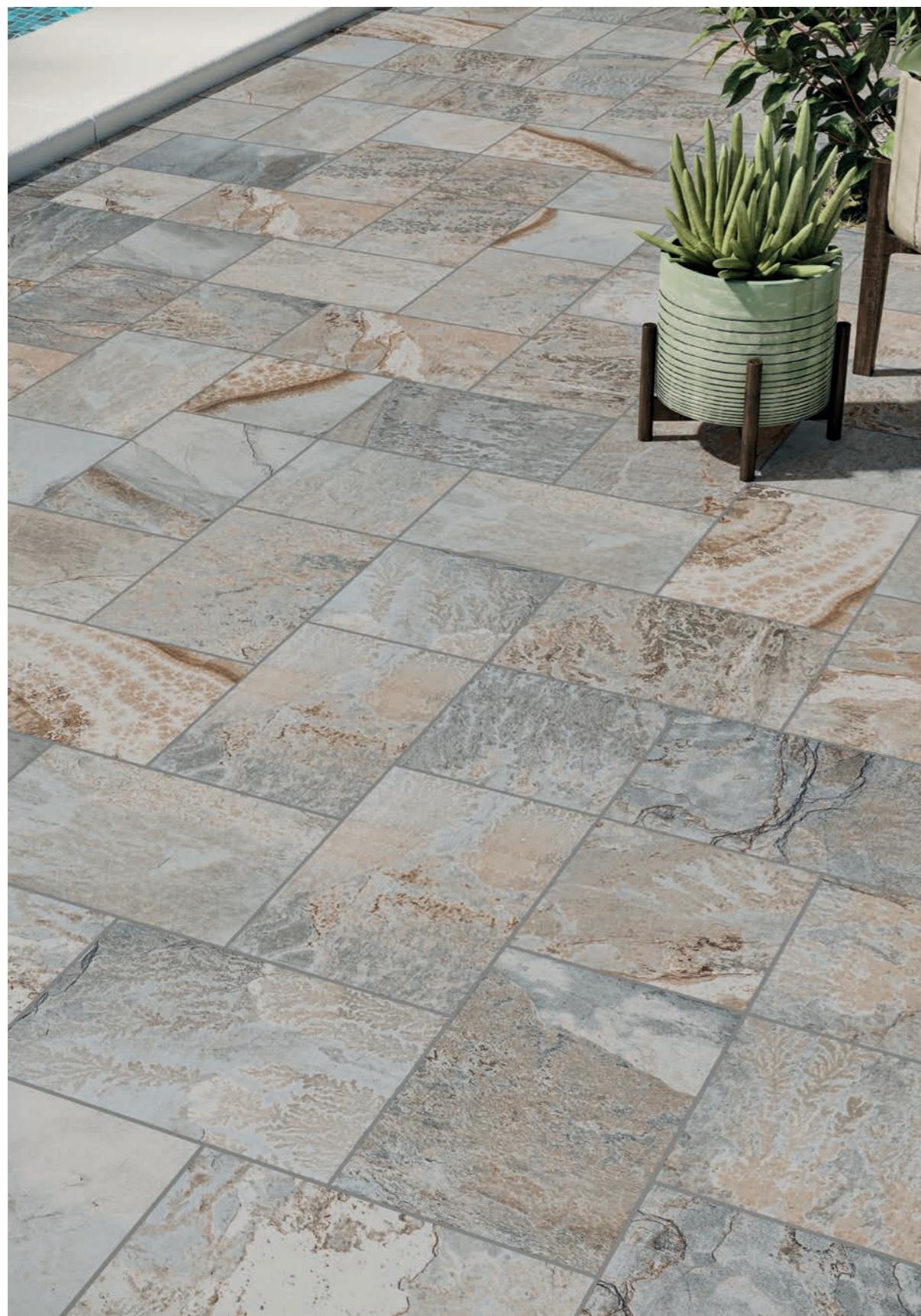
\* CONSULTAR PRECIO Y CONDICIONES EN FÁBRICA. PEDIDO MÍNIMO 1 CONTENEDOR.  
\* Check price and conditions with the factory. Minimum order 1 container.  
\* Consulter le prix et les conditions avec l'usine. Quantité minimale 1 conteneur.  
\* Anfragen sie den Preis und bedingungen mit dem vertriebsabteilung. Mindestmenge 1 container.

#### FORMATOS, ACABADOS Y GRUPOS DE PRECIO

Sizes and finishes · formats et finitions  
format und ausführungen

20 x 20 (8" x 8") RÚSTICO ESP. 20 mm **	B-90	20 x 20 (8" x 8") RÚSTICO ESP. 20 mm **	B-90
20 x 30 (8" x 12") RÚSTICO ESP. 20 mm **	B-90	20 x 30 (8" x 12") RÚSTICO ESP. 20 mm **	B-90
20 x 60 (8" x 24") RÚSTICO ESP. 20 mm **	B-90	20 x 60 (8" x 24") RÚSTICO ESP. 20 mm **	B-90
60 x 60 (24" x 24") RÚSTICO ESP. 20 mm	B-79	60 x 60 (24" x 24") RÚSTICO ESP. 20 mm	B-79
60 x 90 (24" x 36") RÚSTICO ESP. 20 mm	B-101	60 x 90 (24" x 36") RÚSTICO ESP. 20 mm	B-101
MULTIFORMATO 30x30 , 30x60 & 60x60 (12"x12", 12"x24", 24"x24") RÚSTICO ESP. 20 mm	*	MULTIFORMATO 30x30 , 30x60 & 60x60 (12"x12", 12"x24", 24"x24") RÚSTICO ESP. 20 mm	*

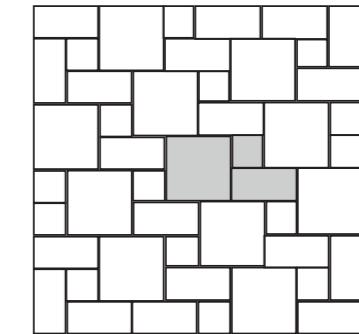
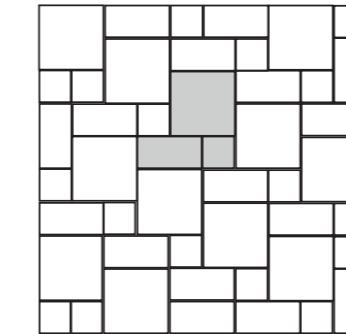
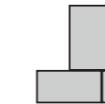
\*\* PEDIDO MÍNIMO 1 CONTENEDOR.  
\*\* Minimum order 1 container.  
\*\* Quantité minimale 1 conteneur.  
\*\* Mindestmenge 1 container.



Basalto Grey rústico 20x20, 20x30 cm (8"x8", 8"x12")

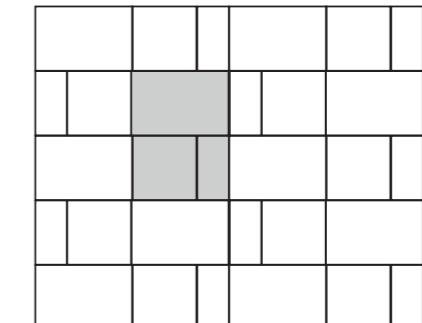
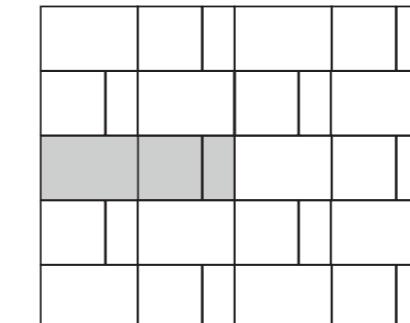
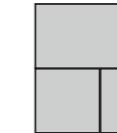
## PROPUESTAS DE COLOCACIÓN

Indicaciones técnicas · technical notes  
notes techniques · anweisungen



**PROPIUESTA DE COLOCACIÓN 1**  
30X30, 30X60, 60X60  
(12"X12", 12"X24" & 24"X24")

**PROPIUESTA DE COLOCACIÓN 2**  
30X30, 30X60, 30X90  
(12"X12", 12"X24" & 12"X36")



**PROPIUESTA DE COLOCACIÓN 3**  
30X60, 60X60, 60X90  
(12"X12", 12"X24" & 24"X36")

**PROPIUESTA DE COLOCACIÓN 4**  
30X60, 60X60, 60X90  
(12"X12", 12"X24" & 24"X36")

LAS PROPUESTAS DE COLOCACIÓN DESARROLLADAS SON EJEMPLOS DE LA GRAN CANTIDAD DE COMBINACIONES QUE SE PUEDEN REALIZAR CON LOS COLORES Y FORMATOS DISPONIBLES.  
Our suggested layout patterns are just a few examples of the numerous combinations that can be achieved with the available colours and formats.  
Les propositions de pose sont des exemples de la grande quantité de combinaisons qu'il est possible de réaliser avec les couleurs disponibles.  
Die Verlegungsvorschläge sind einige Beispiele der vielen verschiedenen Kombinationen, die mit den verfügbaren Farben möglich sind.

# CONCRETE

Indicaciones técnicas · technical notes  
notes techniques · anweisungen



**Normas · norm · norme· norm**

Norma UNE-EN 16165:2022  
Concrete mate: clase 1  
Concrete rústico: clase 3

NORMA DIN 51130  
Concrete rústico: R-11

NORMA DIN 51097  
Concrete rústico: Grupo C

**Formatos / acabados · sizes / finishes · formats / finitions · format / ausführungen**

20 x 20 (8" x 8") rústico ESP. 20 mm  
20 x 30 (8" x 12") rústico ESP. 20 mm  
20 x 60 cm (8" x 24") rústico ESP. 20 mm  
60 x 60 cm (24" x 24") rústico ESP. 20 mm  
60 x 120 cm (24" x 48") rústico ESP. 20 mm

**Gama de colores · color range · palette · farbspektrum**



BLANCO

GRIS

NEGRO

TAUPE



Concrete Taupé rústico ESP. 20 mm 20x20, 20x30 cm (8"x8", 8"x12")

48



Concrete Blanco rústico ESP. 20 mm 20x20, 20x30 cm (8"x8", 8"x12")

49



Concrete Gris rústico ESP. 20 mm 20x20, 20x30 cm (8"x8", 8"x12")

**ACABADOS**  
RÚSTICO ESP. 20 mm



**C65 CONCRETE BLANCO**  
RÚSTICO ESP. 20 mm



**FORMATOS, ACABADOS Y GRUPOS DE PRECIO**

Sizes and finishes · formats et finitions  
format und ausführungen

20 x 20 (8" x 8") RÚSTICO ESP. 20 mm **	B-90
20 x 30 (8" x 12") RÚSTICO ESP. 20 mm **	B-90
20 x 60 (8" x 24") RÚSTICO ESP. 20 mm **	B-90
60 x 60 (24" x 24") RÚSTICO ESP. 20 mm	B-74
60 x 120 (24" x 48") RÚSTICO ESP. 20 mm	B-116
60 x 120 (24" x 48") RÚSTICO ESP. 20 mm	B-116

\*\* PEDIDO MÍNIMO 1 CONTENEDOR.  
\*\* Minimum order 1 container.  
\*\* Quantité minimale 1 conteneur.  
\*\* Mindestmenge 1 container.

**C61 CONCRETE GRIS**  
RÚSTICO ESP. 20 mm



**FORMATOS, ACABADOS Y GRUPOS DE PRECIO**

Sizes and finishes · formats et finitions  
format und ausführungen

20 x 20 (8" x 8") RÚSTICO ESP. 20 mm **	B-90
20 x 30 (8" x 12") RÚSTICO ESP. 20 mm **	B-90
20 x 60 (8" x 24") RÚSTICO ESP. 20 mm **	B-90
60 x 60 (24" x 24") RÚSTICO ESP. 20 mm	B-74
60 x 120 (24" x 48") RÚSTICO ESP. 20 mm	B-116

**C69 CONCRETE NEGRO**  
RÚSTICO ESP. 20 mm



**FORMATOS, ACABADOS Y GRUPOS DE PRECIO**

Sizes and finishes · formats et finitions  
format und ausführungen

20 x 20 (8" x 8") RÚSTICO ESP. 20 mm **	B-90
20 x 30 (8" x 12") RÚSTICO ESP. 20 mm **	B-90
20 x 60 (8" x 24") RÚSTICO ESP. 20 mm **	B-90
60 x 60 (24" x 24") RÚSTICO ESP. 20 mm	B-74

C60 CONCRETE TAUPE  
RÚSTICO ESP. 20 mm



#### FORMATOS, ACABADOS Y GRUPOS DE PRECIO

Sizes and finishes · formats et finitions  
format und ausführungen

20 x 20 (8" x 8") RÚSTICO ESP. 20 mm **	B-90
20 x 30 (8" x 12") RÚSTICO ESP. 20 mm **	B-90
20 x 60 (8" x 24") RÚSTICO ESP. 20 mm **	B-90
60 x 60 (24" x 24") RÚSTICO ESP. 20 mm	B-79
60 x 120 (24" x 48") RÚSTICO	B-69

\*\* PEDIDO MÍNIMO 1 CONTENEDOR.  
\*\* Minimum order 1 container.  
\*\* Quantité minimale 1 conteneur.  
\*\* Mindestmenge 1 container.

MURO 3D A+B CONCRETE BLANCO



28 x 58 (11" x 22,8")  
MATE + RÚSTICO ESP. 20 mm

P-54

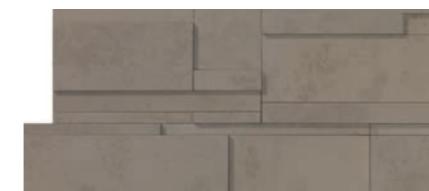
MURO 3D A+B CONCRETE GRIS



28 x 58 (11" x 22,8")  
MATE + RÚSTICO ESP. 20 mm

P-54

MURO 3D A+B CONCRETE TAUPE



28 x 58 (11" x 22,8")  
MATE + RÚSTICO ESP. 20 mm

P-54

MURO 3D A+B CONCRETE NEGRO



28 x 58 (11" x 22,8")  
MATE + RÚSTICO ESP. 20 mm

P-54

LOS MUROS 3D SE VENDEN POR CAJAS COMPLETAS. CADA CAJA CONTIENE 1 PIEZA TIPO 'A' Y UNA TIPO 'B'.

Deco tiles muro 3d sold by pack containing 1 pc. Of muro type "a" + 1pc. Of muro type "b"

Les pièces muro 3d sont vendues à la boîte. Un paquet contient 1 pièce type "a" et 1 pièce type "b"

Die sonderteile muro sind in vollkarton verkauft worden. Je karton hat ein stück modell "a" und ein stück modell "b".

PEDIDO MÍNIMO PARA LOS MOSAICOS SON 20 m<sup>2</sup>.

Minum order 20 sqm.

Quantité minimale 20 m<sup>2</sup>.

Mindestmenge 20 m<sup>2</sup>.

## DECO CONCRETE DISPONIBLE EN GRIS, BLANCO, TAUPÉ Y NEGRO

ESP. 20 mm



## DECO CONCRETE DISPONIBLE EN GRIS, BLANCO, TAUPÉ Y NEGRO

ESP. 20 mm



## FORMATOS, ACABADOS Y GRUPOS DE PRECIO

Sizes and finishes · formats et finitions  
format und ausführungen

60 x 60 (24" x 24") ESP. 20 mm

B-88

## FORMATOS, ACABADOS Y GRUPOS DE PRECIO

Sizes and finishes · formats et finitions  
format und ausführungen

60 x 60 (24" x 24") ESP. 20 mm

B-88

\* ESTOS MODELOS ESTÁN COMPUESTOS POR DISEÑOS DIFERENTES QUE SE SIRVEN EN LA MISMA CAJA DE MODO ALEATORIO.

\* These models are made up of different designs, packaged randomly in the same box.

\* Ces modèles sont composés par des designs différents qui sont présentés dans le même carton de façon aléatoire.

\* Diese Modelle setzen sich aus verschiedenen Designs zusammen, die nach dem Zufallsprinzip in demselben Karton verteilt und geliefert werden.

\* ESTOS MODELOS ESTÁN COMPUESTOS POR DISEÑOS DIFERENTES QUE SE SIRVEN EN LA MISMA CAJA DE MODO ALEATORIO.

\* These models are made up of different designs, packaged randomly in the same box.

\* Ces modèles sont composés par des designs différents qui sont présentés dans le même carton de façon aléatoire.

\* Diese Modelle setzen sich aus verschiedenen Designs zusammen, die nach dem Zufallsprinzip in demselben Karton verteilt und geliefert werden.

# DOLMEN

Indicaciones técnicas · technical notes  
notes techniques · anweisungen



Normas · norm · norme · norm

Norma UNE-EN 16165:2022  
Dolmen rústico: clase 3

NORMA DIN 51130  
Dolmen rústico: R-11

NORMA DIN 51097  
Dolmen rústico: Grupo C

Formatos / acabados · sizes / finishes · formats / finitions · format / ausführungen

20 x 20 (8" x 8") rústico ESP. 20 mm  
20 x 30 (8" x 12") rústico ESP. 20 mm  
60 x 60 cm rústico ESP. 20 mm (24" x 24")

Gama de colores · color range · palette · farbspektrum



NÁCAR

BEIGE

GRIS

GRAFITO



Dolmen Gris rústico ESP. 20 mm 20x20, 20x30 cm (8"x8", 8"x12")



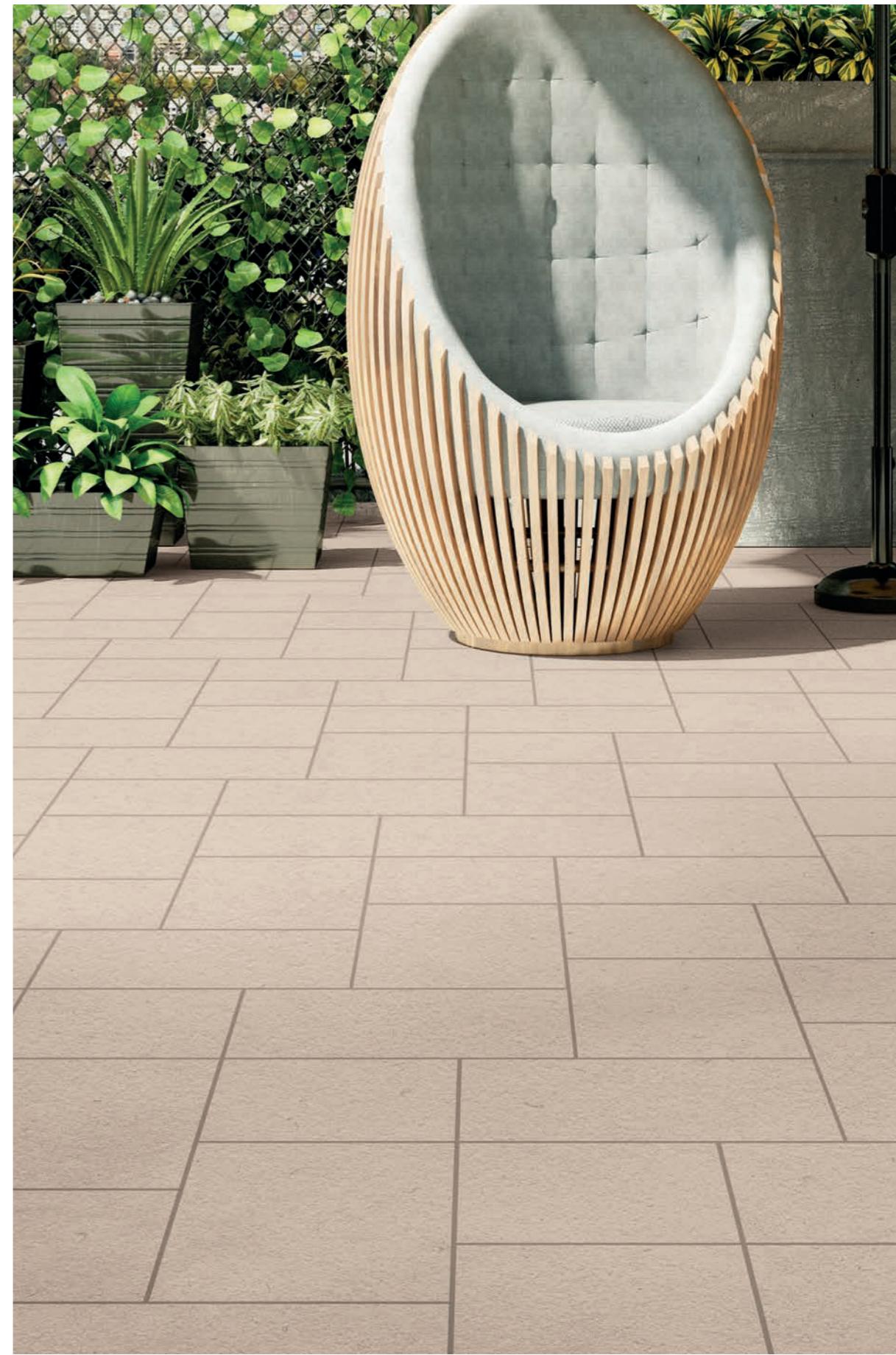
Dolmen Gris rústico ESP. 20 mm 60 x 120 cm (24" x 48")

60



Dolmen Beige rústico ESP. 20 mm 20x20, 20x30 cm (8"x8", 8"x12")

61



Dolmen Nácar rústico ESP. 20 mm 20x20, 20x30 cm (8"x8", 8"x12")

**ACABADOS**  
RÚSTICO ESP. 20 mm



**D15 DOLMEN NÁCAR**  
RÚSTICO ESP. 20 mm



**FORMATOS, ACABADOS Y GRUPOS DE PRECIO**

Sizes and finishes · formats et finitions  
format und ausführungen

20 x 20 (8" x 8") RÚSTICO ESP. 20 mm **	B-90
20 x 30 (8" x 12") RÚSTICO ESP. 20 mm **	B-90
20 x 60 (8" x 24") RÚSTICO ESP. 20 mm **	B-90
60 x 60 (24" x 24") RÚSTICO ESP. 20 mm	B-79
60 x 120 (24" x 48") RÚSTICO ESP. 20 mm	B-110

\*\* PEDIDO MÍNIMO 1 CONTENEDOR.  
\*\* Minimum order 1 container.  
\*\* Quantité minimale 1 conteneur.  
\*\* Mindestmenge 1 container.

**D12 DOLMEN BEIGE**  
RÚSTICO ESP. 20 mm



**FORMATOS, ACABADOS Y GRUPOS DE PRECIO**

Sizes and finishes · formats et finitions  
format und ausführungen

20 x 20 (8" x 8") RÚSTICO ESP. 20 mm **	B-90
20 x 30 (8" x 12") RÚSTICO ESP. 20 mm **	B-90
20 x 60 (8" x 24") RÚSTICO ESP. 20 mm **	B-90
60 x 60 (24" x 24") RÚSTICO ESP. 20 mm	B-79
60 x 120 (24" x 48") RÚSTICO ESP. 20 mm	B-110

**D11 DOLMEN GRIS**  
RÚSTICO ESP. 20 mm



20 x 20 (8" x 8") RÚSTICO ESP. 20 mm **	B-90
20 x 30 (8" x 12") RÚSTICO ESP. 20 mm **	B-90
20 x 60 (8" x 24") RÚSTICO ESP. 20 mm **	B-90
60 x 60 (24" x 24") RÚSTICO ESP. 20 mm	B-79
60 x 120 (24" x 48") RÚSTICO ESP. 20 mm	B-110

**D14 DOLMEN GRAFITO**  
RÚSTICO ESP. 20 mm



**FORMATOS, ACABADOS Y GRUPOS DE PRECIO**

Sizes and finishes · formats et finitions  
format und ausführungen

20 x 20 (8" x 8") RÚSTICO ESP. 20 mm **	B-90
20 x 30 (8" x 12") RÚSTICO ESP. 20 mm **	B-90
20 x 60 (8" x 24") RÚSTICO ESP. 20 mm **	B-90
60 x 60 (24" x 24") RÚSTICO ESP. 20 mm	B-79
60 x 120 (24" x 48") RÚSTICO ESP. 20 mm	B-110

\*\* PEDIDO MÍNIMO 1 CONTENEDOR.  
\*\* Minimum order 1 container.  
\*\* Quantité minimale 1 conteneur.  
\*\* Mindestmenge 1 container.



Dolmen Gris 60 X60 cm ESP. 20 mm rústico (24" X 48")

# MARBLE STONE

Indicaciones técnicas · technical notes  
notes techniques · anweisungen



Normas · norm · norme · norm

Norma UNE-EN 16165:2022  
Marble Stone satinado: clase 1  
Marble Stone rústico: clase 3

NORMA DIN 51130  
Marble Stone rústico: R-11

NORMA DIN 51097  
Marble Stone rústico: Grupo C

Formatos / acabados · sizes / finishes · formats / finitions · format / ausführungen

60 x 60 cm rústico ESP. 20 mm (24" x 24")

Gama de colores · color range · palette · farbspektrum



CREMA

CALACATTA

PIETRA GREY

STONE LAVA



Marble Stone Lava & Calacatta 60x60 cm ESP. 20 mm (24"X 24")



Marble Stone Pietra Grey rústico 60 x 60 cm ESP. 20 mm (24" x 24")

ACABADOS  
RÚSTICO ESP. 20 mm



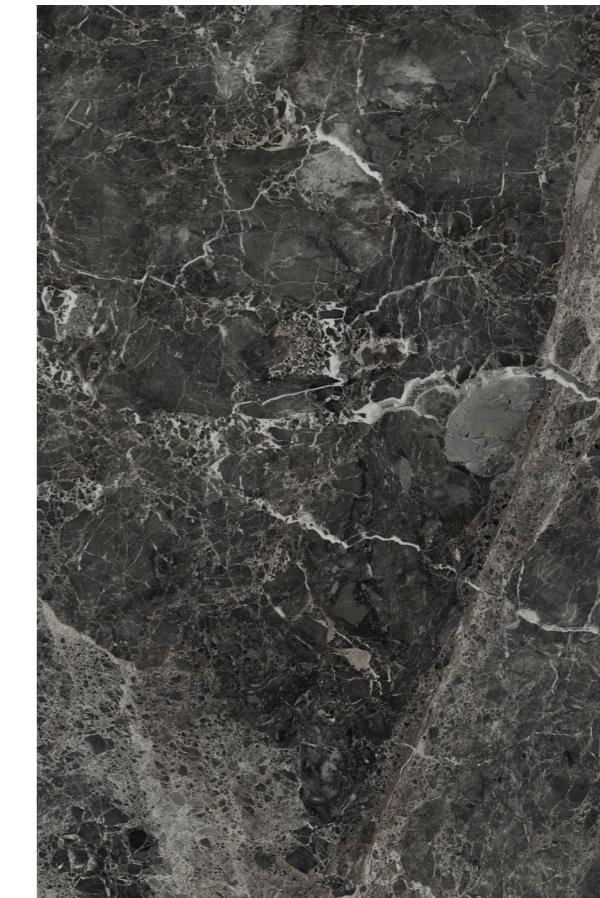
M32 MARBLE STONE CREMA  
RÚSTICO ESP. 20 mm



M31 MARBLE STONE PIETRA GREY  
RÚSTICO ESP. 20 mm



M38 MARBLE STONE LAVA  
RÚSTICO ESP. 20 mm



FORMATOS, ACABADOS Y GRUPOS DE PRECIO

Sizes and finishes · formats et finitions  
format und ausführungen

60 x 60 (24" x 24") RÚSTICO ESP. 20 mm

B-79

FORMATOS, ACABADOS Y GRUPOS DE PRECIO

Sizes and finishes · formats et finitions  
format und ausführungen

60 x 60 (24" x 24") RÚSTICO ESP. 20 mm

B-79

60 x 60 (24" x 24") RÚSTICO ESP. 20 mm

B-79

# MARBLE STONE

M35 MARBLE STONE CALACATTA  
RÚSTICO ESP. 20 mm



## FORMATOS, ACABADOS Y GRUPOS DE PRECIO

Sizes and finishes · formats et finitions  
format und ausführungen

60 x 60 (24" x 24") RÚSTICO ESP. 20 mm

B-79



Marble Stone Crema 60x60 ESP. 20 mm (24"X 24")

# NATURAL STONE

Indicaciones técnicas · technical notes  
notes techniques · anweisungen



Normas · norm · norme · norm

Norma UNE-EN 16165:2022  
Natural Stone rústico: clase 3

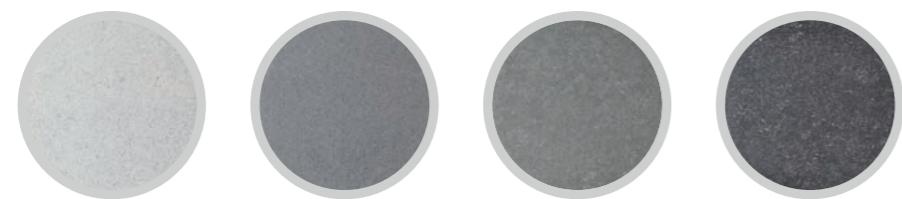
NORMA DIN 51130  
Natural Stone rústico: R-11

NORMA DIN 51097  
Natural Stone rústico: Grupo C

Formatos / acabados · sizes / finishes · formats / finitions · format / ausführungen

60 x 60 cm rústico ESP. 20 mm (24" x 24")

Gama de colores · color range · palette · farbspektrum



GRANIT WHITE

GRANIT GREY

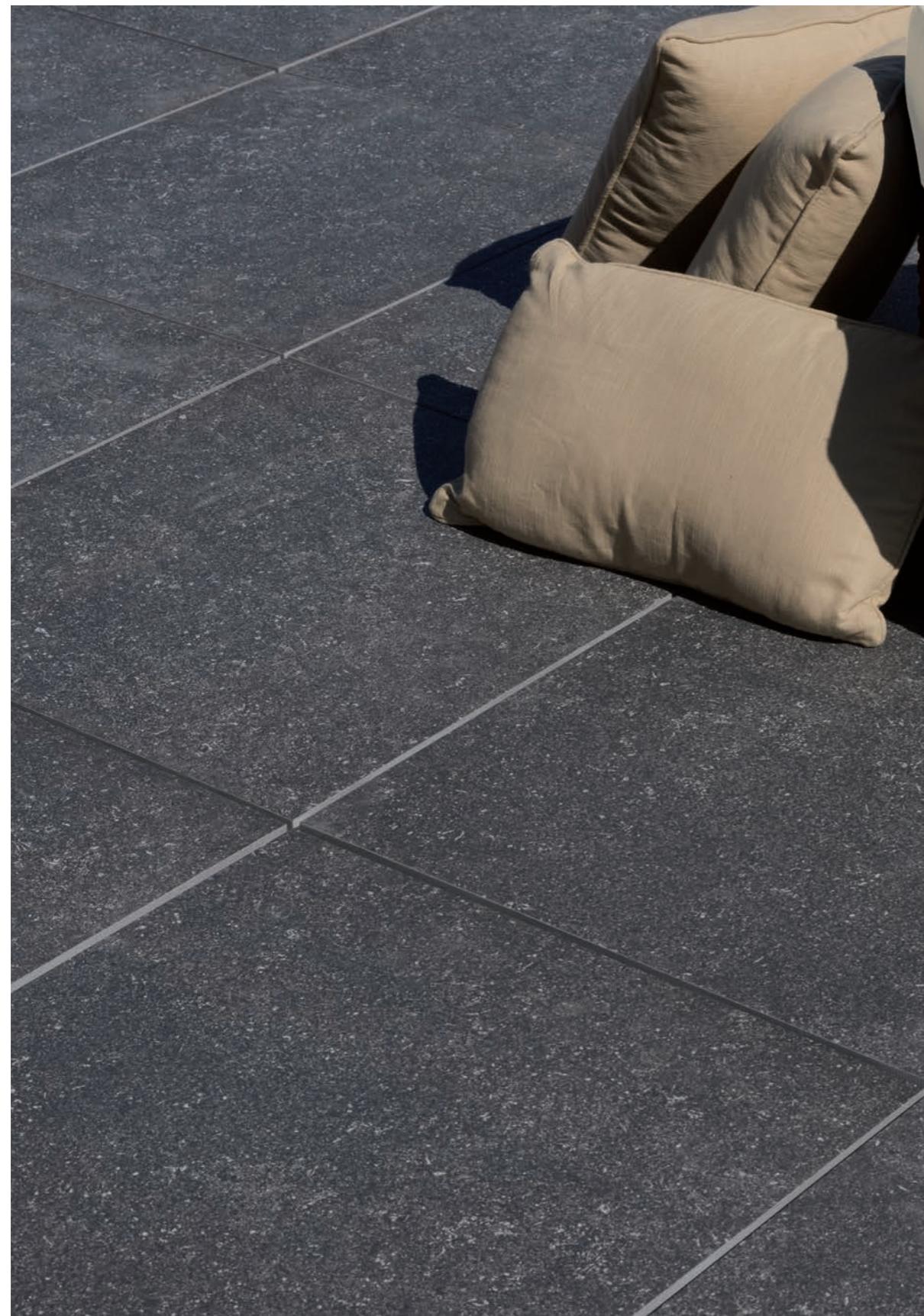
STONE LIGHT GREY

STONE BLACK



BB Stone Light Grey rústico 60 x 60 cm ESP. 20 mm (24" x 24")

76



BB Stone Black rústico 60 X 60 cm ESP. 20 mm (24" X 24")

77



Granit Grey rústico 60 x 60 cm ESP. 20 mm (24" x 24")

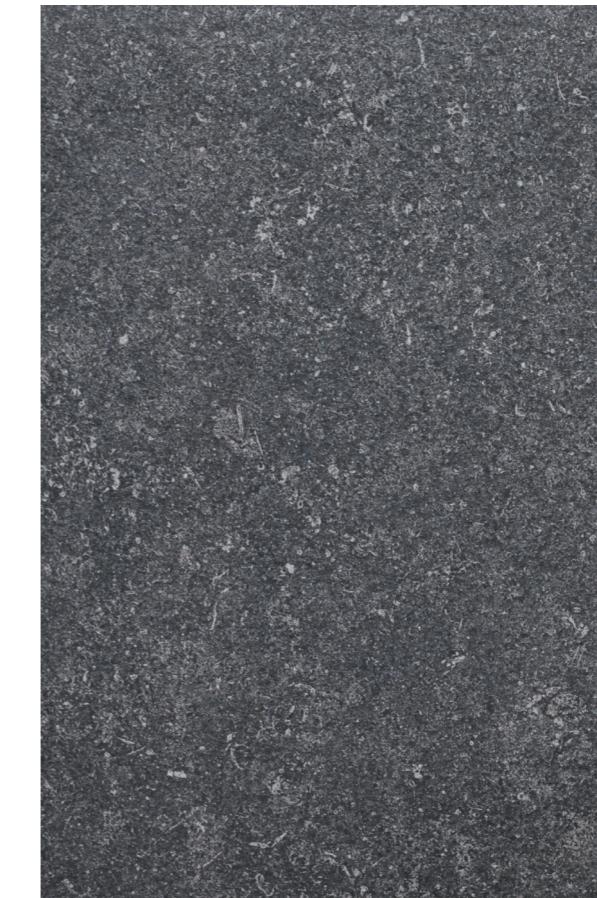
ACABADOS  
RÚSTICO ESP. 20 mm



B21 BB STONE LIGHT GREY  
RÚSTICO ESP. 20 mm



B29 BB STONE BLACK  
RÚSTICO ESP. 20 mm



G05 GRANIT WHITE  
RÚSTICO ESP. 20 mm



#### FORMATOS, ACABADOS Y GRUPOS DE PRECIO

Sizes and finishes · formats et finitions  
format und ausführungen

60 x 60 (24" x 24") RÚSTICO ESP. 20 mm

B-79

#### FORMATOS, ACABADOS Y GRUPOS DE PRECIO

Sizes and finishes · formats et finitions  
format und ausführungen

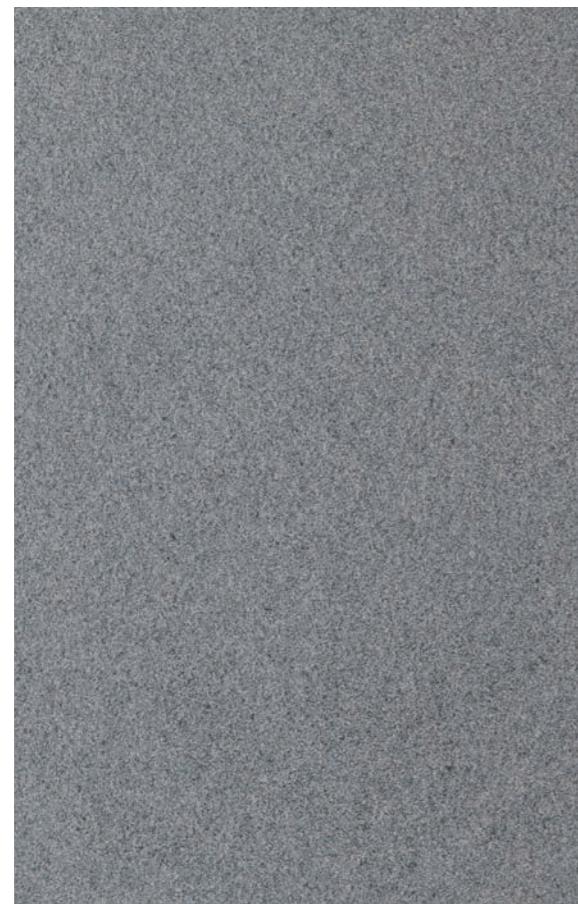
60 x 60 (24" x 24") RÚSTICO ESP. 20 mm

B-79

60 x 60 (24" x 24") RÚSTICO ESP. 20 mm

B-79

G01 GRANIT GREY  
RÚSTICO ESP. 20 mm



FORMATOS, ACABADOS Y GRUPOS DE PRECIO

Sizes and finishes · formats et finitions  
format und ausführungen

60 x 60 (24" x 24") RÚSTICO ESP. 20 mm

B-79



BB Stone Light Grey rústico 60 x 60 cm ESP. 20 mm (24" x 24")

# PORTLAND

Indicaciones técnicas · technical notes  
notes techniques · anweisungen



Normas · norm · norme · norm

Norma UNE-EN 16165:2022  
Portland rústico: clase 3

NORMA DIN 51130  
Portland rústico: R-11

NORMA DIN 51097  
Portland rústico: Grupo C

Formatos / acabados · sizes / finishes · formats / finitions · format / ausführungen

60 x 60 cm rústico ESP. 20 mm (24" x 24")

Gama de colores · color range · palette · farbspektrum



BLANCO

GRIS

NEGRO

NÁCAR

TAUPÉ



Portland Taupe 60x60 ESP.20 mm (24"X 24")

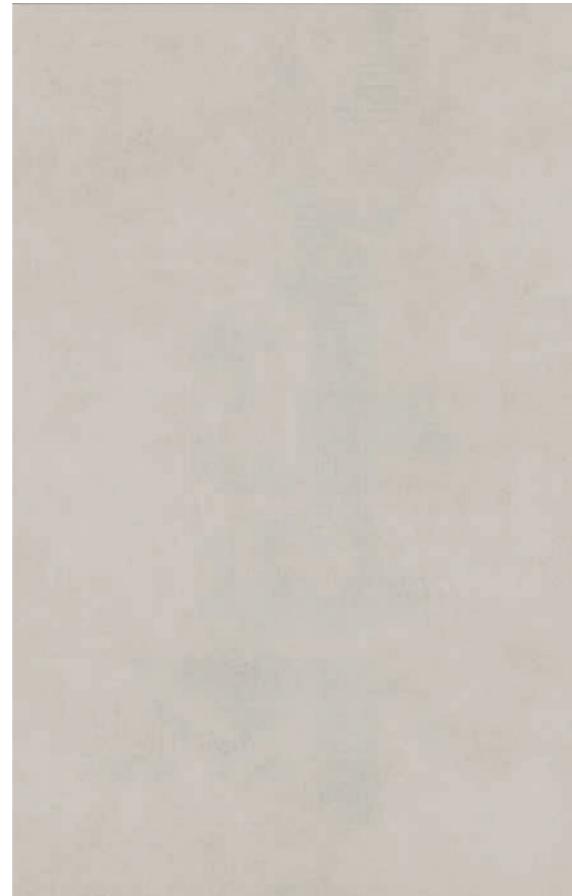


Portland Gris rústico 60 x 60 cm ESP. 20 mm (24" x 24")

ACABADOS  
RÚSTICO ESP. 20 mm



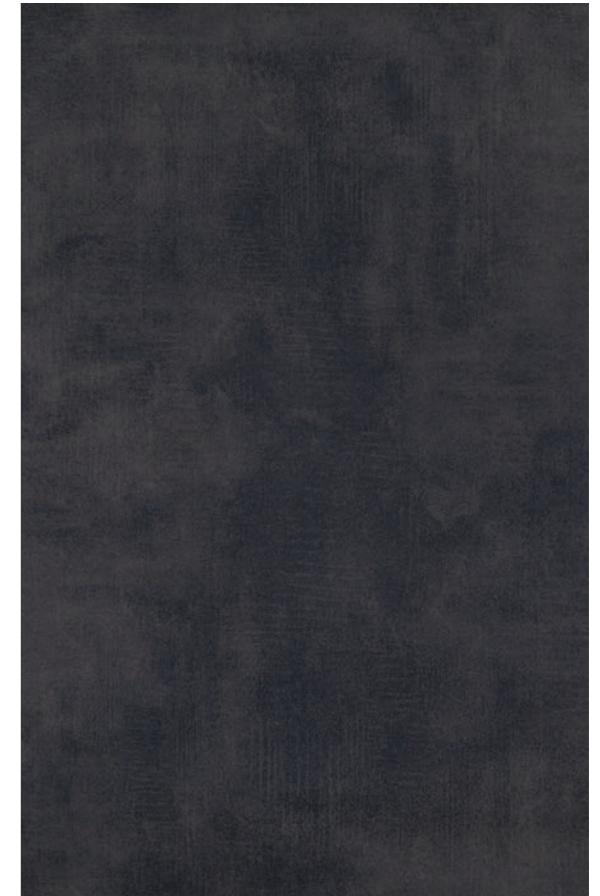
P47 PORTLAND BLANCO  
RÚSTICO ESP. 20 mm



P41 PORTLAND GRIS  
RÚSTICO ESP. 20 mm



P49 PORTLAND NEGRO  
RÚSTICO ESP. 20 mm



FORMATOS, ACABADOS Y GRUPOS DE PRECIO

Sizes and finishes · formats et finitions  
Format und ausführungen

60 x 60 (24" x 24") RÚSTICO ESP. 20 mm

B-79

60 x 60 (24" x 24") RÚSTICO ESP. 20 mm

B-79

60 x 60 (24" x 24") RÚSTICO ESP. 20 mm

B-79

P45 PORTLAND NÁCAR  
RÚSTICO ESP. 20 mm



FORMATOS, ACABADOS Y GRUPOS DE PRECIO

Sizes and finishes · formats et finitions  
Format und ausführungen

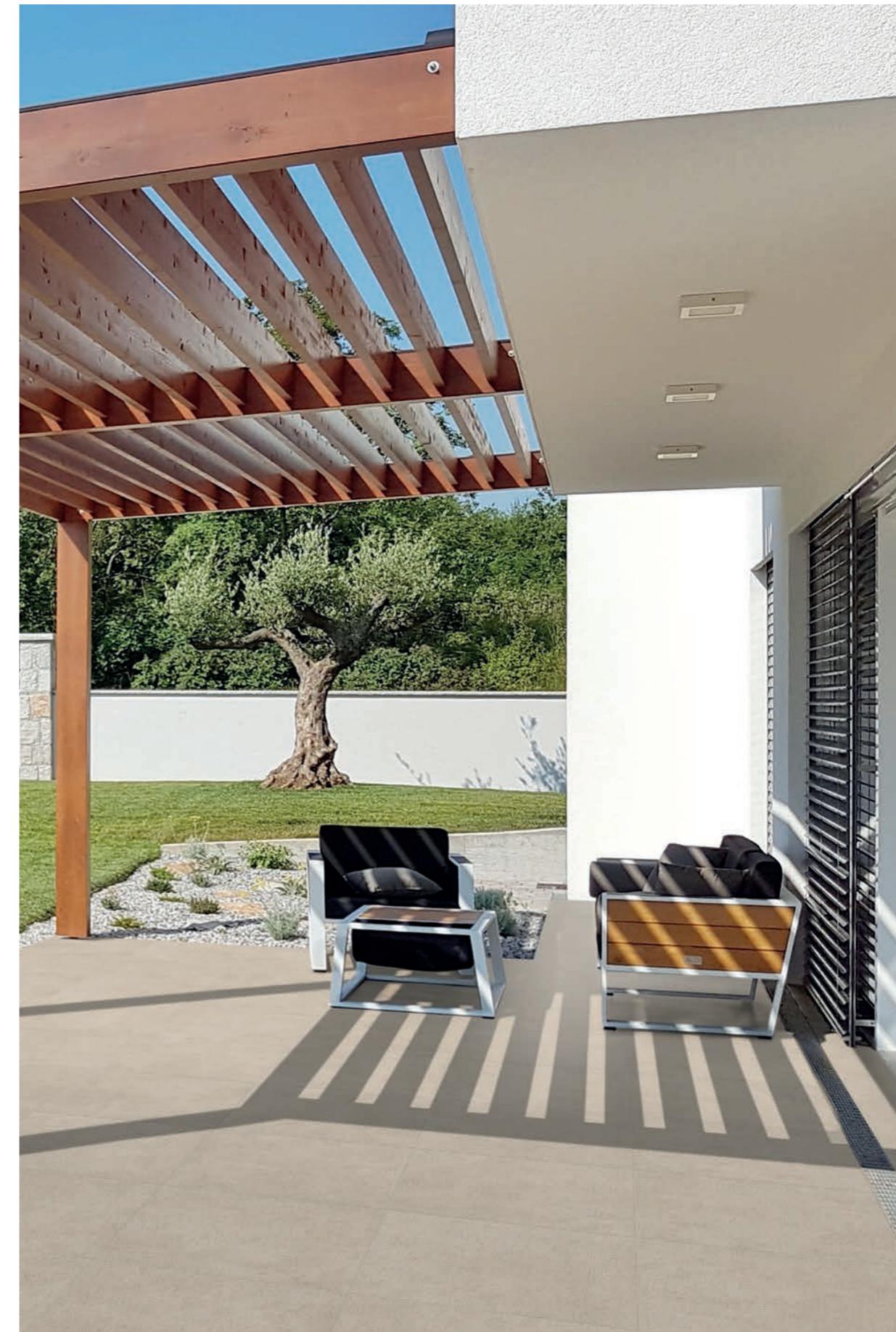
60 x 60 (24" x 24") RÚSTICO ESP. 20 mm

B-79

60 x 60 (24" x 24") RÚSTICO ESP. 20 mm

B-79

P40 PORTLAND TAUPE  
RÚSTICO ESP. 20 mm



Portland Nácar 60x60 ESP. 20 mm (24"X 24")

# QUARCYTY

Indicaciones técnicas · technical notes  
notes techniques · anweisungen



Normas · norm · norme- norm

Norma UNE-EN 16165:2022  
Quarcity rústico: clase 3

NORMA DIN 51130  
Quarcity rústico: R-11

NORMA DIN 51097  
Quarcity rústico: Grupo C

Formatos / acabados · sizes / finishes · formats / finitions · format / ausführungen

20 x 20 rústico ESP. 20 mm (8" x 8")  
20 x 30 rústico ESP. 20 mm (8" x 12")  
20 x 60 rústico ESP. 20 mm (8" x 24")  
60 x 60 cm rústico ESP. 20 mm (24" x 24")

Gama de colores · color range · palette · farbspektrum



BEIGE

GRIS

GRAFITO

NEGRO



Quarcity Grafito rústico ESP. 20 mm 20x20, 20x30 cm (8"x8", 8"x12")

92



Quarcity Gris rústico ESP. 20 mm 20x20, 20x30 cm (8"x8", 8"x12")

93



Quarcity Beige rústico ESP. 20 mm 20x20, 20x30 cm (8"x8", 8"x12")

**ACABADOS**  
RÚSTICO ESP. 20 mm



**Q01 QUARCITY GRIS**  
RÚSTICO ESP. 20 mm



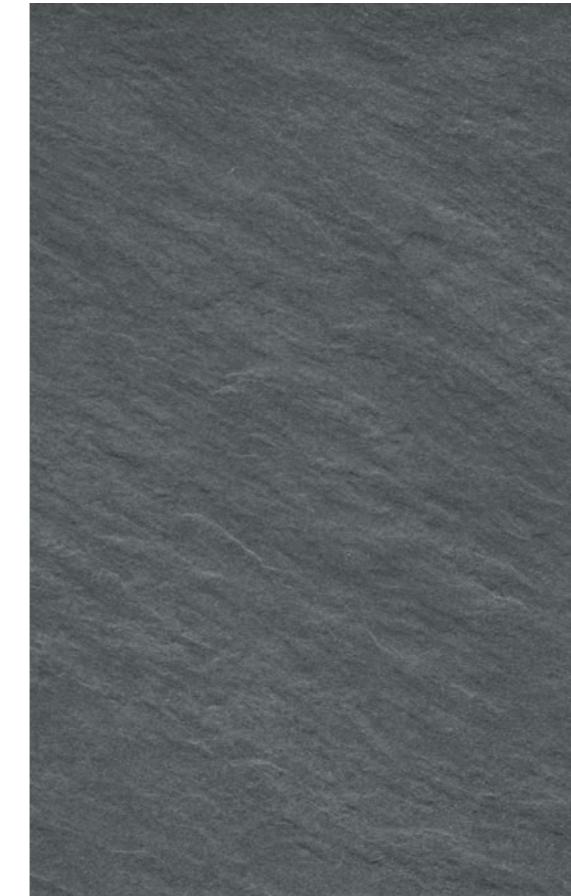
#### FORMATOS, ACABADOS Y GRUPOS DE PRECIO

Sizes and finishes · formats et finitions  
format und ausführungen

20 x 20 (8" x 8") RÚSTICO ESP. 20 mm **	B-90
20 x 30 (8" x 12") RÚSTICO ESP. 20 mm **	B-90
20 x 60 (8" x 24") RÚSTICO ESP. 20 mm **	B-90
60 x 60 (24" x 24") RÚSTICO ESP. 20 mm	B-79

\*\* PEDIDO MÍNIMO 1 CONTENEDOR.  
\*\* Minimum order 1 container.  
\*\* Quantité minimale 1 conteneur.  
\*\* Mindestmenge 1 container.

**Q04 QUARCITY GRAFITO**  
RÚSTICO ESP. 20 mm



#### FORMATOS, ACABADOS Y GRUPOS DE PRECIO

Sizes and finishes · formats et finitions  
format und ausführungen

20 x 20 (8" x 8") RÚSTICO ESP. 20 mm **	B-90
20 x 30 (8" x 12") RÚSTICO ESP. 20 mm **	B-90
20 x 60 (8" x 24") RÚSTICO ESP. 20 mm **	B-90
60 x 60 (24" x 24") RÚSTICO ESP. 20 mm	B-79

**Q09 QUARCITY NEGRO**  
RÚSTICO ESP. 20 mm



20 x 20 (8" x 8") RÚSTICO ESP. 20 mm **	B-90
20 x 30 (8" x 12") RÚSTICO ESP. 20 mm **	B-90
20 x 60 (8" x 24") RÚSTICO ESP. 20 mm **	B-90
60 x 60 (24" x 24") RÚSTICO ESP. 20 mm	B-79

## Q02 QUARCITY BEIGE

RÚSTICO ESP. 20 mm



## FORMATOS, ACABADOS Y GRUPOS DE PRECIO

Sizes and finishes · formats et finitions

format und ausführungen

20 x 20 (8" x 8") RÚSTICO ESP. 20 mm **	B-90
20 x 30 (8" x 12") RÚSTICO ESP. 20 mm **	B-90
20 x 60 (8" x 24") RÚSTICO ESP. 20 mm **	B-90
60 x 60 (24" x 24") RÚSTICO ESP. 20 mm	B-79

\*\* PEDIDO MÍNIMO 1 CONTENEDOR.

\*\* Minimum order 1 container.

\*\* Quantité minimale 1 conteneur.

\*\* Mindestmenge 1 container.



Quarcity Negro rústico 60 x 60 cm ESP. 20 mm (24" x 24")

# QUARTZ

Indicaciones técnicas · technical notes  
notes techniques · anweisungen



**Normas · norm · norme · norm**

Norma UNE-EN 16165:2022  
Quartz rústico: clase 3

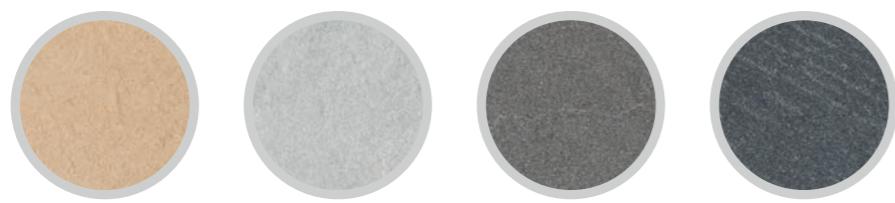
NORMA DIN 51130  
Quartz rústico: R-11

NORMA DIN 51097  
Quartz rústico: Grupo C

**Formatos / acabados · sizes / finishes · formats / finitions · format / ausführungen**

60 x 60 cm rústico ESP. 20 mm (24" x 24")  
60 x 90 cm rústico ESP. 20 mm (24" x 36")  
Multiformato 30x30 , 30X60 & 60X60 rústico ESP. 20 mm (12" x 12", 12" X 24", 24" X 24")  
Multiformato 30X60, 60X60 & 60 X 90 rústico ESP. 20 mm (12" x 24", 24" X 24", 24" X 36")

**Gama de colores · color range · palette · farbspektrum**



BEIGE

GREY

GRAPHITE

BLACK



Quartz Beige rústico 60x60 (24"x24")

100



101



Quartz Grey rústico 60x90 ESP 20 mm (24" x 36")

Quartz Beige rústico ESP. 20 mm multiformato 30x30 , 30x60 & 60x60 ESP. 20 mm (12" x 12", 12" x 24", 24" x 24")

102

103



Quartz Grey 60 X 90 cm ESP. 20 mm (24" X 36")

**ACABADOS**  
RÚSTICO ESP. 20 mm**Z41 QUARTZ GREY**  
RÚSTICO ESP. 20 mm**Z44 QUARTZ GRAPHITE**  
RÚSTICO ESP. 20 mm**Z49 QUARTZ BLACK**  
RÚSTICO ESP. 20 mm**FORMATOS, ACABADOS Y GRUPOS DE PRECIO**

Sizes and finishes · formats et finitions  
format und ausführungen

60 x 60 (24" x 24") RÚSTICO ESP. 20 mm  
60 x 90 (24" x 36") RÚSTICO ESP. 20 mm  
MULTIFORMATO 30x30 , 30x60 & 60x60 (12"x12",  
12"x24", 24"x24") RÚSTICO ESP. 20 mm  
MULTIFORMATO 30x60 , 60x60 & 60x90 (12"x24",  
24"x24", 24"x36") RÚSTICO ESP. 20 mm

B-79

B-101

\*

\*

60 x 60 (24" x 24") RÚSTICO ESP. 20 mm  
60 x 90 (24" x 36") RÚSTICO ESP. 20 mm  
MULTIFORMATO 30x30 , 30x60 & 60x60 (12"x12",  
12"x24", 24"x24") RÚSTICO ESP. 20 mm  
MULTIFORMATO 30x60 , 60x60 & 60x90 (12"x24",  
24"x24", 24"x36") RÚSTICO ESP. 20 mm

B-79

B-101

\*

\*

60 x 60 (24" x 24") RÚSTICO ESP. 20 mm  
60 x 90 (24" x 36") RÚSTICO ESP. 20 mm  
MULTIFORMATO 30x30 , 30x60 & 60x60 (12"x12",  
12"x24", 24"x24") RÚSTICO ESP. 20 mm  
MULTIFORMATO 30x60 , 60x60 & 60x90 (12"x24",  
24"x24", 24"x36") RÚSTICO ESP. 20 mm

B-79

B-101

\*

\*

\* CONSULTAR PRECIO Y CONDICIONES EN FÁBRICA. PEDIDO MÍNIMO 1 CONTENEDOR.  
\* Check price and conditions with the factory. Minimum order 1 container.  
\* Consulter le prix et les conditions avec l'usine. Quantité minimale 1 conteneur.  
\* Anfragen sie den Preis und bedingungen mit dem vertriebsabteilung. Mindestmenge 1 container.

Z42 QUARTZ BEIGE  
RÚSTICO ESP. 20 mm



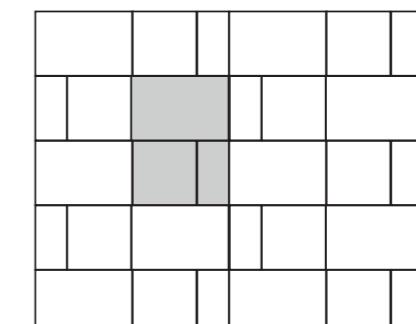
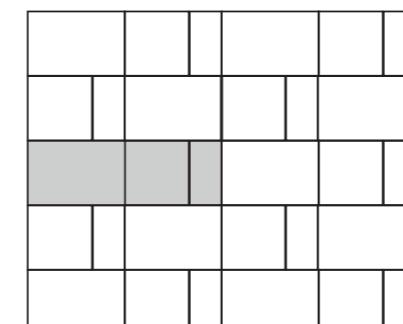
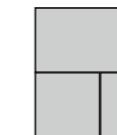
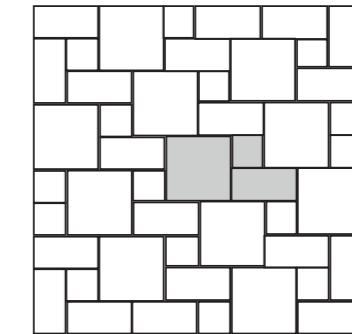
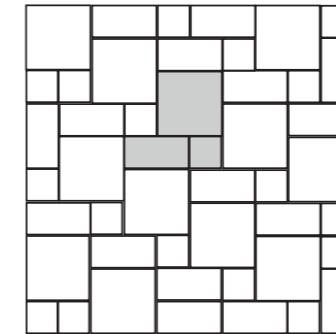
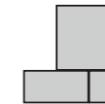
#### FORMATOS, ACABADOS Y GRUPOS DE PRECIO

Sizes and finishes · formats et finitions  
format und ausführungen

60 x 60 (24" x 24") RÚSTICO ESP. 20 mm	B-79
60 x 90 (24" x 36") RÚSTICO ESP. 20 mm	B-101
MULTIFORMATO 30x30 , 30x60 & 60x60 (12"x12", 12"x24", 24"x24") RÚSTICO ESP. 20 mm	*
MULTIFORMATO 30x60 , 60x60 & 60x90 (12"x24", 24"x24", 24"x36") RÚSTICO ESP. 20 mm	*

- \* CONSULTAR PRECIO Y CONDICIONES EN FÁBRICA. PEDIDO MÍNIMO 1 CONTENEDOR.
- \* Check price and conditions with the factory. Minimum order 1 container.
- \* Consulter le prix et les conditions avec l'usine. Quantité minimale 1 conteneur.
- \* Anfragen sie den preis und bedingungen mit dem vertriebsabteilung. Mindestmenge 1 container.

Indicaciones técnicas · technical notes  
notes techniques · anweisungen



PROPIUESTA DE COLOCACIÓN 1  
30X30, 30X60, 60X60  
(12"X12", 12"X24" & 24"X24")

LAS PROPUESTAS DE COLOCACIÓN DESARROLLADAS SON EJEMPLOS DE LA GRAN CANTIDAD DE COMBINACIONES QUE SE PUEDEN REALIZAR CON LOS COLORES Y FORMATOS DISPONIBLES.

Our suggested layout patterns are just a few examples of the numerous combinations that can be achieved with the available colours and formats.

Les propositions de pose sont des exemples de la grande quantité de combinaisons qu'il est possible de réaliser avec les couleurs disponibles.

Die Verlegungsvorschläge sind einige Beispiele der vielen verschiedenen Kombinationen, die mit den verfügbaren Farben möglich sind.

PROPIUESTA DE COLOCACIÓN 2  
30X30, 30X60, 30X90  
(12"X12", 12"X24" & 12"X36")

Indicaciones técnicas · technical notes  
notes techniques · anweisungen



Normas · norm · norme · norm

Norma UNE-EN 16165:2022  
Space antideslizante: clase 3

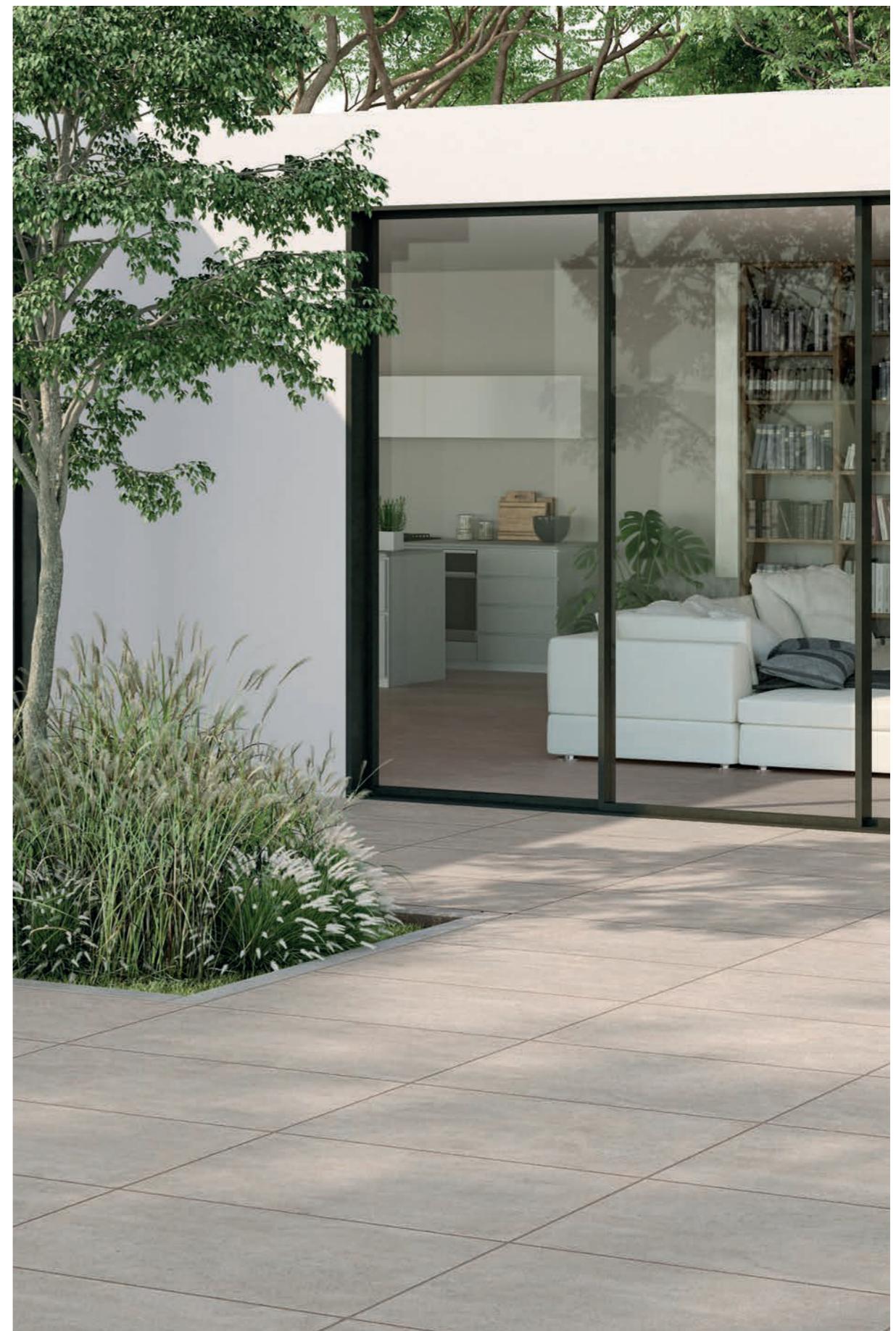
NORMA DIN 51130  
Space antideslizante: R-10

NORMA DIN 51097  
Space antideslizante: Grupo C

Formatos / acabados · sizes / finishes · formats / finitions · format / ausführungen

60 x 60 cm (24" x 24") rústico ESP. 20 mm

Gama de colores · color range · palette · farbspektrum

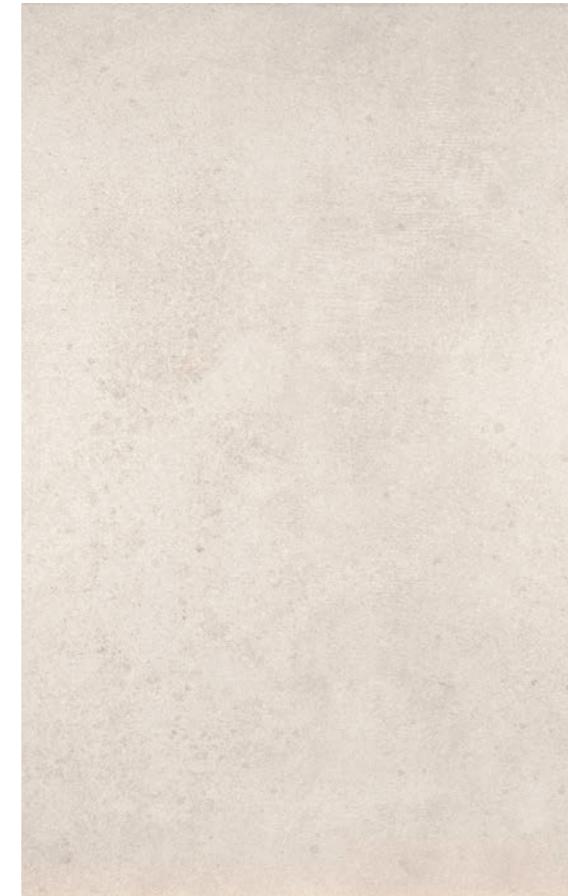


Space Ivory rústico 60 x 60 cm ESP. 20 mm (24"x 24") + Space Taupe natural 60 x 60 cm mate (24"x 24")

ACABADOS  
RÚSTICO ESP. 20 mm



S47 SPACE WHITE  
RÚSTICO ESP. 20 mm



S49 SPACE BLACK  
RÚSTICO ESP. 20 mm



FORMATOS, ACABADOS Y GRUPOS DE PRECIO

Sizes and finishes · formats et finitions  
format und ausführungen

60 x 60 (24" x 24") RÚSTICO ESP. 20 mm

B-79

60 x 60 (24" x 24") RÚSTICO ESP. 20 mm

B-79

S41 SPACE SOFT  
RÚSTICO ESP. 20 mm



S44 SPACE DARK  
RÚSTICO ESP. 20 mm



S45 SPACE IVORY  
RÚSTICO ESP. 20 mm



S40 SPACE TAUPE  
RÚSTICO ESP. 20 mm



FORMATOS, ACABADOS Y GRUPOS DE PRECIO

Sizes and finishes · formats et finitions  
format und ausführungen

60 x 60 (24" x 24") RÚSTICO ESP. 20 mm

B-79

60 x 60 (24" x 24") RÚSTICO ESP. 20 mm

B-79

60 x 60 (24" x 24") RÚSTICO ESP. 20 mm

B-79

60 x 60 (24" x 24") RÚSTICO ESP. 20 mm

B-79

114

# TERRAZZO

Indicaciones técnicas · technical notes  
notes techniques · anweisungen



Normas · norm · norme- norm

Norma UNE-EN 16165:2022  
Terrazzo rústico: clase 3

NORMA DIN 51130  
Terrazzo rústico: R-11

NORMA DIN 51097  
Terrazzo rústico: Grupo 11

Formatos / acabados · sizes / finishes · formats / finitions · format / ausführungen

60 x 60 cm [24" x 24"] rústico ESP. 20 mm

Gama de colores · color range · palette · farbspektrum



BEIGE

BASIC

BASIC PRO

PEARL

SILVER



115



Terrazzo Pearl 60x60 ESP. 20 mm [24"X 24"]

ACABADOS  
RÚSTICO ESP. 20 mm



Z07 TERRAZZO PEARL  
RÚSTICO ESP. 20 mm



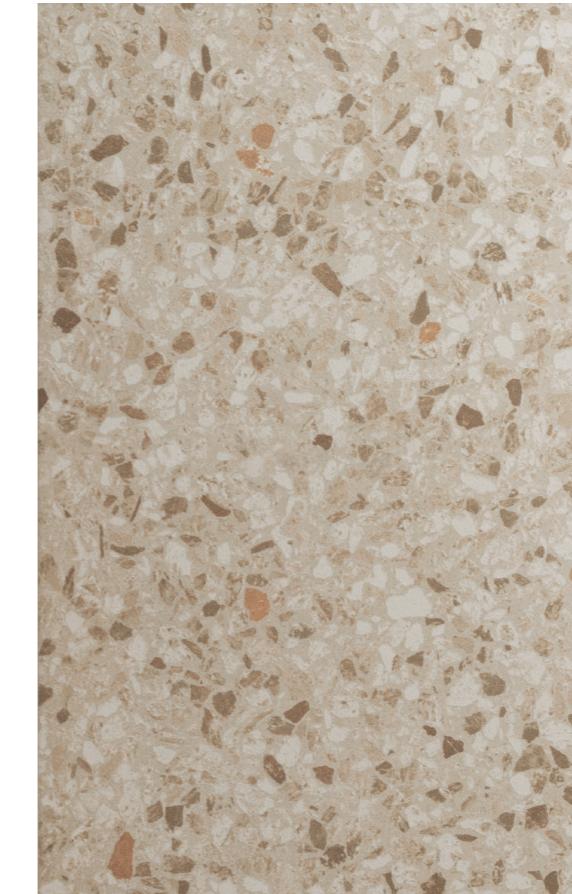
FORMATOS, ACABADOS Y GRUPOS DE PRECIO

Sizes and finishes · formats et finitions  
format und ausführungen

60 x 60 (24" x 24") RÚSTICO ESP. 20 mm

B-79

Z02 TERRAZZO BEIGE  
RÚSTICO ESP. 20 mm



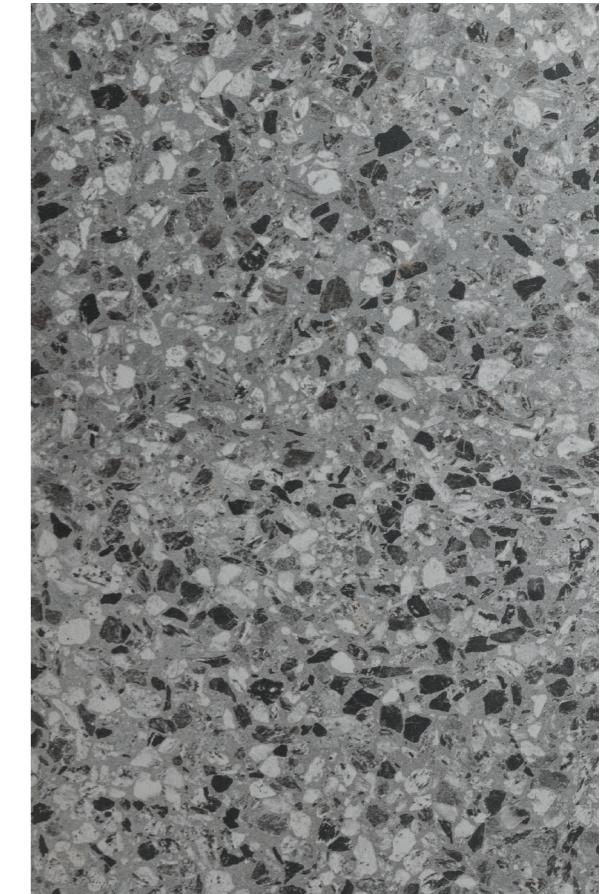
FORMATOS, ACABADOS Y GRUPOS DE PRECIO

Sizes and finishes · formats et finitions  
format und ausführungen

60 x 60 (24" x 24") RÚSTICO ESP. 20 mm

B-79

Z01 TERRAZZO SILVER  
RÚSTICO ESP. 20 mm



60 x 60 (24" x 24") RÚSTICO ESP. 20 mm

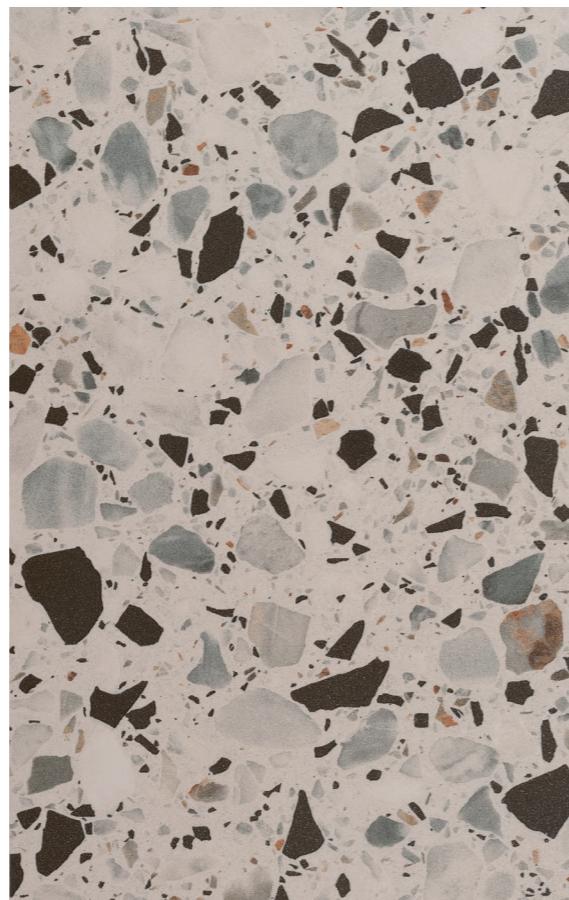
B-79

118 TERRAZZO

Z03 TERRAZZO BASIC  
RÚSTICO ESP. 20 mm



Z04 TERRAZZO BASIC PRO  
RÚSTICO ESP. 20 mm



FORMATOS, ACABADOS Y GRUPOS DE PRECIO

Sizes and finishes · formats et finitions  
format und ausführungen

60 x 60 (24" x 24") RÚSTICO ESP. 20 mm

B-79

60 x 60 (24" x 24") RÚSTICO ESP. 20 mm

B-79

119



Terrazzo Basic Pro 60X60 cm ESP. 20 mm (24"x 24")

120

# TIMBER

Indicaciones técnicas · technical notes  
notes techniques · anweisungen



Normas · norm · norme · norm

Norma UNE-EN 16165:2022  
Timber rústico: clase 3

NORMA DIN 51130  
Timber rústico esp: R-11

NORMA DIN 51097  
Timber rústico esp: Grupo C

Formatos / acabados · sizes / finishes · formats / finitions · format / ausführungen

30 x 120 cm (12" x 48") rústico ESP. 20 mm



121



Timber Abedúl 20x120 ESP. 20 mm (8"x48")

Gama de colores · color range · palette · farbspektrum



ABEDUL



EUCALIPTO



ENCINA



Timber Eucalipto 30 x 120 cm ESP. 20 mm (12"x 48")

ACABADOS  
RÚSTICO ESP. 20 mm



**W72 TIMBER ABEDUL**  
RÚSTICO ESP. 20 mm



**W71 TIMBER ENCINA**  
RÚSTICO ESP. 20 mm



**W73 TIMBER EUCALIPTO**  
RÚSTICO ESP. 20 mm



FORMATOS, ACABADOS Y GRUPOS DE PRECIO

Sizes and finishes · formats et finitions  
format und ausführungen

30 x 120 (8" x 48") RÚSTICO ESP. 20 mm

B-113

FORMATOS, ACABADOS Y GRUPOS DE PRECIO

Sizes and finishes · formats et finitions  
format und ausführungen

30 x 120 (8" x 48") RÚSTICO ESP. 20 mm

B-113

30 x 120 (8" x 48") RÚSTICO ESP. 20 mm

B-113

Indicaciones técnicas · technical notes  
notes techniques · anweisungen



**Normas · norm · norme- norm**

Norma UNE-EN 16165:2022  
Zement rústico esp: clase 3

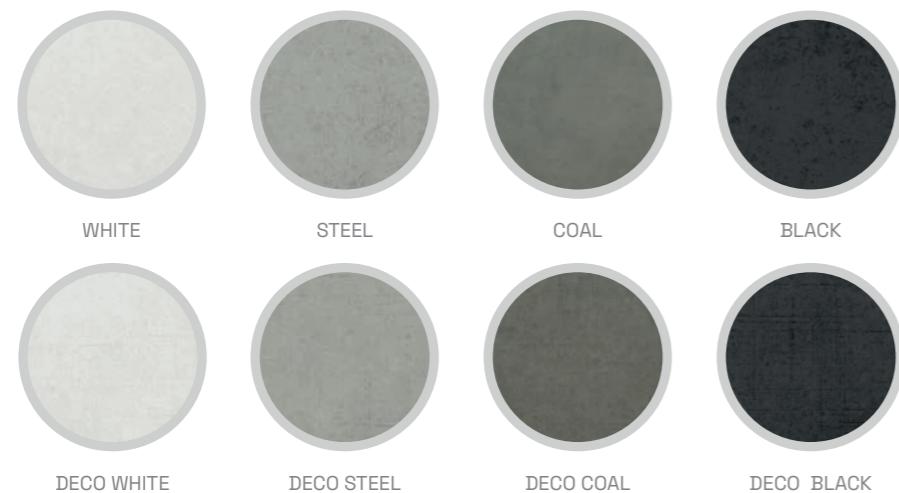
NORMA DIN 51130  
Zement rústico esp: R-11

NORMA DIN 51097  
Zement rústico esp: Grupo C

**Formatos / acabados · sizes / finishes · formats / finitions · format / ausführungen**

60 x 60 cm (24" x 24") rústico ESP. 20 mm  
60 x 120 cm (24" x 48") rústico ESP. 20 mm

**Gama de colores · color range · palette · farbspektrum**



Zement Steel 60X60 cm ESP. 20 mm (24"x 24")

ACABADOS  
RÚSTICO ESP. 20 mm



Z27 ZEMENT WHITE  
RÚSTICO ESP. 20 mm



Z21 ZEMENT STEEL  
RÚSTICO ESP. 20 mm



Z24 ZEMENT COAL  
RÚSTICO ESP. 20 mm



FORMATOS, ACABADOS Y GRUPOS DE PRECIO

Sizes and finishes · formats et finitions  
format und ausführungen

60 x 60 (24" x 24") RÚSTICO ESP. 20 mm  
60 x 120 (24" x 48") RÚSTICO ESP. 20 mm

B-79  
B-110

60 x 60 (24" x 24") RÚSTICO ESP. 20 mm  
60 x 120 (24" x 48") RÚSTICO ESP. 20 mm

B-79  
B-110

60 x 60 (24" x 24") RÚSTICO ESP. 20 mm  
60 x 120 (24" x 48") RÚSTICO ESP. 20 mm

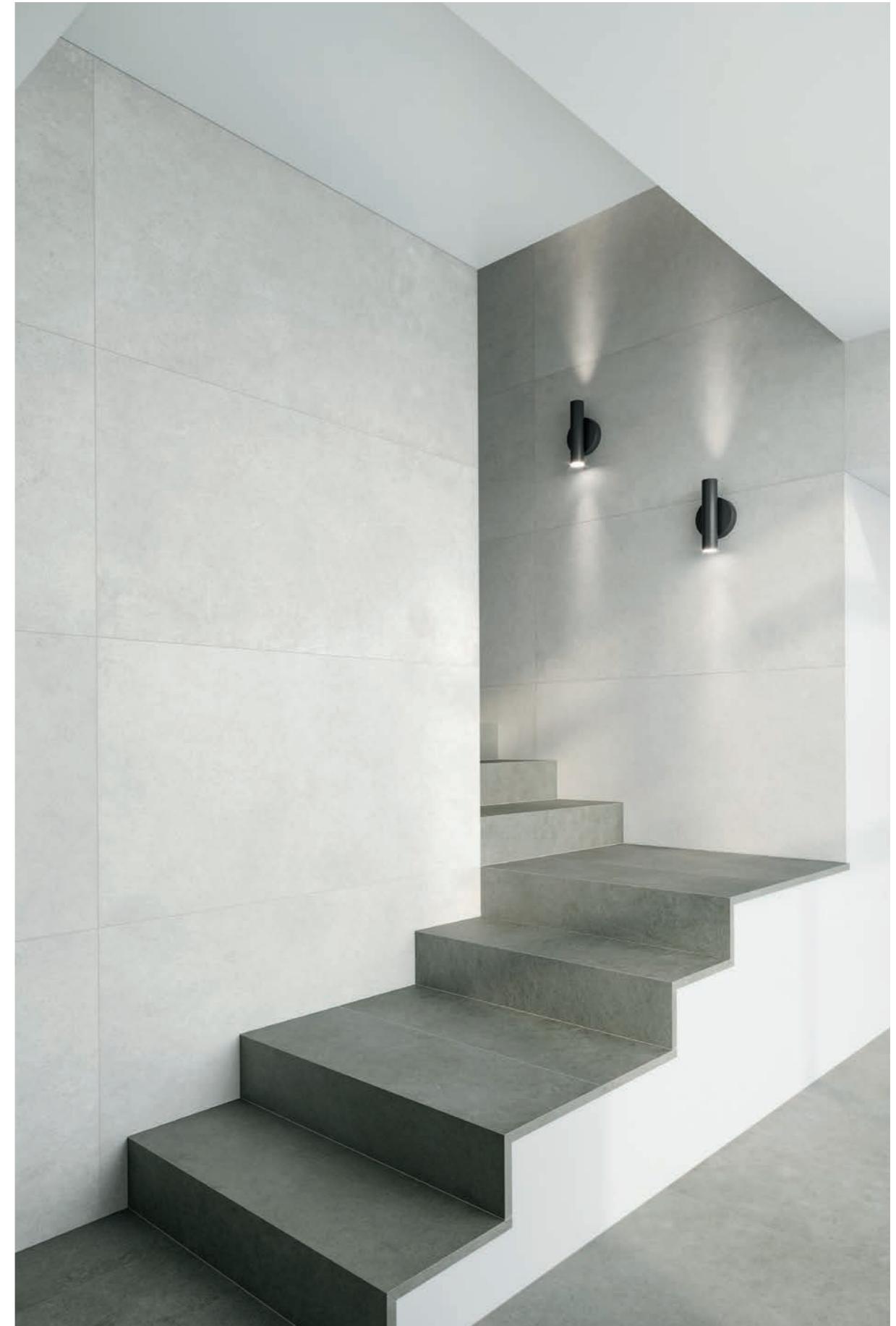
B-79  
B-110

**Z29 ZEMENT BLACK**  
RÚSTICO ESP. 20 mm



60 x 60 (24" x 24") RÚSTICO ESP. 20 mm  
60 x 120 (24" x 48") RÚSTICO ESP. 20 mm

B-79  
B-110



Zement White lucidato 60x120 (24"x48") · Zement Coal 60x120 ESP. 20 mm (24"x48")

## Accesories · accesorios et decorations · formteile

TODAS LAS PIEZAS ESTÁN DISPONIBLES EN 30X60, 60X60, 30X120 Y 60X120 CM EN ESPESOR NORMAL Y EN ESPESORADO DE 20 MM  
All pieces are available in 30x60, 60x60, 30x120 and 60x120 cm in normal thickness and in 20 mm thickness



**LISTELO**  
LISTEL



**RODAPÍÉ CORTADO**  
STRAIGHT SKIRTING



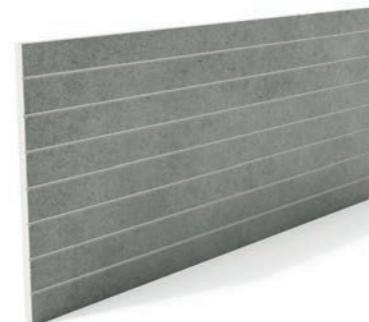
**PELDAÑO CANTO ROMO**  
ROUNDED EDGE PIECE



**CANTO ROMO 2 LADOS**  
ROUNDED EDGE PIECE 2 SIDES



**RODAPÍÉ CANTO ROMO**  
SKIRTING BULLNOSE



**INCISIÓN**  
INCISION



**PELDAÑO CANTO ROMO RANURADO**  
GROOVED STAIR TREAD



**PELDAÑO CANTO ROMO RANURADO ESQUINA**  
GROOVED STAIR TREAD CORNER



**VIERTEAGUAS**  
DRIP EDGE FLASHING



**TABICA / CONTRAHUELLA A MEDIDA (ALTURA Y LONGITUD)**  
CUSTOM MADE (HEIGHT AND LENGTH) STEP RISER



**PELDAÑO ELIT**  
ELIT STEP



**PELDAÑO ELIT ESQUINA**  
ELIT STEP CORNER



**PELDAÑO ELIT RANURADO**



**PELDAÑO ELEMENT PERSONALIZADO. HECHO A MEDIDA EN ALTURA, ANCHURA Y LONGITUD. DISPONIBLE RANURADO.**  
CUSTOM ELEMENT STAIR. CUSTOM WIDTH, HEIGHT AND LENGTH. GROOVED AVAILABLE.

FORMATOS DISPONIBLES & GRUPOS DE PRECIO PIEZAS COMPLEMENTARIAS • AVAILABLE SIZES & PRICE LIST ACCESORIES

MATERIAL MATERIAL	FORMATO SIZE	COLOR COLOUR	ACABADO FINISHED	ESPESOR THICKNESS	PELDAÑO CANTO ROMO ROUND EDGE STAIR TREAD	PELDAÑO CANTO ROMO ESQUINA	PELDAÑO CANTO ROMO RANURADO ESQUINA	PELDAÑO CANTO ROMO RANURADO ESQUINA	PELDAÑO ELIT ELIT STEP	PELDAÑO ELIT LADO CORTO SHORT SIDE ELIT STEP	PELDAÑO ELIT ESQUINA ELIT STEP CORNER	PELDAÑO ELEMENT STEP
Basalto	30X60	RUSTICO	20MM.	P-30	P-37	P-30	P-37	P-61	P-42	P-103	P-130	
Basalto	60X60	RUSTICO	20MM.	P-40	P-47	P-40	P-47	P-85	-	P-132	P-153	
Concrete	30X120	RUSTICO	20MM.	P-138	P-150	P-138	P-150	P-216	P-450	P-232	P-268	
Concrete	30X60	RUSTICO	20MM.	P-30	P-37	P-30	P-37	P-61	P-42	P-103	P-130	
Concrete	60X120	RUSTICO	20MM.	P-138	P-150	P-138	P-150	P-216	P-450	P-232	P-268	
Concrete	60X60	RUSTICO	20MM.	P-40	P-47	P-40	P-47	P-85	-	P-132	P-153	
Dolmen	30X120	RUSTICO	20MM.	P-138	P-150	P-138	P-150	P-216	P-450	P-232	P-268	
Dolmen	30X60	RUSTICO	20MM.	P-30	P-37	P-30	P-37	P-61	P-42	P-103	P-130	
Dolmen	30x90	RUSTICO	20MM.	P-129	P-138	P-129	P-138	P-171	P-138	P-217	P-231	
Dolmen	60X120	RUSTICO	20MM.	P-138	P-150	P-138	P-150	P-216	P-450	P-232	P-268	
Dolmen	60X60	RUSTICO	20MM.	P-40	P-47	P-40	P-47	P-85	-	P-132	P-153	
Marble Stone	30X60	RUSTICO	20MM.	P-30	P-37	P-30	P-37	P-61	P-42	P-103	P-130	
Marble Stone	60X60	RUSTICO	20MM.	P-40	P-47	P-40	P-47	P-85	-	P-132	P-153	
Natural Stone	30X60	RUSTICO	20MM.	P-30	P-37	P-30	P-37	P-61	P-42	P-103	P-130	
Natural Stone	60X60	RUSTICO	20MM.	P-40	P-47	P-40	P-47	P-85	-	P-132	P-153	
Portland	30X60	RUSTICO	20MM.	P-30	P-37	P-30	P-37	P-61	P-42	P-103	P-130	
Portland	30x90	RUSTICO	20MM.	P-129	P-138	P-129	P-138	P-171	P-138	P-217	P-231	
Portland	60X60	RUSTICO	20MM.	P-40	P-47	P-40	P-47	P-85	-	P-132	P-153	
Quarcity	30X60	RUSTICO	20MM.	P-30	P-37	P-30	P-37	P-61	P-42	P-103	P-130	
Quarcity	60X60	RUSTICO	20MM.	P-40	P-47	P-40	P-47	P-85	-	P-132	P-153	
Quartz	30X60	RUSTICO	20MM.	P-30	P-37	P-30	P-37	P-61	P-42	P-103	P-130	
Quartz	30x90	RUSTICO	20MM.	P-129	P-138	P-129	P-138	P-171	P-138	P-217	P-231	
Quartz	60X60	RUSTICO	20MM.	P-40	P-47	P-40	P-47	P-85	-	P-132	P-153	
Quartz	60x90	RUSTICO	20MM.	P-129	P-138	P-129	P-138	P-171	P-138	P-217	P-231	
Space	30X60	RUSTICO	20MM.	P-30	P-37	P-30	P-37	P-61	P-42	P-103	P-130	
Space	60X60	RUSTICO	20MM.	P-40	P-47	P-40	P-47	P-85	-	P-132	P-153	
Space	30X60	RUSTICO	20MM.	P-30	P-37	P-30	P-37	P-61	P-42	P-103	P-130	
Space	60X60	RUSTICO	20MM.	P-40	P-47	P-40	P-47	P-85	-	P-132	P-153	
Space	30X60	RUSTICO	20MM.	P-30	P-37	P-30	P-37	P-61	P-42	P-103	P-130	
Space	60X60	RUSTICO	20MM.	P-40	P-47	P-40	P-47	P-85	-	P-132	P-153	
Space	30X60	RUSTICO	20MM.	P-30	P-37	P-30	P-37	P-61	P-42	P-103	P-130	
Space	60X60	RUSTICO	20MM.	P-40	P-47	P-40	P-47	P-85	-	P-132	P-153	
Terrazzo	30X60	RUSTICO	20MM.	P-30	P-37	P-30	P-37	P-61	P-42	P-103	P-130	
Terrazzo	60X60	RUSTICO	20MM.	P-40	P-47	P-40	P-47	P-85	-	P-132	P-153	
Timber	30X120	RUSTICO	20MM.	P-138	P-150	P-138	P-150	P-216	P-450	P-232	P-268	
Timber	60X120	RUSTICO	20MM.	P-138	P-150	P-138	P-150	P-216	P-450	P-232	P-268	
Zement	30X120	RUSTICO	20MM.	P-138	P-150	P-138	P-150	P-216	P-450	P-232	P-268	
Zement	30X60	RUSTICO	20MM.	P-30	P-37	P-30	P-37	P-61	P-42	P-103	P-130	
Zement	60X120	RUSTICO	20MM.	P-138	P-150	P-138	P-150	P-216	P-450	P-232	P-268	
Zement	60X60	RUSTICO	20MM.	P-40	P-47	P-40	P-47	P-85	-	P-132	P-153	

## TABICAS FORMATOS DISPONIBLES &amp; GRUPOS DE PRECIO • STEP RISER AVAILABLE SIZES &amp; PRICE LIST

SERIE SERIE	ACABADO FINISHED	ESPESOR THICKNESS	FORMATO HASTA SIZE UP TO		
			20x60	20x90	20x120
BASALTO	RUSTICO	20MM	P-22	P-24	
BASALTO			P-15		
CONCRETE	RUSTICO	20MM	P-22		P-26
CONCRETE			P-15		P-20
DOLMEN	RUSTICO	20MM	P-22		P-26
DOLMEN			P-15		P-20
MARBLE STONE	RUSTICO	20MM	P-22		
MARBLE STONE			P-15		P-20
NATURAL STONE	RUSTICO	20MM	P-22		
PORTLAND	RUSTICO	20MM	P-22	P-24	
PORTLAND			P-15		P-20
QUARCITY	RUSTICO	20MM	P-22		
QUARCITY			P-15		
QUARTZ	RUSTICO	20MM	P-22	P-24	
QUARTZ			P-15		
SPACE	RUSTICO	20MM	P-22	P-24	
SPACE			P-15		P-20
TERRAZZO	RUSTICO	20MM	P-22		
TERRAZZO			P-15		P-20
TIMBER	RUSTICO	20MM			P-26
TIMBER					P-20
ZEMENT	RUSTICO	20MM	P-22		P-26
ZEMENT			P-15		P-20

## RODAPIES FORMATOS DISPONIBLES &amp; GRUPOS DE PRECIO • SKIRTING AVAILABLE SIZES &amp; PRICE LIST

SERIE SERIE	COLOR COLOUR	ACABADO FINISHED	ESPESOR THICK- NESS	INCISIÓN INCISION		RODAPIE CORTADO / LISTEL STRAIGHT SKIRTING / LISTEL				RODAPIE CANTO ROMO SKIRTING BULLNOSE				VIERTEAGUAS DRIP EDGE FLAS- HING			
				30x60	8x120	8x30	8x40	8x60	8x90	8x120	8x30	8x40	8x60	8x90	30x60	30x120	
BASALTO	RUSTICO	20MM									P-06	P-13			P-09	P-15	P-31
BASALTO			P-14								P-02	P-05			P-03	P-06	
CONCRETE	RUSTICO	20MM				P-18					P-06	P-23			P-09	P-31	P-107
CONCRETE						P-10					P-05	P-12			P-06		
DOLMEN	RUSTICO	20MM				P-18					P-06	P-23			P-09	P-31	P-107
DOLMEN			P-14		P-10	P-02	P-04	P-05			P-12	P-03	P-05	P-06			
MARBLE STONE	RUSTICO	20MM									P-06				P-09	P-31	
MARBLE STONE						P-10					P-05	P-12			P-06		
NATURAL STONE	RUSTICO	20MM									P-06				P-09	P-31	
PORTLAND	RUSTICO	20MM									P-06				P-09	P-31	
PORTLAND			P-14		P-10	P-02	P-04	P-05			P-12	P-03	P-05	P-06			
QUARCITY	RUSTICO	20MM									P-06				P-09	P-31	
QUARCITY			P-14								P-02	P-05			P-06		
QUARTZ	RUSTICO	20MM									P-06	P-13			P-09	P-15	P-31
QUARTZ			P-14								P-05	P-03	P-06	P-06			
SPACE	RUSTICO	20MM									P-06				P-09	P-31	
SPACE			P-14		P-10	P-02	P-04	P-05			P-12	P-03	P-05	P-06			
TERRAZZO	RUSTICO	20MM									P-06				P-09	P-31	
TERRAZZO			P-14								P-05	P-03	P-06	P-06			
TIMBER	RUSTICO	20MM									P-06				P-09	P-31	
TIMBER			P-10								P-05	P-12			P-06		
ZEMENT	RUSTICO	20MM									P-06	P-23			P-09	P-31	P-107
ZEMENT			P-18								P-06	P-23			P-09	P-31	P-107

## MOSAICOS FORMATOS DISPONIBLES &amp; GRUPOS DE PRECIO • MOSAICS AVAILABLE SIZES &amp; PRICE LIST

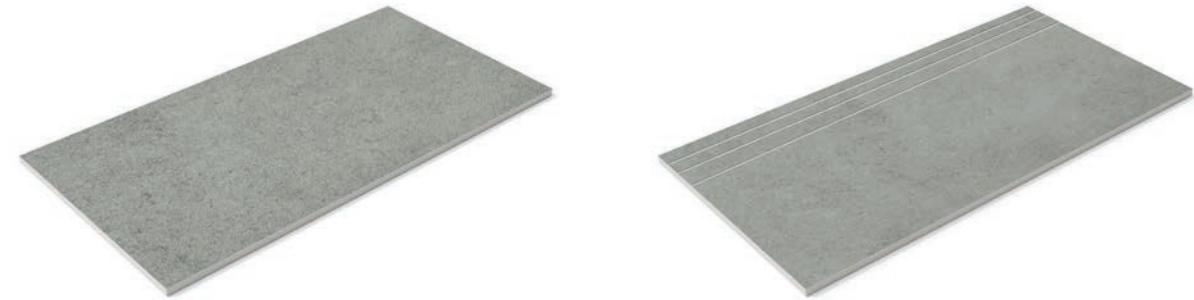
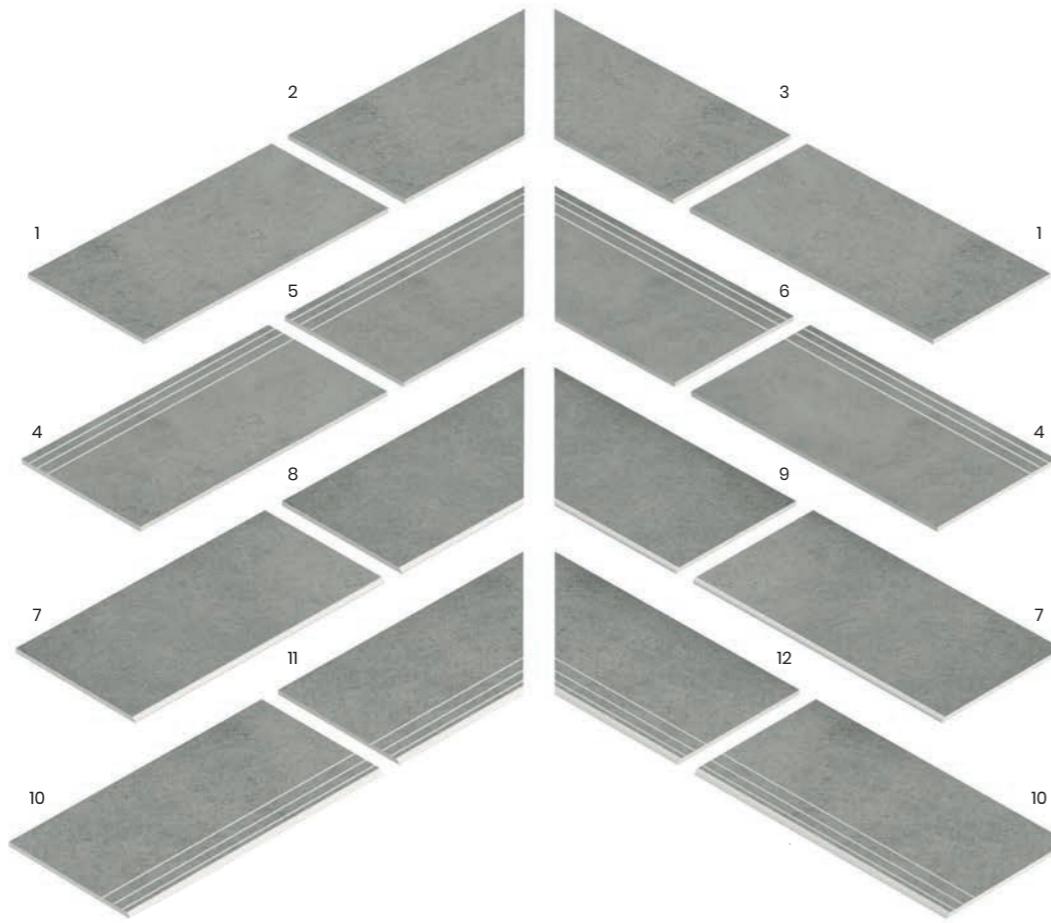
SERIE SERIE	MODELO MOSAICO MOSSAIC MODEL	COLOR COLOUR	ACABADO FINISHED	FORMAT SIZES	SUBFORMATO SUBSIZE	PVP
CONCRETE	CONCRETE MURO 3D A-B	BLANCO	MATE / RUSTICO	30X60	28X58	P-54
CONCRETE	CONCRETE MURO 3D A-B	GRIS	MATE / RUSTICO	30X60	28X58	P-54
CONCRETE	CONCRETE MURO 3D A-B	NEGRO	MATE / RUSTICO	30X60	28X58	P-54
CONCRETE	CONCRETE MURO 3D A-B	TAUPE	MATE / RUSTICO	30X60	28X58	P-54
MARBLE STONE	CALACATTA HEXAGON L		SATINADO	26,6X21,8	5,7X8,0	P-21
MARBLE STONE	LAVA HEXAGON L		SATINADO	26,6X21,8	5,7X8,0	P-21
MARBLE STONE	PIETRA GREY HEXAGON L		SATINADO	26,6X21,8	5,7X8,0	P-21
MARBLE STONE	CREMA HEXAGON L		SATINADO	26,6X21,8	5,7X8,0	P-21
PORTLAND	PORTLAND	BLANCO	LUCIDATO	30X30	2,3X9,8	P-17
PORTLAND	PORTLAND	BLANCO	MATE	30X30	5,8X5,8	P-12
PORTLAND	PORTLAND	GRIS	LUCIDATO	30X30	2,3X9,8	P-17
PORTLAND	PORTLAND	GRIS	MATE	30X30	5,8X5,8	P-12
PORTLAND	PORTLAND	NACAR	LUCIDATO	30X30	2,3X9,8	P-18
PORTLAND	PORTLAND	NACAR	MATE	30X30	5,8X5,8	P-12
PORTLAND	PORTLAND	NEGRO	LUCIDATO	30X30	2,3X9,8	P-18
PORTLAND	PORTLAND	NEGRO	MATE	30X30	5,8X5,8	P-12
PORTLAND	PORTLAND	TAUPE	LUCIDATO	30X30	2,3X9,8	P-18
PORTLAND	PORTLAND	TAUPE	MATE	30X30	5,8X5,8	P-12
PORTLAND	PORTLAND	FRIÓ	LUCIDATO	30X30	2,3X9,8	P-17
SPACE	SPACE	SOFT	LUCIDATO	30X30	2,3X9,8	P-18
SPACE	SPACE	DARK	LUCIDATO	30X30	2,3X9,8	P-18

PISCINAS  
SWIMMING POOLS  
PISCINES  
SCHWIMMBECKEN

ALCALAGRES

Swimming pools · piscines · schwimmbecken

SOLO EN 20 mm  
Only in 20 mm



**1 PELDAÑO RECTO 30 X 60 CM**  
1 RECTIFIED STEP EDGE 12" X 24"

**4 PELDAÑO RECTO RANURADO 30 X 60 CM**  
4 GROOVED STEP EDGE 12" X 24"



**2 PELDAÑO IZQUIERDO RECTO 30 X 60 CM**  
2 RECTIFIED LEFT MITRED CORNER 12" X 24"



**5 PELDAÑO IZQUIERDO RECTO RANURADO 30 X 60 CM**  
5 GROOVED LEFT MITRED CORNER 12" X 24"



**3 PELDAÑO DERECHO RECTO 30 X 60 CM**  
3 RECTIFIED RIGHT MITRED CORNER 12" X 24"



**6 PELDAÑO DERECHO RECTO RANURADO 30 X 60 CM**  
6 GROOVED RIGHT MITRED CORNER 12" X 24"

142



**7 PELDAÑO CANTO ROMO 30 X 60 CM**  
7 ROUND EDGE 12" X 24"



**10 PELDAÑO CANTO ROMO RANURADO 30 X 60 CM**  
10 GROOVED STAIR TREAD 12" X 24"



**8 ÁNGULO IZQUIERDO PELDAÑO CANTO ROMO  
30 X60 CM**  
8 LEFT MITRED ROUND EDGE 12" X 24"



**11 ÁNGULO IZQ. PELDAÑO CANTO ROMO RANURADO  
30 X 60 CM**  
11 LEFT MITRED GROOVED STAIR TREAD 12" X 24"



**9 ÁNGULO DERECHO PELDAÑO CANTO ROMO  
30 X60 CM**  
9 RIGHT MITRED ROUND EDGE 12" X 24"



**12 ÁNGULO DER. PELDAÑO CANTO ROMO RANURADO  
30 X 60 CM**  
21 RIGHT MITRED GROOVED STAIR TREAD 12" X 24"

143



**\* DETALLES COLOCACIÓN A4 JUEGO ESQUINA 60 X 60 CM**  
\* PLACEMENT DETAILS A4 CORNER ELIT 24" X 24"



**\* A4 JUEGO ESQUINA 60 X 60 CM**  
\* A4 CORNER ELIT 24" X 24"

\* CONSULTAR PRECIO Y CONDICIONES EN FÁBRICA  
\* Check price and conditions with the factory  
\* Consulter le prix et les conditions avec l'usine.  
\* Anfragen sie den preis und bendingunden mit dem vertriebsabteilung.

144



145

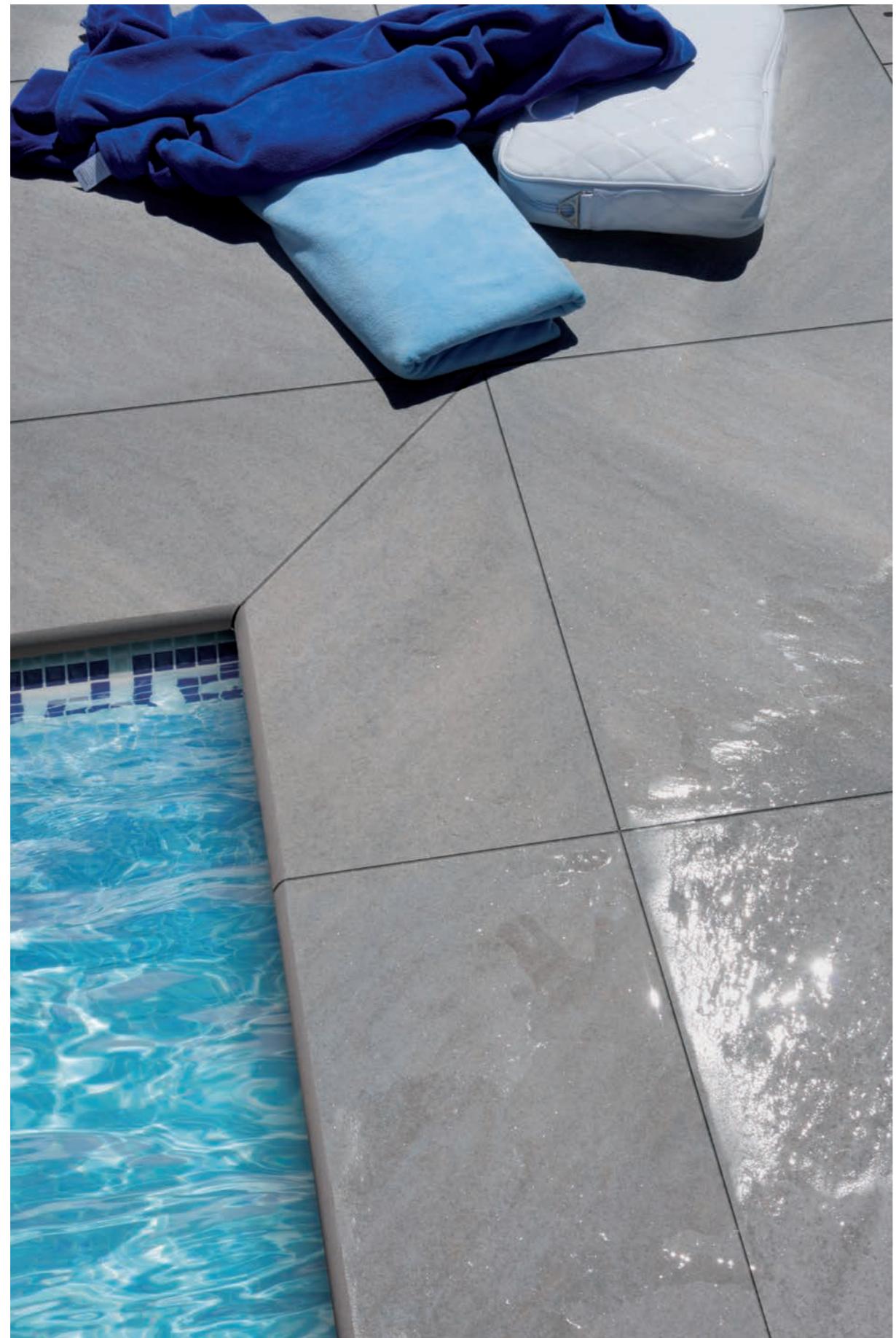
Marble Stone Calacatta 60 x 60 cm ESP. 20 mm (24" x 24") + pieza especial rejilla 45 x 60 cm (6" x 24")

146



147

Dolmen Beige 60 x 60 cm (24" x 24") ESP. 20 mm + pieza especial rejilla 15 x 60 cm (6" x 24")



Quarcity Gris 60 x 60 cm ESP. 20 mm (24" x 24") + pieza especial rejilla 15 x 60 cm (6" x 24")

## 149 MATERIAL RECOMENDADO

Recommended Material · matériel recommandé · empfohlenes Material



BASALTO BEIGE



BASALTO GREY



BASALTO GRAPHITE



CONCRETE BLANCO



CONCRETE GRIS



CONCRETE NEGRO



CONCRETE TAUPE



CONCRETE MARRÓN



CONCRETE AZUL



DOLMEN NÁCAR



DOLMEN BEIGE



DOLMEN GRIS



DOLMEN GRAFITO



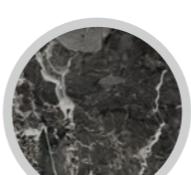
MARBLE STONE CREMA



MARBLE STONE CALACATTA



MARBLE STONE PIETRA GREY



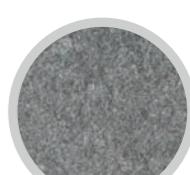
MARBLE STONE LAVA



GRANIT WHITE

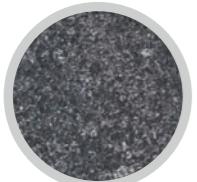


GRANIT GREY



STONE LIGHT GREY

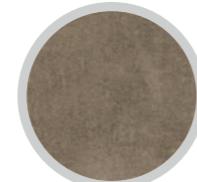
Recommended Material · matériel recommandé · empfohlenes Material



STONE BLACK



PORTLAND BLANCO



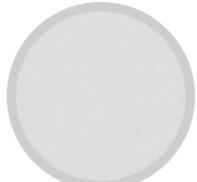
PORTLAND TAUPE



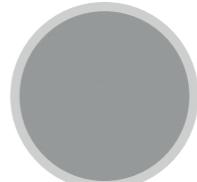
PORTLAND GRIS



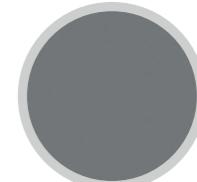
SPACE TAUPÉ



TÉCNICA³ BLANCO



TÉCNICA³ GRIS



TÉCNICA³ CENIZA



PORTLAND NEGRO



PORTLAND NÁCAR



QUARCITY BEIGE



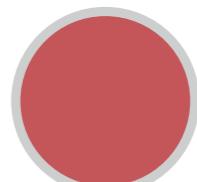
QUARCITY GRIS



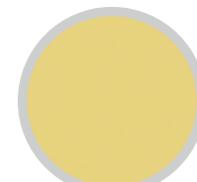
TÉCNICA³ GRAFITO



TÉCNICA³ NEGRO



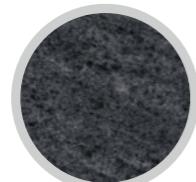
TÉCNICA³ ROJO



TÉCNICA³ AMARILLO



QUARCITY GRAFITO



QUARCITY NEGRO



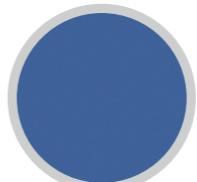
QUARTZ BEIGE



QUARTZ GREY



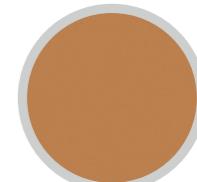
TÉCNICA³ PISTACHO



TÉCNICA³ AZUL



TÉCNICA³ MALVA



TÉCNICA³ MANGO



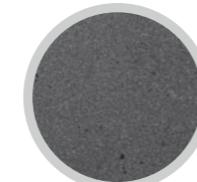
QUARTZ GRAPHITE



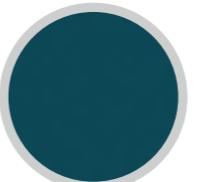
QUARTZ BLACK



SPACE WHITE



SPACE BLACK



TÉCNICA³ TURQUESA



TIMBER ABEDUL



TIMBER EUCALIPTO



TIMBER ENCINA



SPACE SOFT



SPACE DARK



SPACE IVORY



ZEMENT WHITE



ZEMENT STEEL



ZEMENT COAL



ZEMENT BLACK

# 152 FORMATOS DISPONIBLES & GRUPOS DE PRECIO

Swimming pools available sizes  
& price list accesories

FORMATOS DISPONIBLES & GRUPOS DE PRECIO PIEZAS COMPLEMENTARIAS PISCINAS · SWIMMING POOLS AVAILABLE SIZES & PRICE LIST ACCESORIES

PIEZA PIECE	TAMAÑO	SIZE	PVP
PELDAÑO RECTO · RECTIFIED STEP EDGE	30 X 60	12" x 24"	P-24
PELDAÑO IZQUIERDO PELDAÑO RECTO · RECTIFIED LEFT MITRED CORNER	30 X 60	12" x 24"	P-29
PELDAÑO DERECHO PELDAÑO RECTO · RECTIFIED RIGHT MITRED CORNER	30 X 60	12" x 24"	P-29
PELDAÑO RECTO RANURADO · GROOVED STEP EDGE	30 X 60	12" x 24"	P-27
ÁNGULO IZQUIERDO PELDAÑO RECTO RANURADO · GROOVED LEFT MITRED CORNER	30 X 60	12" x 24"	P-32
ÁNGULO DERECHO PELDAÑO RECTO RANURADO · GROOVED RIGHT MITRED CORNER	30 X 60	12" x 24"	P-32
PELDAÑO CANTO ROMO · ROUND EDGE	30 X 60	12" x 24"	P-30
ÁNGULO IZQUIERDO PELDAÑO CANTO ROMO · LEFT MITRED ROUND EDGE	30 X 60	12" x 24"	P-35
ÁNGULO DERECHO PELDAÑO CANTO ROMO · RIGHT MITRED ROUND EDGE	30 X 60	12" x 24"	P-35
PELDAÑO CANTO ROMO RANURADO · GROOVED STAIR TREAD	30 X 60	12" x 24"	P-30
ÁNGULO IZQ. PELDAÑO CANTO ROMO RANURADO · LEFT MITRED GROOVED STAIR TREAD	30 X 60	12" x 24"	P-35
ÁNGULO DERECHO PELDAÑO CANTO ROMO RANURADO · RIGHT MITRED GROOVED STAIR TREAD	30 X 60	12" x 24"	P-35

# 153 PACKING LIST

Packing List · liste d'emballage  
Packliste

PACKING LIST · PIEZAS BASE · BASE TILES · ÉLÉMENTS DE BASE · GRUNDFLIESEN

CM	IN	ACABADO FINISH	PIEZAS CAJA PIECES BOX	KG CAJA	M <sup>2</sup> CAJA	SQFT BOX	CAJAS/BOXES EUROPALET	M <sup>2</sup> EUROPALET	SQFT EUROPALLET	KG EUROPALET
20 x 20	8" x 8"	ESP RÚSTICO	6	11,17	0,24	2,58	96	23,04	248,00	1.072,32
20 x 30	8" x 12"	ESP RÚSTICO	4	11,6	0,24	2,58	102	24,48	266,95	1.135,68
20 x 60	8" x 24"	ESP RÚSTICO	4	21,84	0,48	5,17	56	26,88	289,33	1.496,44
30 x 60	12" x 24"	ESP RÚSTICO	3	24,60	0,54	5,81	48	25,92	279,00	1.281,24
30 x 120	12" x 48"	ESP RÚSTICO	2	34,10	0,72	7,75	30	21,60	232,50	1.050,00
60 x 60	24" x 24"	ESP RÚSTICO	2	34,00	0,72	7,75	30	21,60	232,50	1.047,00
60 x 90	24" x 36"	ESP RÚSTICO	1	24,54	0,54	5,81	40	21,60	232,50	1.008,60
60 x 120	24" x 48"	ESP RÚSTICO	1	34,10	0,72	7,75	27	19,44	209,30	947,70

CM	IN	CAJAS/BOX 595 X 595	PIEZAS CAJA/ PIECES BOX 595 X 595	CAJAS/BOX 595 X 595	PIEZAS CAJA/ PIECES BOX 595 X 595	CAJAS/BOX 295 X 595	PIEZAS CAJA/ PIECES BOX 295 X 595	CAJAS/BOXES EUROPALET	M <sup>2</sup> EUROPALET	SQFT EUROPALLET	KG EUROPALET
MULTIFORMATO 30X60 , 60X60 & 60X90	12" x 24" 24" x 24" 24" x 36"	18	18	9	18	6	18	33	19,11	205,70	938,70

CM	IN	CAJAS/BOX 595 X 595	PIEZAS CAJA/ PIECES BOX 595 X 595	CAJAS/BOX 295 X 595	PIEZAS CAJA/ PIECES BOX 295 X 595	CAJAS/BOX 295 X 295	PIEZAS CAJA/ PIECES BOX 295 X 295	CAJAS/BOXES EUROPALET	M <sup>2</sup> EUROPALET	SQFT EUROPALLET	KG EUROPALET
MULTIFORMATO 30X30 , 30X60 & 60X60	12" x 12", 12" X 24", 24" X 24"	15	30	12	36	2	12	29	17,98	193,62	881,90



## INFORMACIÓN TÉCNICA

### Technical information · informations techniques/technische auskunft

Las características técnicas finales de alta resistencia a la flexión, al transito intenso de personas, a la rodadura, a las heladas, al ataque químico, el bajo nivel de absorción de agua < 0,1% y la variedad de formatos resultantes en el proceso de fabricación, hacen del Porcelánico Integral un material imprescindible para los profesionales, especialmente cuando se proponen abordar un nuevo proyecto con soluciones duraderas, resistentes y decorativas.

**ES** En la línea de aportar el máximo de soluciones a los profesionales del sector, Alcalagres fabrica el Porcelánico Integral en formato de 20x120, 30x60, 30x90, 30x120, 60x60, 60x90, y 60x120 siempre rectificado y monocalibre, dichos formatos se encuentran disponibles en diferentes series con acabados en mate, lucidato, rústico, natural o pulido en función de la serie a la que se haga referencia.

Alcalagres, en su compromiso constante con la calidad, ha obtenido en Septiembre 2013 la certificación CSTB-UPEC que garantiza unos resultados excepcionales de desgaste, ruptura, resistencia química y manchado.

Puede consultar los materiales certificados CSTB-UPEC y su clasificación en la siguiente dirección:

<https://evaluation.cstb.fr/fr/rechercher/>

**EN** In its efforts to provide maximum solutions to professionals of the sector, Alcalagres manufactures rectified and single caliber Integral Porcelain Tiles in 20x120, 30x60, 30x90, 30x120, 60x60, 60x90, and 60x120 formats, which are available in different series with mate, lucidato, rústico, natural or pulido finishes, depending on the intended use of the series in question.

Alcalagres in its ongoing commitment to quality, obtained last September 2013 the certification CSTB-UPEC that guarantees exceptional results of wear, breakage, chemical resistance and stained.

CSTB-UPEC certified materials and their classification can be found at the following address:

<https://evaluation.cstb.fr/fr/rechercher/>

**FR** Dans un souci d'apporter un maximum de solutions aux professionnels du secteur, la société Alcalagres fabrique son grès porcelainé intégral dans les formats 20x120, 30x60, 30x90, 30x120, 60x60, 60x90 et 60x120, toujours rectifiés et avec un calibre unique. Ces formats sont disponibles dans différentes séries présentant des finitions mate, lucidato, rústico, natural ou pulido en fonction de la série en question.

Alcalagres dans son engagement continu vers la qualité a obtenu en Septembre 2013 la certification CSTB-UPEC qui garantit des résultats exceptionnels à l'usure, rupture, résistance chimique et aux tâches.

Les matériaux certifiés CSTB-UPEC et leur classification peuvent être consultés à l'adresse suivante :

<https://evaluation.cstb.fr/fr/rechercher/>

**DE** Mit dem Ziel, den Fachleuten in der Branche ein optimales Lösungsangebot zur Verfügung zu stellen, wird bei Alcalagres ganzscherig durchgefärbtes Feinsteinzeug in den Formaten 20x120, 30x60, 30x90, 30x120, 60x60, 60x90, und 60x120 hergestellt, und zwar immer kalibriert und mit einem einzigen Kaliber. Diese Formate werden in verschiedenen Serien und, je nach der Serie, in den Ausführungen mate, lucidato, rústico, natural oder pulido angeboten.

Alcalagres, in seine ständige Verpflichtung zur Qualität, erhielt in September 2013 die Zertifizierung CSTB-UPEC, nach diesem Ergebnisse garantieren wir Abrieb, Bruch und chemische Beständigkeit unserer Produkte.

CSTB-UPEC-zertifizierte Materialien und ihre Klassifizierung finden Sie unter folgender Adresse:

<https://evaluation.cstb.fr/fr/rechercher/>

Technical information · informations techniques  
technische auskunft

## ANÁLISIS CARACTERÍSTICAS DE MATERIALES · COMPARISON OF MATERIAL CHARACTERISTICS

PROPIEDAD PROPERTY	MADERA WOOD	ACERO STEEL	HORMIGÓN CONCRETE	CALIZAS LIMESTONE	MÁRMOL MARBLE	GRANITO GRANITE	"PORCELANICO INTEGRAL" TILES
RESISTENCIA FLEXIÓN BENDING STRENGTH	ALTO · HIGH	BAJO · LOW	ALTO · HIGH	ALTO · HIGH	ALTO · HIGH	ALTO · HIGH	ALTO · HIGH
RESISTENCIA HELADA FROST RESISTANCE	ALTO · HIGH	ALTO · HIGH	BAJO · LOW	MEDIO · MEDIUM	MEDIO · MEDIUM	ALTO · HIGH	MUY ALTO · EXTREME
TOLERANC. DIMENSIONALES DIMENSIONAL TOLERANCES	MEDIO · MEDIUM	ALTO · HIGH	BAJO · LOW	ALTO · HIGH	ALTO · HIGH	ALTO · HIGH	ALTO · HIGH
EXPANSIÓN AMBIENTE HÚMEDO MOISTURE EXPANSION	BAJO · LOW		ALTO · HIGH	ALTO · HIGH	ALTO · HIGH	ALTO · HIGH	MUY ALTO · EXTREME
COEF. LINEAL DILATACIÓN LINEAR EXPANSION COEFFICIENT	MEDIO · MEDIUM	MUY ALTO · EXTREME	MEDIO · MEDIUM	BAJO · LOW	BAJO · LOW	BAJO · LOW	BAJO · LOW
RESISTENCIA MANCHAS RESISTANCE TO STAINING	ALTO · HIGH	MEDIO · MEDIUM	BAJO · LOW	MEDIO · MEDIUM	BAJO · LOW	BAJO · LOW	ALTO · HIGH
CORROSIÓN NIEBLA SALINA SALT-SPRAY CORROSION	ALTO · HIGH	BAJO · LOW	BAJO · LOW	BAJO · LOW	MEDIO · MEDIUM	MUY ALTO · EXTREME	

I Antislip · antidérapant · rutschhemmend

**ES** ALCALAGRES mantiene una política de inversión permanente en I+D logrando así ofrecer una amplia gama de modelos para todos los lugares donde se deben cumplir los valores exigidos de resistencia al deslizamiento. La necesidad de evitar resbalones y caídas es imperativa en exteriores, zonas húmedas interiores, aceras, plazas, vestíbulos, cocinas industriales, baños colectivos, piscinas...

El Código Técnico de la Edificación , atendiendo la demanda de calidad en los edificios y espacios urbanos, regula unas exigencias que afectan directamente a las baldosas cerámicas en el Documento Básico SU 1 de seguridad frente al riesgo de caídas.

**EN** ALCALAGRES is committed to ongoing investment into R&D. In this way, it can offer a range of models suitable for settings of all kinds where a specific slip resistance is required. It is essential to prevent slippery surfaces or falls outdoors, in wet indoor areas, on pavements, and in squares, lobbies, hallways, industrial kitchens, public toilets and swimming pools, among other places.

In response to the demand for high standards in buildings and urban spaces, the Spanish Building Code's Basic Safety Document SU 1 on the prevention of falls regulates certain requirements directly related to ceramic tiles.

**FR** ALCALAGRES met en œuvre une politique d'investissements permanents en R&D visant à être en mesure de proposer une vaste gamme de modèles valables pour tous les endroits où il est nécessaire de respecter les valeurs exigées de résistance à la glissance. Il est impératif d'éviter les dérapages et les chutes dans les es extérieurs, dans les zones humides intérieures, sur les trottoirs et les places, dans les vestibules, les cuisines industrielles, les bains collectifs, les piscines, etc.

Soucieux d'accroître la qualité des bâtiments et des espaces urbains, le Code Technique espagnol du Bâtiment impose, dans son Document de Base SU 1 de sécurité contre le risque de chutes, des exigences qui affectent directement les carreaux céramiques.

**DE** ALCALAGRES behält die Politik der permanenten Investition in F+E bei. Das führt dazu, dass das Unternehmen über ein umfangreiches Sortiment an Modellen verfügt, die überall dort verwAUSFÜHRUNGEN werden können, wo die erforderlichen Rutschhemmungswerte eingehalten werden müssen. In Außenbereichen, Feuchtbereichen im Gebäudeinneren, Gehwegen, Plätzen, Foyers, Gewerbeküchen, kollektiven Bädern, Schwimmbädern usw. ist es absolut notwendig, eine Rutsch- und Sturzgefahr zu vermeiden.

Die spanische Technische Gebäudeordnung regelt mit ihrem Basisdokument SU1 über Sturzsicherheit bezüglich der Qualitätsforderungen in Gebäuden und städtischen.

NORMA UNE-EN 16165:2022	DIN 51130	DIN 51097	ANSI A137.1:2012 Apdo. 9,6
BASALTO	CLASE 3	R-11	GRUPO C DCOF ≥ 0,60
CONCEPT RÚSTICO	CLASE 3	R-11	GRUPO C DCOF ≥ 0,60
CONCRETO RÚSTICO	CLASE 3	R-11	GRUPO C DCOF ≥ 0,60
DOLMEN RÚSTICO	CLASE 3	R-11	GRUPO C DCOF ≥ 0,60
MARBLE STONE RÚSTICO ESP	CLASE 3	R-11	GRUPO C DCOF ≥ 0,60
NATURAL STONE RÚSTICO ESP	CLASE 3	R-11	GRUPO C DCOF ≥ 0,60
PORTLAND ANTIDESLIZANTE	CLASE 3	-	DCOF ≥ 0,60
PORTLAND RÚSTICO ESP	CLASE 3	R-11	GRUPO C DCOF ≥ 0,60
QUARCITY RÚSTICO	CLASE 3	R-11	GRUPO C DCOF ≥ 0,60
QUARTZ RÚSTICO	CLASE 3	R-11	GRUPO C DCOF ≥ 0,60
RÍOS ANTIDESLIZANTE	CLASE 3	R-10	GRUPO C DCOF ≥ 0,60
SPACE ANTIDESLIZANTE	CLASE 3	R-10	DCOF ≥ 0,60
SPACE RÚSTICO ESP	CLASE 3	R-11	DCOF ≥ 0,60
TERRAZZO RÚSTICO ESP	CLASE 3	R-11	GRUPO C DCOF ≥ 0,60
TIMBER RÚSTICO ESP	CLASE 3	R-11	GRUPO C DCOF ≥ 0,60
ZEMENT RÚSTICO ESP	CLASE 3	-	DCOF ≥ 0,60



## 159 APLICACIONES ESPECIALES

### Special applications · applications spéciales Spezial anwendungen

**ES** El porcelánico integral Alcalagres está especialmente recomendado para su uso en grandes superficies o de alto tránsito y en aquellas zonas que exijan resistencia a los ácidos y requieran facilidad de limpieza.

Nuestra amplia gama de modelos y en especial los espesorados de 40x40x1,4, 60x60x1,4 y 60x120x1,4 forman parte de la imagen corporativa de la mayoría de las grandes firmas de supermercados, concesionarios, oficinas bancarias... en definitiva, nuestros materiales ofrecen el mejor de los resultados al menor coste posible, facilitando la fusión de la resistencia, la seguridad y la estética en un único producto.

Somos pioneros en la aplicación de técnicas de decoración y fabricación de piezas especiales en porcelánico. Ofrecemos nuestra experiencia en estos campos para que proyectos sencillos o de gran complejidad puedan ser diseñados y ejecutados sin dificultad.

**EN** Alcalagres integral porcelain tiles are especially recommended for use in shopping centres or places subject to heavy traffic and in areas that must be acid resistant and easy to clean.

Our wide range of models, especially the extra-thick 40x40x1,4, 60x60x1,4 and 60x120x1,4 tiles, form a part of the corporate image of the majority of large supermarket companies, vehicle dealerships and banks. Our materials offer the best results at the lowest possible cost, combining the very utmost in resistance, safety and appearance in a single product.

We are pioneers in the application of decorative techniques and the manufacture of special porcelain tile pieces. We offer our experience in these areas so that simple or highly complex projects can be designed and completed without difficulty.

**FR** Le grès porcelainé intégral Alcalagres est tout particulièrement recommandé dans les grandes surfaces commerciales et les espaces à trafic intense, ainsi que dans les zones exigeant une bonne résistance aux acides et une grande facilité de nettoyage.

Notre vaste gamme de modèles, et en particulier ceux de grande épaisseur en formats 40x40x1,4, 60x60x1,4 et 60x120x1,4, fait partie de l'image de marque de la plupart des grandes chaînes de supermarchés, de concessionnaires, de succursales bancaires, etc. En définitive, nos matériaux garantissent le meilleur des résultats au moindre coût possible et allient résistance, sécurité et esthétique dans un seul produit.

Nous sommes pionniers dans l'application de techniques de décoration et de fabrication de pièces spéciales en grès porcelainé. Nous apportons notre expérience dans ces domaines pour que tout projet, du plus simple au plus complexe, puisse être mis sur pied et exécuté sans aucune difficulté.

**DE** Das ganzscherbig durchgefärzte Feinsteinzeug von Alcalagres wird speziell zur Verwendung in Einkaufszentren, für stark begangene Flächen oder in all denjenigen Bereichen empfohlen, wo eine hohe Frostsicherheit gegen Säuren erforderlich ist und die leicht zu reinigen sein müssen.

Unser großes Sortiment an Modellen und insbesondere die dickeren Ausführungen in 40x40x1,4, 60x60x1,4 und 60x120x1,4 gehören bereits zum Unternehmensimage der meisten großen Supermarktketten, Fahrzeughändler, Bankfilialen usw., kurz, unsere Materialien bieten beste Ergebnisse zum kleinstmöglichen Preis und machen es möglich, Widerstandsfähigkeit, Sicherheit und Ästhetik in einem einzigen Produkt zu vereinen.

Wir sind wegweisend in der Anwendung von Dekorationstechniken und der Herstellung von Formteilen aus Feinsteinzeug. Wir stellen unseren Kunden unsere Erfahrung auf diesen Gebieten zur Verfügung, damit einfache wie auch sehr komplizierte Projekte problemlos entworfen und ausgeführt werden können.

# CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Technical characteristics • caractéristiques techniques  
technische eigenschaften

## CARACTERÍSTICAS DIMENSIONALES • DIMENSIONAL CHARACTERISTICS

	UNE-EN ISO 10545 TEST №	UNE EN 14411 (1) ISO 13006 ANEXO G ISO 13006 ANNEXED G	VALORES 1 <sup>ª</sup> CALIDAD 1 <sup>st</sup> QUALITY VALUES	Xtreme 2.0
	LONGITUD LENGTH AND WIDTH	2	0,6%	± 0,2% ± 0,2%
	ESPESOR THICKNESS	2	5,0%	± 5,0% ± 5,0%
	RECTITUD DE LOS LADOS WARPAGE OF EDGES	2	0,5%	± 0,2% ± 0,2%
	ORTOGONALIDAD WEDGING	2	0,6%	± 0,25% ± 0,25%
	CURVATURA CENTRAL Y LATERAL CENTRAL AND EDGE CURVATURE	2	0,5%	± 0,2% ± 0,2%
	ALABEO WARPAGE	2	0,5%	± 0,2% ± 0,2%
	ABSORCIÓN DE AGUA WATER ABSORPTION	3	≤ 0,5% MAX 0,6 %	≤ 0,1% ≤ 0,1%

## CARACTERÍSTICAS MECÁNICAS • MECHANICALS CHARACTERISTICS

	FUERZA DE ROTURA BREAKING STRENGTH	4	1.300 N	≥ 2.000 N (3)	≥ 12.000 N
	RESISTENCIA A LA FLEXIÓN MODULUS OF RUPTURE	4	≥ 35 N/MM <sup>2</sup>	≥ 42 N/MM <sup>2</sup>	≥ 50 N/MM <sup>2</sup>
	RESISTENCIA AL IMPACTO IMPACT RESISTANCE	5	MD	0,85	0,81
	RESISTENCIA A LA ABRASIÓN PROFUNDA DEEP ABRASION RESISTANCE	6	< 175 MM <sup>3</sup>	< 145 MM <sup>3</sup>	< 145 MM <sup>3</sup>
	DILATACIÓN TÉRMICA LINEAL LINEAR THERMAL-EXPANSION	8	MD	< 7,5X10-6 °C-1	< 7,5X10-6 °C-1
	CHOQUE TÉRMICO THERMAL SHOCK	9	MD	RESISTE RESISTS	RESISTE RESISTS
	RESISTENCIA AL HIELO FROST RESISTANCE	12	EXIGIDO REQUIRED	RESISTE RESISTS	RESISTE RESISTS

## CARACTERÍSTICAS HIGIÉNICAS • HYGIENIC CHARACTERISTICS

	ACÍDOS BAJA CONCENTRACIÓN LOW CONCENTRATION ACIDS	13	MD	ULA	ULA
	ACÍDOS ALTA CONCENTRACIÓN HIGH CONCENTRATION ACIDS	13	MD	UHA	UHA
	BASES BAJA CONCENTRACIÓN LOW CONCENTRATION ALKALI	13	MD	ULA	ULA
	BASES ALTA CONCENTRACIÓN HIGH CONCENTRATION ALKALI	13	MD	UHA	UHA
	PRODUCTOS DOMÉSTICOS DE LIMPIEZA Y SALES DE PISCINA HOUSEHOLD DETERGENTS AND ADDITIVES FOR SWIMMING-POOLS	13	MÍNIMO UB MINIMUM UB	UA	UHA
	RESISTENCIAS A LAS MANCHAS STAINS RESISTANCE	14	MD	4/5	5

# NORMAS COMPLEMENTARIAS

Complementary standards • normes complémentaires • ergänzende standards

	NORMA / NORMS	CLASIFICACIÓN / RATINGS	Xtreme 2.0
	DESЛИZAMIENTO (PÉNDULO) ANTISLIP (PENDULUM)	UNE-EN 16165:2022	CLASE 1 / CLASE 2 / CLASE 3 SEGÚN ACABADO CLASE 3 CLASE 3
	DESЛИZAMIENTO (DIN) ANTISLIP (DIN)	DIN 51130	R9 / R10 / R11 / R12 SEGÚN ACABADO R-11
	DESлиZAMIENTO (PIES DESCALZOS) ANTISLIP (BAREFOOT)	DIN 51097	GRUPO A-B-C SEGÚN ACABADO GRUPO C GRUPO C
	DESлиZAMIENTO (DCOF) ANTISLIP (DCOF)	ANSI A137.1:2012 APDO. 9.6	≥ 0,42 ≥ 0,60

	NORMA / NORMS	CLASIFICACIÓN / RATINGS	VALORES ALCALAGRES ALCALAGRES VALUES
	MATERIAL RECICLADO RECYCLED MATERIAL	ISO 14021	MD SEGÚN MODELO DEPENDING ON THE MODEL
	RESISTENCIA DE LOS COLORES A LA LUZ COLOUR RESISTANCE TO LIGHT	DIN 51094	NO EXIGIDO NOT REQUIRED RESISTE RESISTE



Puede consultar los materiales certificados CSTB-UPEC y su clasificación en la siguiente dirección: <https://evaluation.cstb.fr/fr/rechercher/>  
CSTB-UPEC certified materials and their classification can be found at the following address: <https://evaluation.cstb.fr/fr/rechercher/>  
Les matériaux certifiés CSTB-UPEC et leur classification peuvent être consultés à l'adresse suivante: <https://evaluation.cstb.fr/fr/rechercher/>  
CSTB-UPEC-zertifizierte Materialien und ihre Klassifizierung finden Sie unter folgender Adresse: <https://evaluation.cstb.fr/fr/rechercher/>

(1) VALOR SEGÚN NORMA UNE EN 14411: W= DIMENSIÓN DE FABRICACIÓN • SF= SEGÚN EL FABRICANTE • MD= MÉTODO DISPONIBLE.  
Values according to UNE EN 14411: W= Manufacturer's dimensions • SF= According to manufacturer • MD= According to available test.  
Valeur selon la Norme ISO 14411: W=Dimension de fabrication • SF=Selon le fabricant • MD=Méthode disponible  
Werte nach ISO 14411: W=Fabrikationsmaße • SF= It. Angaben des Herstellers • MD= Methode verfügbar

(2) EXCEPTO ÁCIDO FLUORHÍDRICO. LA SOSA CÁUSTICA PURA PUEDE ALTERAR EL ASPECTO PULIDO  
pero no las características técnicas del material.  
Except fluorhydric acid. Pure caustic soda can alter the polished finish, but will  
not affect the technical characteristics of the material.  
Excepté l'acide fluorhydrique.  
Mit Ausnahme von Flourwasserstoffsäure.

(3) MÍN 2000 N, VARIABLE SEGÚN MODELO.  
Minimum 2000 N, may vary depending on the model.  
Minimum 2000 N, variable selon modèle.  
Minimal 2000 N, veränderliche auf jeden Modell.

# INSTALACIÓN, COLOCACIÓN : RECOMENDACIONES

Technical characteristics • caractéristiques techniques  
technische eigenschaften

**ES** Un producto innovador, como el Porcelánico ALCALAGRES exige que se empleen los sistemas y materiales más adecuados en su colocación.

Su correcta manipulación por profesionales realizará la belleza del acabado final y asegurará su durabilidad, especialmente cuando se utilice en lugares de uso colectivo. Una colocación defectuosa puede ocasionar desprendimientos o roturas del porcelánico.

Generalmente, la colocación de este material deberá realizarse con adhesivos cementosos (C2) adhesivos en dispersión (D2) o adhesivos de reacción (R2) específicos para gres porcelánico, especialmente en grandes superficies y en todos los revestimientos. Al usar este tipo de adhesivos siempre se deberán seguir las indicaciones del fabricante para su preparación y comprobar que, efectivamente, está recomendado para gres porcelánico. La utilización de morteros tradicionales no aporta una adherencia suficiente, dada la baja absorción de agua del gres.

Con la utilización de piezas especiales de ALCALAGRES en rodapiés y remates de esquinas conseguirá un acabado perfecto.

## COLOCACIÓN CON ADHESIVO TIPO CEMENTO COLA

Es el tipo de colocación más aconsejable para cualquier aplicación cerámica. Exige extender una capa fina de adhesivo sobre el soporte, lo que supone un ahorro de material y una mejora considerable en velocidad y rendimiento de la colocación.

ALCALAGRES especifica siempre en sus cajas calidad, tono y calibre. Existen modelos del catálogo de ALCALAGRES en el que el diseño y tono de cada pieza se varía intencionadamente durante su producción tal y como se encuentran las piedras naturales en la naturaleza, por ello recomendamos mezclar material de varias cajas. **NO SE ADMITIRÁN RECLAMACIONES SOBRE MATERIAL YA INSTALADO.**

Si se realizan diseños atrevidos y personalizados se deberá realizar una planificación previa en el suelo sin adhesivo para observar el resultado final. Hay que prestar especial atención al sentido de vetas y motivos de decoración de la superficie de los modelos y establecer de ante mano el criterio a seguir.

Se deberá aplicar la técnica del doble enculado (en el soporte y en el reverso de la pieza) con una llana dentada de 9 a 10, con este método conseguiremos reforzar la adhesión con el soporte.

Es de suma importancia colocar las piezas debidamente niveladas evitando cejas y lograr una perfecta planimetría de la superficie. Se recomienda emplear mazas de goma blanca para igualar las piezas, las mazas oscuras dejan marcas que obligan posteriormente a limpiezas especiales.

Cuando se trabaje con formatos rectangulares se recomienda no colocarlos de forma trabada a mitad de pieza y hacerlo a 1/4 o a 1/5 de la pieza.

Se deben respetar los tiempos de secado que especifique el fabricante del cemento y no se transite por el pavimento antes de este plazo.

Aunque el porcelánico de ALCALAGRES es resistente al ataque, químico y a la abrasión, se aconseja proteger el material una vez finalizado el montaje del pavimento de cara a la ejecución del resto de oficios.

Revestimientos: Si la pared no es uniforme se deberá realizar una capa previa de regularización del soporte (enfoscado) y una vez seco colocar la cerámica con una capa fina de adhesivo para porcelánico.

Fachadas exteriores: El porcelánico ALCALAGRES se puede colocar en fachadas exteriores debido a su resistencia a los fuertes cambios de temperatura y especialmente al hielo por su prácticamente nula porosidad que impide la penetración de agua dentro de la pieza.

Existen en el mercado productos específicos de dos componentes para la colocación del porcelánico en fachadas por el sistema de encolado directo, que han sido especialmente formulados para obtener las garantías necesarias de longevidad en este tipo de proyectos. Se recomienda el doble encolado en grandes formatos.

Otros Soportes: El porcelánico ALCALAGRES puede colocarse sobre otras superficies comunes en construcción como mármol, granito, yeso, cartón yeso, madera, metal, etc., siempre que se emplee un adhesivo apropiado para cada situación basado en colas de contacto. Seguir, en cualquier caso, las indicaciones del fabricante del adhesivo. Fabricantes como: CEMARSKA, CERCOL, KERAKOLL, MAPEI, PCI-BETTOR, GRUPO PUMA, PROPAMSA, etc., le pueden facilitar toda la información que precise en relación con las pastas de agarre más adecuadas para cada situación, así como de las juntas que deberán tener la necesaria elasticidad e impermeabilidad.

## CORTE Y TALADRO DEL PORCELÁNICO

El porcelánico Integral ALCALAGRES se caracteriza por su gran dureza lo que no impide que se pueda cortar cuando se realiza su instalación, con el fin de adaptarlo a la geometría del espacio donde vamos a colocarlo.

- Los ingletes y cortes centrales para apliques de la luz o acometidas de tuberías deberá de hacerse con disco turbo de diamante, refrigerado por agua.

- Los cortes rectos se realizan con facilidad con las máquinas más comunes que ya existen en el mercado adaptadas al uso para gres porcelánico, utilizando rodeles de carburo de tungsteno o widia (son específicos para porcelánico).

- Para cortes circulares de diferentes diámetros como entradas de tuberías, botes sifónicos, cierres de seguridad, etc., algunos fabricantes han desarrollado elementos de corte específicos que facilitan dichos corte y permiten un acabado satisfactorio.

- Perforación. Para realizar perforaciones una vez colocado el porcelánico, no es necesario un taladro especial, basta con que cumpla con los siguientes requisitos: Potencia ≥ 600W, selector de modo no percutor (rotación), selector de velocidades, porta brocas con apertura ≥ 10mm, empuñadura adicional y tope de profundidad. Se recomienda usar brocas específicas para porcelánico de carburo de tungsteno o de diamante.

NOTA: No realizar marcas en las piezas con rotuladores de tintas indelebles ya que para su eliminación hay que emplear disolventes especiales.

## LAS JUNTAS

Las Juntas Estructurales: Las define la Dirección Facultativa de la obra, estarán realizadas en el forjado y solera, y se deben respetar en el pavimento.

La junta de dilatación: Es una junta de unos 10 mm, bastante más ancha que la junta normal de colocación, y que es necesario dejar en el material de agarre y en el soporte de las superficies importantes para que absorban las deformaciones y evitar que se levante el pavimento. Conviene recordar que hay que dejar una junta perimetral de 5 mm al llegar a los tabiques, pilares y muros, que se cubrirá posteriormente con el rodapié.

La junta de colocación: Se recomienda dejar siempre una junta, aunque sea mínima, entre las piezas por motivos técnicos y estéticos. El ancho de las juntas puede variar en función de las medidas de las baldosas y de la naturaleza del soporte aunque nunca deberá ser inferior a 2 mm.

El material de rejuntado debe ser de buena calidad e impermeable, no hay un material universal que sirva para cualquier tipo de junta, sino uno apropiado para cada tipo de colocación. Si queda algún resto de material de cemento o junta se deberá eliminar con un quitacementos.

No emplear cemento blanco común ni rejunte que contenga "negro de humo".

La aplicación de la junta es muy importante, ya que si en zonas de fuertes heladas el agua permanece en una junta mal sellada, al aumentar de volumen puede generar el desprendimiento de la pieza. Existe material para juntas flexible y de colores, muy adecuado para decorar el porcelánico de suelos y paredes. ALCALAGRES aconseja rejuntar con un material que tenga un tono similar al color del pavimento.

Para ampliar la información, consulte nuestra página web: [www.alcalagres.com](http://www.alcalagres.com)



## Installation, tile laying : tips and advices

**EN** Laying an innovative product like ALCALAGRES porcelain tiles requires using the right materials and methodology. Expert tiling will enhance the beauty and guarantee a long lasting durability of a tiled surface, especially when the product is laid in a public area. As a general rule, cement-based tile adhesives (C2), dispersion adhesives (D2), or reaction resins (R2) are used to secure porcelain tiles, especially in big areas, outdoor surfaces and coverings in general. Follow the adhesive manufacturer's instructions and check that the product is recommended as a bonding agent to be used with porcelain gres tiles. There are a good number of products to choose from on the market. Traditional mortars are not recommended bonding agents.

Firstly, floor layers have to check that the materials they are about to work with are the ones indicated in the order. ALCALAGRES boxes indicate model, colour and calibre. The ALCALAGRES range includes models whose individual tiles are manufactured in a way mirroring the variations of individual natural stone slabs or tiles. **NO CLAIMS WILL BE ACCEPTED ON LAID MATERIALS.** Creative, bespoke pattern designs need a preliminary laying plan. Just dry-lay the tiles on the floor to see what they will look like when your job is done. For your floor laying design, consider the tiles' veining and motifs. The subsurface must be flat, dry and clean before fixing the ALCALAGRES porcelain tiles with a good cement-based adhesive for specific use with porcelain tiles. Use a 9 to 10mm notched trowel with larger tiles or when a double-coat adhesive is applied to both the subsurface and the back of the tile to improve bonding. Make sure the tiles are flat and even. Use a white rubber mallet to level them out, since a dark coloured one will leave stains that are difficult to remove and require special cleaning methods. If you want to arrange rectangular tiles with a brickwork pattern, don't place tiles near to the middle of the adjacent one but 1/4 or 1/5 from the edge. Warning: Remember that tiles can be walked upon only when the adhesive has sealed. Check the adhesive manufacturer's instructions. Although ALCALAGRES porcelain tiles have good abrasion and chemical corrosion resistance, protecting the floor from damage by other improvement or construction work is highly recommended.

Only grout recommended for porcelain tiles should be used. There are special grouts for different laying methods, floor special use or purpose, and the weather. Grout must be applied with a hard rubber grout float that forces the grout into the joint. Follow the grout manufacturer's instructions. Wipe off the excess grout before it sets with a sponge and water, taking care not to damage the joint and following the manufacturer's instructions. To remove any joint or cement residues use a cement remover as indicated by the manufacturer. Do not use white cement nor materials containing carbon black pigments.

## HANDLING PORCELAIN TILES

Cutting tiles. Although ALCALAGRES porcelain tiles are much harder than standard ceramic tiles, you can cut them so that they fit into edges or corners. - For thin strips and central circles to fit tiles into edges, lights or pipes use a water-cooled diamond blade. - For straight cuts use a tile saw; there are many of them specific for porcelain gres. - For holes of all sizes to install pipes, traps, safety latches, etc., there are specific cutting tools. You will cut the holes easily and efficiently.

Drilling tiles. No special drill is required for drilling holes into tiles. However, they should meet the following requirements: - Power  $\geq 600W$ . Select rotation, no hammer action mode. Drill bit holder  $\geq 10mm$ . Side-handle grip and depth stop. Specialty drill bits with diamond or tungsten carbide tips that come in different shapes to suit all cutting applications. Follow the manufacturer's instructions.

For more information, please, refer to our website:  
[www.alcalagres.com](http://www.alcalagres.com)

## Pose recomendations

**FR** Un produit innovateur comme le grès porcelaine intégra ALCALAGRES demande l'utilisation de systèmes et de matériaux appropriés à sa pose. Sa bonne manipulation de la part des professionnels rehaussera la beauté de la finition finale et assurera sa durabilité, surtout dans les endroits très fréquentés. La pose de ce matériel devra être faite au moyen d'adhésifs-ciment (C2), d'adhésifs en dispersion (D2) ou d'adhésifs à réaction (R2), tous spécifiques au grès porcelaine et pour tous les revêtements en général, mais surtout pour les revêtements extérieurs et les grandes surfaces. Dans l'utilisation de ce type d'adhésifs, il conviendra de suivre à tout moment les indications du fabricant pour leur préparation et de bien vérifier qu'ils sont effectivement recommandés pour le grès porcelaine. Il existe sur le marché actuel une grande variété de marques parmi lesquelles vous pourrez choisir la meilleure. L'utilisation de mortiers traditionnels N'APPORTÉ PAS une adhérence suffisante.

En premier lieu, le professionnel de la pose devra vérifier que le matériau livré est conforme aux spécifications de la commande; ALCALAGRES, S.A. précise toujours sur ses emballages le modèle, la teinte et le calibre du produit. Certains modèles du catalogue d'ALCALAGRES comportent des différences de teinte et de design voulues dans la conception et la production, de la même manière que dans la nature, toutes les pierres sont différentes. **AUCUNE RECLAMATION SERA ACCEPTÉE UNE FOIS QUE LE PRODUIT SOIT INSTALÉ.** Dans le cas de motifs d'avant-garde et personnalisés, il est recommandé de réaliser une planification préalable sur le sol sans adhésif pour anticiper le résultat final. On tiendra tout particulièrement compte du sens des veines et des motifs décoratifs de la surface des modèles en établissant au préalable le critère à suivre. Une fois que la couche de nivellement est prête, sèche et propre, poser le grès porcelaine intégral ALCALAGRES avec un bon mortier-colle spécifique pour ce matériau. Utiliser une truelle dentée de 9 à 10 mm, appliquer une seconde couche de colle (sur le support et au dos de la pièce) afin de renforcer l'adhésion au support. Il est extrêmement important de poser les pièces au même niveau, en évitant tout rebord ou dénivellation, pour obtenir une surface complètement plane. On recommande l'utilisation de maillets en caoutchouc blanc pour égaliser les pièces, les maillets foncés peuvent laisser des traces dont l'élimination requiert ensuite des produits spécifiques. Si vous travaillez avec des formats rectangulaires, nous vous recommandons de ne pas les poser en décalé en coupant à la moitié du carreau, mais à 1/4 ou à 1/5. Il est très important de respecter les temps de séchage indiqués par le fabricant de mortier-colle et de ne pas circuler sur le revêtement avant la fin du délai spécifié. Bien que le grès porcelaine intégral d'ALCALAGRES, S.A. soit résistant aux attaques chimiques et à l'abrasion, nous vous conseillons, une fois la pose terminée, de le protéger en vue des travaux ultérieurs à réaliser par le reste des corps de métier. Le matériau de jointoientement doit être approprié au grès porcelaine et à chaque type de pose, utilisation du sol ou conditions climatiques du site. Il devra être appliqué avec une truelle en caoutchouc dur pour assurer une bonne pénétration,

en suivant dans tous les cas les instructions du fabricant (recommandations d'utilisation). Une fois le produit de jointoientement appliquée, ôter le surplus à l'aide d'une éponge imbibée d'eau propre avant qu'il ne durcisse, en faisant attention à ne pas endommager le joint et en suivant scrupuleusement les instructions du fabricant. Éliminer tout reste de mortier ou de joint en suivant scrupuleusement les indications du fabricant et avec les éléments préconisés par ce dernier. Ne pas utiliser de ciment blanc ordinaire ni de matériau de jointoientement contenant du « noir de fumée ».

## MANIPULATION DU MATERIAU

Découpe. Bien que le grès porcelaine intégral ALCALAGRES se caractérise par sa grande dureté, il peut néanmoins être découpé pour effectuer la pose, afin de l'adapter à la géométrie de l'espace. - Les coupes à onglets et centrales pour appliques d'éclairage ou raccordements de tuyaux devront être réalisées avec des disques-diamant réfrigérés à l'eau. - Les coupes droites seront facilement réalisées avec les machines ordinaires existant sur le marché et déjà adaptées à la découpe du grès porcelaine. - Pour les coupes circulaires de différents diamètres telles qu'entrées de tuyaux, siphons, fermetures de sécurité, etc., certains fabricants ont développé des outils de coupe spécifiques qui facilitent la découpe et permettent d'obtenir une finition satisfaisante.

Perçage. Pour percer le grès porcelaine une fois posé, il n'est pas nécessaire d'utiliser une perceuse spéciale ; il suffit qu'elle respecte un minimum de conditions : - Puissance  $\geq 600W$ , sélecteur de mode sans percuteur (rotation), sélecteur de vitesses, porte-foret avec ouverture  $\geq 10mm$ , poignée supplémentaire et butée de profondeur.

On recommande l'utilisation de forets spéciaux pour grès porcelaine en carbure de tungstène ou diamant, dont les différentes formes de pointe s'adaptent au type d'utilisation requise. Ici, comme dans tous les cas, nous suivrons les spécifications indiquées par le fabricant pour chaque type d'utilisation.

Pour information additionnel, vous pouvez consulter notre page web: [www.alcalagres.com](http://www.alcalagres.com)

### Verlegungsvorschläge

**DE** Für die Verlegung eines innovativen Produktes wie es das Feinsteinzeug von ALCALAGRES ist, müssen auch geeignete Systeme und Materialien verwendbar sein. Die korrekte Handhabung durch Spezialisten garantiert ein schönes Endergebnis und eine gute Haltbarkeit, vor allem wenn es an kollektiv genutzten Plätzen verlegt wird. Diese Fliesen müssen mit speziellen Zementklebern (C2), Dispersionsklebern (D2) oder Reaktionsklebern (R2) für Feinsteinzeug verlegt werden, vor allem Bodenfliesen im Außenbereich, große Flächen und Wandfliesen aller Art. Bei Verwendung von Klebern dieser Art müssen immer die Hinweise des Herstellers für deren Zubereitung beachtet werden und vor allem muss man sicherstellen, dass der Kleber wirklich für Feinsteinzeug empfohlen wird. Derzeit sind viele verschiedene Marken im Handel erhältlich, aus denen man die jeweils am besten geeignete aussuchen kann. Die Verwendung von traditionellem Mörtel gewährleistet KEINE ausreichende Haftung.

Zunächst hat der Fliesenleger zu prüfen, ob das gelieferte Material mit den Angaben in der Bestellung übereinstimmt; auf den Verpackungskartons von ALCALAGRES, S.A. ist immer das Modell, Farbton und Kaliber angegeben, **DAHER WERDEN REKLAMATIONEN WEGEN VERWECHSLUNG BEI BEREITS VERLEGTEM MATERIAL NICHT AKZEPIERT**. ALCALAGRES offeriert in seinem Katalog auch Modelle mit einer beabsichtigten Farbabstufung beim Design und bei der Produktion, so dass jede Fliese unterschiedlich ist, so wie man auch Natursteine in der Natur vorfindet. Bei gewagten und personalisierten Entwürfen muss zunächst eine Probeverlegung auf dem Untergrund ohne Kleber durchgeführt werden, um das Endergebnis zu prüfen. Besonderes Augenmerk ist auf die Musterausrichtung und Abstimmung der Fliesenoberfläche zu legen, und es müssen von vornherein die zu befolgenden Kriterien festgelegt werden. Nachdem die Nivellierschicht aufgebracht, trocken und sauber ist, wird das Feinsteinzeug von ALCALAGRES mit einem guten Klebemörtel speziell für Feinsteinzeug verlegt. Verwenden Sie eine 9 bis 10 mm-Zahnpachtel für Verlegung der Fliesen. Wenn nötig tragen Sie den Kleber doppelt auf (auf dem Untergrund und auf der Rückseite der Fliesen), damit wird die Haftung auf dem Untergrund erhöht. Achten Sie besonders darauf, die Fliesen sorgfältig zu nivellieren, um Kantenüberstände zu vermeiden und so eine vollkommen ebene Oberfläche zu erhalten. Es empfiehlt sich einen weißen Gummihammer zum Nivellieren der Fliesen zu verwenden, denn dunkle Hämmer hinterlassen Spuren, die danach mit Spezialreinigern entfernt werden müssen. Wenn rechteckige Formate verlegt werden, empfiehlt es sich nicht um die Hälfte versetzt zu legen sondern um 1/4 oder 1/5 der Fliese. Es ist sehr wichtig, die vom Hersteller angegebenen Trocknungszeiten für den Klebemörtel einzuhalten und den Bodenbelag nicht vorher zu begehen. Obwohl das integrale Feinsteinzeug von ALCALAGRES, S.A. sowohl chemisch wie auch gegen Abrieb beständig ist, empfiehlt es sich den fertig verlegten Boden während der Durchführung der übrigen Arbeiten entsprechend zu schützen. Die Fugenmasse muss zum Verfügen von Feinsteinzeug geeignet sein; ebenso muss sie an die jeweilige Verlegungsart, die Verwendung des Bodens oder die klimatischen Umweltbedingungen angepasst sein. Sie sollte den Anweisungen des Herstellers folgend (Gebrauchsempfehlungen) mit einer

Hartgummispachtel aufgetragen werden, um besser in die Fugen einzudringen. Nach dem Austügen der Fliesen, muss überschüssiges Material mit einem Schwamm und sauberem Wasser entfernt werden, bevor es hart wird. Dabei ist vorsichtig vorzugehen, um die Fuge nicht zu beschädigen und immer den Anweisungen des Herstellers zu folgen. Wo immer Reste von Klebemörtel oder Fugenmasse haften bleiben, müssen diese entsprechend den Anweisungen des Herstellers und mit den von diesem angegebenen Mitteln entfernt werden. Verwenden Sie weder normalen Weißzement noch Ruß enthaltendes Fugenmaterial.

### VERARBEITUNG VON FEINSTEINZEUG

**Schneiden.** Das Feinsteinzeug von ALCALAGRES zeichnet sich durch seine große Härte aus. Dennoch kann es bei der Verlegung zugeschnitten werden, um es an die jeweilige Raumgeometrie anzupassen. - Gehrungen sowie Ausschnitte in der Mitte für die Anbringung von Beleuchtungskörpern oder Rohrleitungen müssen mit wassergekühlter Diamantscheibe durchgeführt werden. - Die geraden Schnitte, werden ganz einfach mit den gängigen, im Handel erhältlichen Maschinen zum Schneiden von Feinsteinzeug durchgeführt. - Für kreisrunde Ausschnitte unterschiedlicher Durchmesser wie etwa für den Durchgang von Röhren, Sifonen, Sicherheitsschlössern usw. haben die Hersteller spezielle Schneidelemente entwickelt, die das Durchführen solcher Schnitte erleichtern und ein zufriedenstellendes Ergebnis ermöglichen.

**Bohren.** Um in bereits verlegte Feinsteinzeugfliesen Löcher zu bohren, braucht man keinen Spezialbohrer. Es reicht, dass er folgende Voraussetzungen erfüllt: - Leistung  $\geq$  600W, Einstellung für nur Bohren, nicht Schlagbohren, Geschwindigkeitseinstellung, Bohrfutter mit einer Öffnung von  $\geq$  10mm, Zusatzhaltegriff und Tiefenanschlag.

Es wird empfohlen spezielle Bohrer aus Wolframcarbid oder Diamantbohrer für Feinsteinzeug zu verwenden, die je nach dem wofür sie benötigt werden, eine unterschiedliche Form der Bohrspitze aufweisen. Wie immer ist auch hier den Angaben des Herstellers für jeden Anwendungsfall Folge zu leisten.

Um diese Auskunft zu breiten, besuchen sie unsere Webseite: [www.alcalagres.com](http://www.alcalagres.com)

## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

### Complementary standards • normes complémentaires • ergänzende standards



**ES** El Porcelánico ALCALAGRES en acabado natural es un producto que presenta una micro porosidad prácticamente nula y constante en el tiempo, al contrario que otros materiales empleados en pavimentación (piedras naturales, mármol, granito, madera, cerámica esmaltada y sin esmaltar, etc.) presentan en su superficie porosidades y grietas que se acentúan con el uso.

El Porcelánico posee una belleza que puede quedar enmascarada una vez se ha terminado su instalación, las pequeñas acumulaciones de cemento que se han generado al instalarlo, si no se retiran a tiempo, pueden afectar de forma seria al resultado final, por lo que, una vez acabado el proceso de rejuntado y habiendo dejado un tiempo de espera prudencial para que el material de agarre y rejuntado se haya secado adecuadamente, se debe proceder a una primera limpieza.

La resistencia al ataque químico del gres porcelánico permite la limpieza con detergentes concentrados. Comprobar que ningún producto que se emplee contenga Ácido Fluorídrico, ya que produce daños en el gres porcelánico y en cualquier otro material de origen cerámico.

Los productos probados y recomendados por ALCALAGRES para la primera limpieza son el limpiador KERANET de la firma MAPEI o un eliminador de restos de cemento - agua fuerte (tipo salfuman o similar) reducido al 50 - 60% en agua. En cualquiera de los casos es recomendable hacer una prueba en una de las piezas sin colocar para asegurarse que no produce daño alguno sobre el material.

El porcelánico ALCALAGRES en acabado natural no requiere ningún mantenimiento especial. Para su limpieza diaria se utiliza agua muy caliente con un detergente neutro. Con los acabados rústicos y antideslizantes puede ser conveniente el empleo de un cepillo de fibra dura para extraer la suciedad que se acumule en su superficie rugosa.

Para grandes superficies se recomienda el empleo de máquinas industriales de limpieza con agua caliente. Nunca emplear ceras ni jabones aceitosos o coloreados y seguir instrucciones del fabricante de las máquinas con respecto al uso de detergentes.

No obstante, el mantenimiento del porcelánico pulido requiere una mayor atención, especialmente con los colores lisos y claros. Este material se suministra con un protector de superficie que tiene como finalidad facilitar la limpieza de los diferentes productos usados en las obras de colocación. Esta capa de protección deberá ser eliminada con la primera limpieza de fin de obra.

Para la limpieza diaria del material pulido bastará con una mopa ligeramente húmeda, así recuperará perfectamente el brillo característico de la superficie pulida.

En caso de derramar cualquier líquido sobre el pavimento se recomienda actuar con diligencia.

En zonas como talleres, bares, cocinas industriales, etc. se puede utilizar, adicionalmente, un protector de superficie especial para porcelánico, que evita que las manchas queden fuertemente adheridas a la superficie y facilita su posterior limpieza. No obstante, existen en el mercado productos específicos para limpiar con facilidad todo tipo de manchas: marcas de goma, grasa, pintura... etc. Es importante conocer el origen de la mancha para utilizar el disolvente adecuado.

El uso de productos con componentes ácidos no ataca al Gres Porcelánico ALCALAGRES, (excepto el ácido fluorídrico) pero su empleo puede afectar a la seguridad de las personas y a otros elementos decorativos o constructivos, por lo que se deberán utilizar con precaución y siempre siguiendo las indicaciones del fabricante del producto químico. Se ha comprobado que la Sosa Cáustica concentrada y depositada durante algún tiempo sobre el porcelánico altera el aspecto pulido de este material, pero no afecta a sus características técnicas. ALCALAGRES no se hace responsable de los daños que estos productos puedan ocasionar en otros materiales diferentes al gres porcelánico.

Los complementos decorativos que contienen efectos de metal o cristal se deben tratar con cuidado tanto en su colocación como mantenimiento. Estos materiales no tienen las mismas cualidades de resistencia que el gres porcelánico. El empleo de productos abrasivos físicos o líquidos pueden dañar estas piezas. Tener especial cuidado al aplicar el material de rejuntado, limpiar inmediatamente con una bayeta o esponja suave muy humedecidas. Si se observan defectos en estas piezas, no colocarlas.

En las entradas de locales de uso público es aconsejable instalar felpudos industriales, especialmente si el acceso es directo desde la calle. Con esta precaución se evitarán deslizamientos por "agua planning" y se conseguirá una mayor durabilidad de las superficies pulidas.

A continuación y a título indicativo se proporciona un cuadro con las manchas más frecuentes y como tratarlas con productos químicos habituales en el mercado.



## RECOMENDACIONES DE PRODUCTOS PARA LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO.

Cleaning and maintenance products and tips • Recommandations de produits pour le nettoyage  
Et la maintenance tache produit chimique détergent • Empfohlene produkte zur reinigung u. Pflege fleckenart chemisches produkt reiniger.

MANCHAS	PRODUCTO QUÍMICO	DETERGENTE
STAINS · TACHE · ART DES FLECKS	COMPOUND · PRODUIT CHIMIQUE · CHEMISCHES PRODUKT	DETERGENT · DÉTERGENT · REINIGER
TOMATE, FRUTAS, CHOCOLATE Y SALSAS TOMATO, FRUIT, CHOCOLATE AND SAUCE TOMATE, FRUITS, CHOCOLAT ET SAUCES TOMATEN, OBST, SCHOKOLADE UND SOBEN	AMONIACO. ÁCIDO CLORHÍDRICO CLH 10% AMMONIA. HYDROCHLORIC ACID (HCL) 10% AMMONIAQUE. ACIDE CHLORHYDRIQUE CLH 10% AMMONIAK. SALZSÄURE CLH 10%	DETERGENTE ALKALINO ALKALINE DETERGENT DÉTERGENT ALCALIN ALKANISCHER REINIGER
GRASA VEGETAL / ANIMAL, CERVEZA, HELADOS, CAFÉ, ACEITE DE LINAZA Y VINO. OIL, GREASE, BEER, ICE CREAM, COFFEE, LINSEED OIL, WINE. GRAISSE VÉGÉTALE / ANIMALE, BIÈRE, GLACES, CAFÉ, HUILE DE LIN ET VIN PFLANZL / TIERISCHE FETTE, BIER, EIS, KAFFEE, LEINSAMENÖL UND WEIN	ÁCIDO CLORHÍDRICO CLH 10% POTASIO HCL 10% POTASSIUM ACIDE CHLORHYDRIQUE CLH 10% POTASSIUM SALZSÄURE CLH 10% KALIUM	DETERGENTE ALKALINO ALKALINE DETERGENT DÉTERGENT ALCALIN ALKANISCHER REINIGER
SANGRE BLOOD SANG BLUT	HIPOCLORITOILENO HYPO-CHLORINE ETHYLENE HYPOCLOROITE DE SODIUM HYPO-CHLORÄTHYLEN	DETERGENTE ALKALINO ALKALINE DETERGENT DÉTERGENT ALCALIN ALKANISCHER REINIGER
GOMA DE ZAPATO O NEUMÁTICO RUBBER SOLE, TYRE GOMME DE CHAUSSURE OU PNEUMATIQUE GUMMISOHLEN ODER REIFENGUMMI	DILUENTE NÍTRICO, TRIELINA., AMONIACO. CLH 10%. TRICLORO-ETILENO NITRIC SOLVENT, TRICHLOROETHYLENE, AMMONIA HCL 10% DILUANT NITRIQUE, TERÉBENTHINE... AMMONIAQUE. CLH 10%. TRICHLORÉTHYLÉNE SALPETERSÄURES LÖSUNGSMITTEL, WASCHBENZ AMMONIAK. CLH 10%. TRICHLORÄTHYLEN	DISOLVENTE ORGÁNICO ORGANIC SOLVENT DISSOLVANT ORGANIQUE ORGANISCHES LÖSUNGSMITTEL
ACEITES LUBRICANTES, LÁPIZ Y BETÚN HUILLES LUBRIFIANTES, CRAYON A PAPIER ET CIRAGE OXIDE ET RESTES MÉTALLIQUES. SCHMIERÖL, BLEISTIFT UND SCHUHFREME	TRICLORO-ETILENO, ACETONA. TRICHLOROETHYLENE, ACETONE TRICHLORÉTHYLÉNE, ACETONE TRICHLORÄTHYLEN, ACETON	DISOLVENTE ORGÁNICO ORGANIC SOLVENT DISSOLVANT ORGANIQUE ORGANISCHES LÖSUNGSMITTEL
RESINAS Y LACAS DE ESMALTE RESIN, LACQUER RÉSINES ET VERNIS À ONGLES HARZE UND NAGELLACK	AQUA REGIA, DILUENTE NITRO. TRICLORO-ETILENO, ACETONA AQUA REGIA, TRICHLOROETHYLENE, NITROUS SOLVENT, ACETONE EAU RÉGALE, DILUANT NITRIQUE. TRICHLORÉTHYLÉNE. ACÉTONE KÖNIGSWASSER, SALPETERSÄURE, LÖSUNGSMITTEL. TRICHLORÄTHYLEN. ACETON.	DISOLVENTE ORGÁNICO ORGANIC SOLVENT DISSOLVANT ORGANIQUE ORGANISCHES LÖSUNGSMITTEL
TINTAS INK ENCRES TINTE	SOLUCIÓN DILUIDA DE HIPOCLORITO DE SODIO. ÁCIDO SULFÚRICO O NÍTRICO DILUTES SODIUM HYPOCHLORITE, SULPHURIC OR NITRIC ACID SOLUTION DILUÉE D'HYPPOCHLORITE DE SODIUM. ACIDE SULFURIQUE OU NITRIQUE. VERDÜNNTE Natriumhypochlorit-LÖSUNG. SCHWEFELSÄURE ODER SALPETERSÄURE.	DETERGENTE ÁCIDO ACID DETERGENT DISSOLVANT (DÉRIVÉS DU PÉTROLE) SAURES REINIGUNGSMITTEL
RESTOS DE CEMENTOS. EFLORESCENCIAS CALCÁREAS CEMENT CHUNK. CALCAREOUS EFFLORESCENCE RESTES DE CIMENT. EFFLORESCENCES CALCAIRES ZEMENTRESTE KALKABLÄGERUNGEN	CLH 10% HCL 10% CLH 10% CLH 10%	DETERGENTE ÁCIDO ACID DETERGENT DISSOLVANT (DÉRIVES DU PÉTROLE) SAURES REINIGUNGSMITTEL
ÓXIDO RUST ROUILLE ROST	CLH, ÁCIDO SULFÚRICO ( $H_2SO_4$ ) HCL, SULPHURIC ACID ( $H_2SO_4$ ) CLH, ÁCIDO SULFÚRICO ( $H_2SO_4$ ) CLH, SCHWEFELSÄURE ( $H_2SO_4$ )	DETERGENTE ÁCIDO ACID DETERGENT DISSOLVANT (DÉRIVES DU PÉTROLE) SAURES REINIGUNGSMITTEL
NICOTINA NICOTINE NICOTINE NIKOTIN	ÁCIDO CÍTRICO CITRIC ACID ACIDE CITRIQUE ZITRONENSÄURE	DETERGENTE ÁCIDO ACID DETERGENT DISSOLVANT (DÉRIVES DU PÉTROLE) SAURES REINIGUNGSMITTEL

Muy importante: esta tabla es sólo indicativa, Alcalagres, S.A. no es responsable del mal uso que se pueda hacer con los productos aquí recomendados. Se deberán seguir escrupulosamente las indicaciones de los envases. Se recomienda realizar una prueba en una pequeña zona. La soda cáustica (naoh) si se emplea pura puede alterar el aspecto del material pulido aunque no afecta a sus características técnicas. No emplear nunca productos que contengan ácido fluorhídrico.

Important notice: this information is provided for guidance purposes only. Alcalagres s.A. Shall not be liable for any damages resulting from the misuse of recommended products. Try the products first on a small area. Follow the manufacturer's instructions carefully. Caustic soda (naoh) can change the appearance of polished tiles, not their technical characteristics. Avoid using products containing hydrogen fluoride.

Très important: ce tableau est uniquement donné à titre indicatif. Alcalagres, s.A. Ne sera pas tenu pour responsable de la mauvaise utilisation qui pourrait être faite des produits recommandés ici. L'utilisateur devra suivre scrupuleusement les indications figurant sur les emballages. Il est recommandé de faire un essai sur une petite surface. La soude caustique (naoh) utilisée à l'état pur peut altérer l'aspect du matériau poli, mais pas ses caractéristiques techniques. Ne jamais utiliser de produits contenant de l'acide fluorhydrique.

Sehr wichtig: diese tabelle dient nur zur orientierung; alcalagres, s.A. Übernimmt keine haftung für den unsachgemäßen gebrauch der hier empfohlenen produkte. Die anwendungshinweise auf den verpackungen sind strikt einzuhalten. Es wird empfohlen an einer unauffälligen stelle eine probe zu machen. Natronlauge (naoh) kann, wenn sie pur verwässerungen wird, das aussehen des polierten materials verändern, ohne deshalb die technischen merkmale zu beeinflussen. Verwenden sie niemals produkte die fluorwasserstoffsäure enthalten.

### I Cleaning and maintenance

**EN** Beauty of Porcelain tiles can be overshadowed by cement chunks and grout spots left after flooring installation. If these are not removed in time, they can prevent the floor from showing its perfect finished and thus affect the good appearance of the place . Once the grouting process is finished and having left a prudential waiting time for the gripping material and the grouting to have dried adequately, a first cleaning should be carried out

Since porcelain is resistant to chemical corrosion, it can be cleaned with strong detergents, concrete removers or descalers, but be sure you read the cleaning product's label carefully to check that it does not contain hydrogen fluoride, since it damages porcelain tiles and other types of ceramic tiles. Follow the manufacturer's instructions and ratio suggestions.

Before applying the product on the whole floor, try it on a small area or on one of your extra tiles. Leave it for a while and see the final result.

ALCALAGRES S.A. has tested and recommends DETERDEK from FILA for the first cleaning of your tile flooring.

ALCALAGRES integral porcelain tiles do not require special maintenance. Use hot water and a neutral detergent in everyday cleaning. For anti-slip finishes it is recommended to dilute hydrochloric acid with water in a proportion of 10 % to facilitate the cleaning process. Use a hard-fiber brush on unfinished or textured and anti slip tiles to remove dirt from rough surfaces.

Industrial cleaning machines that use hot water are ideal to clean large surface areas. Avoid wax polish, or oily or colored soap and follow the machine manufacturer's instructions on what detergent you should choose.

Polished porcelain requires more careful maintenance, especially plain and light colored tiles, as polishing increases slightly the tiles' porosity as compared to natural, matt tiles.

ALCALAGRES polished porcelain tiles are sealed at the factory to protect staining during job process .For everyday cleaning, use a wet mopping, which will immediately show its characteristic brightness.

Clean any spills immediately to avoid permanent stains. To clean tiles installed in workshops, bars, industrial kitchens, etc. you can always buy commercial cleaners that remove rubber, grease, paint, etc. Knowing the origin of the stain helps to decide which solvent you should apply to remove it.

Although acid products –except those containing hydrogen fluoride– do not affect ALCALAGRES porcelain tiles they can be unsafe for both people and decorative or structural objects. Use them with caution, following the manufacturers' instructions. Concentrated caustic soda on floor tiles can affect the look of the polished surface, even if it does not alter its basic properties. ALCALAGRES shall not be liable for any damages resulting from the use or application of products on materials other than recommended for porcelain tiles.

Metal or glass decorative accessories should be handled with care during and after the tiling work. These materials do not feature the characteristics as porcelain tiles , and thus abrasive products or corrosive chemicals can damage them. Apply grout carefully, clean immediately after completion of the work clean with a wet soft sponge or cloth. Do not fit defective accessories, as the company does not accept claims on fixed pieces.

Special doormats should be placed at the entrance of

public buildings, especially if accessed from outside . Doormats prevent aquaplaning water, dust, snow, etc. from entering the space, and thus they extend the durability of the tiles. However, ALCALAGRES S.A. manufactures special Anti slip treatment floor tiles (Norma UNE-EN 16165:2022 , Class 3) to avoid potentially dangerous situations at the entrance of public spaces.

### I Nettoyage et maintenance

**FR** Le grès porcelainé intégral ALCALAGRES possède une beauté qui peut perdre de son éclat une fois la pose terminée si les restes de ciment ne sont pas retirés à temps car ils peuvent affecter sérieusement le résultat final. Ainsi, une fois le jointolement terminé et après avoir laissé un temps raisonnable pour le séchage adéquat du matériau de collage et de jointolement, il convient de procéder à un premier nettoyage.

La résistance du grès porcelainé aux attaques chimiques permet le nettoyage des surfaces avec des détergents concentrés et des produits spéciaux pour enlever le ciment ou désincrustants, dilués dans l'eau ou concentrés, mais en faisant bien attention à ce qu'aucun des produits employés ne contienne d'acide fluorhydrique, très agressif pour le grès porcelainé et tout autre matériau d'origine céramique. Ces produits nettoyeurs seront appliqués sous la forme et suivant la concentration indiqués par le fabricant sur l'emballage, en veillant à tout moment à respecter les précautions d'utilisation préconisées.

Avant de procéder à l'utilisation du produit de nettoyage sur la surface à nettoyer, il est recommandé de faire un essai sur un endroit peu visible ou sur un carreau de réserve, de laisser le produit agir et d'observer ses effets passé un délai raisonnable.

Un des produits testés et recommandés par ALCALAGRES S.A. pour le premier nettoyage est le nettoyeur DETERDEK de la firme FILA.

Le grès porcelainé intégral ALCALAGRES n'exige aucun entretien particulier. Pour son nettoyage quotidien, on utilisera de l'eau très chaude et un détergent neutre, en suivant toujours les indications du fabricant du produit. Pour les finitions antidérapantes nous conseillons de diluer acide chlorhydrique avec de l'eau pour faciliter le nettoyage.Pour les finitions rustiques et antidérapantes, il convient d'utiliser une brosse à crins durs pour extraire les saletés qui s'accumulent sur la surface rugueuse.

Pour les grandes surfaces, on utilisera des machines industrielles de nettoyage à eau chaude. Ne jamais utiliser de cires ni de savons huileux ou colorés et suivre les instructions du fabricant des machines concernant l'usage de détergents.

L'entretien du grès porcelainé poli requiert quant à lui un peu plus de soin, notamment dans le cas des couleurs unies et claires, étant donné que l'opération de polissage altère légèrement la porosité par rapport au grès porcelainé naturel.

Le grès porcelainé intégral poli ALCALAGRES est fourni avec un protecteur de surface qui a pour but de faciliter le nettoyage des différents produits utilisés lors des opérations de pose. Pour l'entretien quotidien, une serpillière légèrement humide suffira pour rendre aux surfaces polies tout l'éclat qui les caractérise.

Si un liquide quelconque se répandait sur le revêtement, nous vous recommandons d'agir avec célérité et précaution.

Dans des zones telles qu'ateliers, bars, cuisines industrielles, etc., le nettoyage peut être réalisé avec des produits spécifiques existant déjà sur le marché, qui facilitent en plus l'élimination des traces de caoutchouc, graisse, peinture, etc. Il est important de connaître l'origine de la tache afin d'utiliser le dissolvant approprié. Les produits contenant des composants acides n'entament pas le grès porcelainé intégral ALCALAGRES (sauf l'acide fluorhydrique) mais ils peuvent toutefois

être dangereux pour les personnes et abîmer d'autres éléments décoratifs ou constructifs ; ils devront donc être utilisés avec précaution et en suivant à tout moment les indications du fabricant du produit chimique. Des essais ont prouvé que la soude caustique concentrée et déposée pendant un certain temps sur le grès porcelainé intégral altère l'aspect poli du matériau mais pas ses caractéristiques techniques. ALCALAGRES, S.A. ne sera pas tenu pour responsable des dommages que ces produits pourraient causer sur des matériaux autres que le grès porcelainé intégral.

Les compléments décoratifs contenant des effets de métal ou de verre/cristal doivent être traités avec le plus grand soin, aussi bien lors de la pose que durant la maintenance. Ces matériaux ne possèdent pas les mêmes qualités techniques que le grès porcelainé intégral et l'emploi de produits abrasifs physiques ou liquides pourrait les endommager. Faire particulièrement attention lors de l'application du matériau de jointolement, nettoyer immédiatement avec un chiffon ou éponge douce imbibée d'eau. En cas de défauts visibles sur certaines pièces, nous vous recommandons de ne pas les poser. Aucune réclamation concernant des pièces déjà posées ne sera acceptée.

Des paillassons industriels devront être placés à l'entrée des établissements publics, surtout si l'accès donne directement sur la rue. Cette mesure servira à éviter les glissements et permettra en outre d'assurer une plus longue durée de vie au matériau. Remarquons toutefois qu'ALCALAGRES, S.A. fabrique actuellement une multitude de modèles à finition antidérapante, classe 3 suivant l'UNE-EN 16165:2022 , qui permettent d'éliminer les situations à risque à l'entrée des établissements publics.

### Reinigung u. pflege

**DE** Unmittelbar nach der Verlegung kommt die Schönheit des integralen Feinsteinzeugs von ALCALAGRES oft nicht gleich zur Geltung. Kleine Zementansammlungen, die sich eventuell bei der Verlegung gebildet haben, können eine schlimme Wirkung auf das Endergebnis haben, wenn sie nicht rechtzeitig entfernt werden. Daher muss man nach dem Verfügen und nach einer angemessenen Wartezeit, damit das Klebematerial und die Fugenmasse gut trocknen kann, eine erste Reinigung vornehmen. Da das Feinsteinzeug chemisch sehr beständig ist, können die Oberflächen mit in Wasser verdünnten oder konzentrierten Reinigungskonzentraten, Zemententfernern oder Entzunderungsmitteln gereinigt werden, wobei man immer darauf achten muss, dass keines der verwAUSFÜHRUNGEN Produkte Fluorwasserstoffsäure enthält, da solche Produkte das Feinsteinzeug sowie jedes andere Material keramischen Ursprungs angreifen. Die Reiniger werden in der vom Hersteller auf der Packung angegeben Form und Konzentration verwAUSFÜHRUNGEN. Auch ist immer den vom Hersteller angegebenen Vorsichtsmaßnahmen bei der Verwendung der Reiniger Folge zu leisten.

Bevor man den Reiniger auf die zu reinigende Oberfläche aufträgt, empfiehlt es sich eine Probe an einer unauffälligen Stelle oder auf einer Reservefliese durchzuführen, das Produkt einwirken zu lassen und nach einer gewissen Zeit das Ergebnis zu überprüfen. Eines der von ALCALAGRES S.A. für die erste Reinigung erprobten und empfohlenen Produkte ist der Reiniger DETERDEK der Firma FILA.

Das integrale Feinsteinzeug von ALCALAGRES benötigt keine spezielle Instandhaltung. Für die tägliche Reinigung kann sehr heißes Wasser mit einem neutralen Reinigungsmittel, wie immer entsprechend den Angaben des Herstellers des Reinigers verwAUSFÜHRUNGEN werden. Um die Reinigung des trittsicheren Ausfertigungen, würden wir Ihnen im Wasser auflösenden Salzsäure zu empfehlen. Bei rustikalen und rutschfesten Ausführungen ist eventuell die Verwendung einer Hartfaserbürste angebracht, um den Schmutz, der sich in der rauen Oberfläche ansammelt, zu entfernen.

Bei großen Oberflächen empfiehlt sich die Verwendung von industriellen Reinigungsmaschinen mit heißem Wasser. Es dürfen keinesfalls Wachse oder ölhaltige oder farbige Seifen verwAUSFÜHRUNGEN werden. Den auf den Maschinen angegebenen Anweisungen des Herstellers betreffend die Verwendung von Reinigungsmittel ist immer Folge zu leisten.

Die Instandhaltung polierten Feinsteinzeugs erfordert ein größeres Augenmerk, vor allem bei hellen und einheitlichen Farben, da beim Polieren die Porosität gegenüber unpoliertem Feinsteinzeug leicht verändert wird.

Das polierte integrale Feinsteinzeug von ALCALAGRES wird mit einer Schutzfolie geliefert, damit die bei der Verlegung durch die verwAUSFÜHRUNGEN Produkte verursachten Verunreinigungen leichter entfernt werden können. Für die tägliche Reinigung reicht ein leicht angefeuchteter Schwamm, um den charakteristischen Glanz der polierten Oberfläche wieder hervorzuheben.

Falls eine Flüssigkeit auf den Boden geschüttet wird, sollte diese rasch beseitigt werden.

In Werkstätten, Bars, Industriküchen usw. kann eine Reinigung mit Spezialmitteln vorgenommen werden, die bereits im Handel erhältlich sind und die Entfernung von Gummi-, Fett-, Farbspuren usw. erleichtern. Das Wissen

um die Herkunft eines Flecks ist wichtig, damit man das geeignete Lösungsmittel anwenden kann. Die Verwendung von säurehaltigen Produkten stellt keine Gefahr für das integrale Feinsteinzeug von ALCALAGRES dar (ausgenommen der Fluorwasserstoffsäure), aber solche Produkte können die Sicherheit der Personen und anderer dekorativer oder baulicher Elemente gefährden, weshalb diese stets mit höchster Sorgfalt und immer entsprechend den Anweisungen des Herstellers des chemischen Produktes zu verwenden sind. Weiters hat man festgestellt, dass konzentrierte Natronlauge, nach einer gewissen Zeit auf dem Feinsteinzeug dessen poliertes Aussehen verändert, ohne jedoch seine technischen Merkmale zu ändern. ALCALAGRES, S.A. haftet nicht für Schäden, die diese Produkte an anderen Materialien verursachen können. Dekorative Elemente, die Metall- oder Glaseffekte beinhalten, müssen sorgsam behandelt werden, sowohl bei deren Verlegung, als auch bei der Instandhaltung. Diese Materialien haben nicht die gleichen technischen Merkmale wie das Feinsteinzeug und daher können sie durch physische oder flüssige Scheuermittel angegriffen werden. Mit besonderer Sorgfalt ist bei der Verteilung der Fugenmasse vorzugehen. Reste sind sofort mit einem sehr stark angefeuchteten Schwamm oder weichen Tuch zu entfernen. Wenn Sie Materialfehler bemerken, die entsprechende Fliese nicht verlegen. Es werden keine Reklamationen für bereits verlegte Fliesen angenommen. An den Eingängen in öffentliche Lokale empfiehlt sich die Anbringung industrieller Fußmatten, wenn der Zugang direkt von der Straße her erfolgt. Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert das Ausrutschen durch Aquaplaning und sichert eine längere Haltbarkeit des Materials. Allerdings muss hinzugefügt werden, dass ALCALAGRES, S.A. derzeit auch zahlreiche Modelle in rutschfester Ausführung der Klasse 3 nach der Norm UNE-EN 16165:2022 herstellt, womit Gefahrensituationen an den Eingängen zu öffentlichen Lokalen ausgeschaltet werden.

## INFORMACIÓN DE INTERÉS

### Information of interest · Information complémentaire · Informationen



**ES** Dado el origen natural de las materias primas que integran el gres porcelánico, se producen pequeñas variaciones cromáticas y dimensionales en las baldosas durante el proceso de fabricación, antes de su encajado, alcalagres las selecciona rigurosamente por tono y calibre según establecen los procedimientos de ensayo de las normas UNE en 14411(ISO 13006) y ANSI A 137.1. El material que se suministra según dichas normas no podrá ser objeto de reclamación. Alcalagres se compromete al suministro de sus materiales unificados de calibre por formato; lo que permite combinaciones del mismo formato, pero con diferentes acabados. En el material procedente de diferentes fabricaciones no es posible suministrar una tonalidad idéntica, por lo que pueden existir pequeñas variaciones de tonos entre el producto presentado en exposiciones y muestrarios, y el suministrado. En ciertas ocasiones dichas variaciones de tono pueden manifestarse entre las piezas especiales y el material principal, por proceder de distintas partidas de fabricación.

Los modelos de ciertas series son fabricados de forma intencionada con una ligera discontinuidad en la intensidad de sus colores y decoración, tal y como se encuentran en la naturaleza. La diversidad de estas

vetas debe ser aceptada por el cliente y no dará lugar a reclamación.

No se recomienda colocar el material a matajunta, rompejunta o trabado a la mitad de su longitud. Así mismo, el material de rejunte ha de ser específico para porcelánico, no se debe emplear cemento blanco ni materiales que contengan negro humo.

Las piezas con decoración de metal o cristal deben ser tratadas con cuidado durante su colocación y limpieza, ya que estas partes no tienen la misma resistencia y características que el resto del porcelánico. Por exigencias de producción, alcalagres se reserva el derecho de introducir modificaciones en sus productos sin previo aviso. Los colores de las fotografías de modelos presentados en este catálogo pueden variar ligeramente respecto al material suministrado. Toda la información que contiene este catálogo ha sido escrupulosamente revisada, no obstante no tiene valor contractual. El departamento técnico y comercial de alcalagres atenderá gustosamente cualquier solicitud de información adicional que se le formule.

### Information of interest

**EN** Because of the natural origins of the raw materials that form the porcelain ceramic tile, slight chromatic and dimensional variations may occur during the production process. ALCALAGRES rigorously selects corresponding tones and caliber according to the testing procedures of ISO-13006 and ANSI A 137.1 standards prior to packing. ALCALAGRES undertakes to supply materials with the same calibre for each format, thus permitting combinations of the same format, with different nishes.

Industry standards consider such variations to be normal. Variations in tone may exist between products from different batches and between products displayed in expositions and sample books and the material supplied. In addition, tonal variations may exist between special pieces and old tile sourced from different batches. Models in some series are intentionally manufactured with slightly uneven colour tones and decoration, like nature itself. The diversity of these veins must be accepted by the customer, and no returns will be accepted. Rectangular tiles should be staggered to a maximum of 1/4 or 1/5 of the length of the tile. Only grout recommended for porcelain tiles should be used, do not use white cement nor materials containing carbon black pigments. Decorated tiles that include metal or glass must be treated with care when laid or cleaned, because the surface does not have the same resistance or characteristics as the rest of porcelain tiles. For production reasons ALCALAGRES reserves the right to make modifications to its products, without the need for any prior notice. Because of the demands of its production process, ALCALAGRES reserves the right to modify its products without prior warning. The colours in the photographs presented in this catalogue may vary slightly from the real product. While ALCALAGRES has made every effort to ensure that the information herein is correct, the company assumes no responsibility for errors. The Technical and Commercial Departments of ALCALAGRES will be pleased to respond to all requests for further information, products that are perfect for the most demanding projects where importance is given to design.

### Information complémentaire

**FR** Compte tenu de l'origine naturelle des matières premières qui composent notre grès cérame, de légères variations chromatiques et dimensionnelles se produisent sur les dalles pendant le processus de fabrication. Avant leur conditionnement, ALCALAGRES S.A. les classe rigoureusement par tons et par calibres comme le stipulent les procédures d'essai des normes UNE EN 14411 (ISO-13006) et ANSI A137.1. Le matériel sélectionné selon ces normes ne pourra pas faire l'objet de réclamations. ALCALAGRES S.A. s'engage à livrer ses matériaux en garantissant l'uniformité de leurs calibres et formats, ce qui permet de combiner des pièces d'un même format mais de finitions différentes.

Pour le matériel procédant de différentes fabrications, il est impossible de fournir des tons identiques. Par conséquent il peut exister de légères variations de ton entre le produit présenté dans les expositions, les échantillons et celui fourni au client. Ces variations de ton peuvent aussi se manifester entre les pièces spéciales et le matériel principal quand ceux-ci proviennent de différents lots de fabrication. Les modèles de certaines séries sont intentionnellement fabriqués avec une légère discontinuité d'intensité des couleurs et de la décoration, comme cela se produit dans la nature. La diversité de ces veines doit être acceptée par le client, et aucune réclamation ne sera admise à cet égard. Il n'est pas conseillé de poser les formats rectangulaires en réalisant des joints décalés à la moitié de leur longueur. Les pièces à décoration en métal ou en verre doivent être manipulées avec le plus grand soin pendant la pose et le nettoyage, car ces pièces ne possèdent pas la même résistance ni les caractéristiques des autres produits en grès cérame. La pose à joint coupé des formats rectangulaires n'est pas conseillée. Pour des exigences de production, ALCALAGRES S.A. se réserve le droit d'introduire des modifications dans ses produits sans avis préalable. Les couleurs des photographies des modèles présentés dans ce catalogue peuvent varier légèrement par rapport aux matériaux fournis. Toute l'information contenue dans ce catalogue a été scrupuleusement révisée, néanmoins elle n'a aucune valeur contractuelle. Le Département Technique et Commercial d' ALCALAGRES S.A. répondra volontiers à toute demande d'information complémentaire qui lui sera adressée.

### Informationen

**DE** Da die Rohstoffe von Feinsteinzeug natürlichen Ursprungs sind, können bei der Herstellung der Fliesen kleinere Unterschiede bei der Farbe und den Abmessungen auftreten. Vor der Verpackung prüft ALCALAGRES rigoros alle Produkte auf Farbtöne, Kaliber, so wie es die ISO-Norm en14411, 13006 und ANSI A 137.1 bezüglich der Prüfverfahren vorschreiben. Das Material, das nach diesen Kriterien geliefert wird, kann nicht Gegenstand von Beanstandungen sein. ALCALAGRES verpflichtet sich zur Lieferung seiner Materiale mit einheitlichem Kaliber pro Format, Kombinationen des gleichen Formats, jedoch mit verschiedenen Ausführungen möglich sind. Dass kleinere Punkte in anderer Farbe vorhanden sind. Diese werden nach den Prüfverfahren für diese Produktarten als normal angesehen. Bei Material aus unterschiedlichen Produktionen ist es nicht möglich gleiche Tonalitäten zu liefern.

Dadurch können kleinere Unterschiede zwischen den Tönen der ausgestellten Produkte in Ausstellungen und Ausstellern und den Lieferungen entstehen. Unter gewissen Umständen können solche Farbtonunterschiede auch zwischen Sonder- und Grundteilen entstehen, da diese aus unterschiedlichen Produktionseinheiten stammen. Die Modelle bestimmter Serien sind absichtlich mit einer leichten Ungleichmäßigkeit ihrer Farbintensität und Dekoration hergestellt eben so, wie sich auch in der Natur vorkommen. Die Verschiedenartigkeit dieser Maßungen muss vom Kunden angenommen werden und stellt kleinen Beanstandungsgrund dar. Wir empfehlen rechteckige Formate nicht im Halbverband zu verlegen. Es ist ebenso zu beachten, dass Fugenmasse zum Verfügen von Feinsteinzeug geeignet sein muss. Verwenden Sie weder normalen Weißzement noch Ruß enthaltendes Fugenmaterial. Fliesensteile mit Metall- oder Glasdekor müssen während des Verlegens und der Reinigung sorgfältig behandelt werden, da diese Teile nicht dieselbe Widerstandsfähigkeit und die Eigenschaften des übrigen Feinsteinzeugs haben. Aus Produktionsgründen behält sich ALCALAGRES das Recht vor, ohne Vorankündigungen Änderungen bei den Produkten vorzunehmen. Die Farben der abgebildeten Modelle in diesem Katalogkönnen sich leicht von denen des gelieferten Materials unterscheiden. Alle Informationen in diesem Katalog wurden genauestens geprüft, haben aber dennoch keinerlei Vertragswert. Die technische Abteilung sowie die Verkaufsstelle von ALCALAGRES stehen Ihnen gerne für alle weiteren Fragen zur Verfügung.

# **ALCALAGRES**

Camarma de Esteruelas  
28816 Madrid (SPAIN)  
[www.alcalagres.es](http://www.alcalagres.es)